



Manuel d'instructions - Édition Unité principale -

ATUC-50

Système de conférence câblé numérique

Microphone à col-de-cygne avec LED en anneau
ATUC-M43H/58H/M32L

Unité de discussion
ATUC-50DU/ATUC-50DUa

Unité d'interprétation
ATUC-50INT

Unité centrale
ATUC-50CU

Unité d'intégration
ATUC-50IU

Unité d'extension de bus
ATLK-EXT165/ATLK-EXT25

Unité de vote
ATUC-VU

ATUC-IR

Système de conférence à infrarouge hybride

Microphone à col-de-cygne avec LED en anneau
ATUC-M43H/58H/M32L

Unité de discussion IR
ATUC-IRDU

Unité centrale hybride
ATUC-IRCU

Unité centrale hybride (Activation Dante)
ATUC-IRCUDAN

Unité de transmission IR
ATUC-IRA

Unité de distribution IR
ATUC-IRD

Chargeur
ATCS-B60

audio-technica

Table des matières

Introduction	4	ATUC-M	15
À propos de ce manuel	4	ATUC-50IU	16
À propos des informations disponibles dans ce manuel.....	4	ATLK-EXT165	22
À propos de la configuration de ce manuel	4	Comment monter un ATLK-EXT165	23
À propos des marques déposées et des droits d'auteur	4	ATLK-EXT25	25
Accessoires de l'ATUC-50CU fournis	4	Activation/Désactivation de la borne Audio-Technica LINK A	26
Accessoires de l'ATUC-50IU fournis	4	Régler l'alimentation électrique avec le sélecteur de mode	27
Accessoires de l'ATLK-EXT165 fournis	4	Montage d'un ATLK-EXT25.....	28
Accessoires de l'ATLK-EXT25 fournis	4	ATUC-VU	29
Accessoires de l'ATUC-IRCU/IRCUDAN fournis	5	Modification des paramètres de l'ATUC-50CU	30
Accessoires de l'ATUC-IRDU fournis	5	Saisie de lettres	31
Accessoires de l'ATUC-IRA fournis	5	Présentation de l'unité d'interprétation (ATUC-50INT)	32
Accessoires de l'ATCS-B60 fournis	5	Branchements et configuration du système câblé	34
Installation du système	5	Dispositifs de branchement	34
Installation des CU dans un rack.....	5	1 Branchement de 50DU/INT à la 50CU.....	34
Branchement asymétrique.....	5	2 Branchement des 50DU/INT ensemble.....	35
Branchement du câble d'alimentation secteur.....	5	3 Branchement du microphone ATUC-M au 50DU/INT	48
Lors du nettoyage des unités.....	5	4 Branchement d'un amplificateur	48
À propos de ce système de conférence	6	5 Activation de la 50CU et test des opérations 50DU	48
Caractéristiques	6	6 Connexion à un réseau	49
Caractéristiques du système ATUC-50/ATUC-IR.....	6	7 Connexion d'un ordinateur ou d'un dispositif mobile à un réseau	49
À propos du Audio-Technica LINK.....	6	Système ATUC-IR	51
Caractéristiques de l'ATUC-50CU.....	6	Exemple de connexions de système IR	51
Caractéristiques de l'ATUC-50DU/50DUa/INT.....	6	Nom et fonctions des pièces (Système ATUC-IR)	52
Caractéristiques de l'ATUC-IRCU/IRCUDAN.....	6	ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN	52
Caractéristiques de l'ATUC-IRDU	7	Panneau avant.....	52
Caractéristiques de l'ATUC-IRA.....	7	Panneau arrière.....	54
Caractéristiques de l'ATUC-50IU	7	ATUC-IRDU	55
Caractéristiques de l'ATLK-EXT165.....	7	Aire de transmission Infrarouge	57
Caractéristiques de l'ATLK-EXT25.....	7	ATUC-M	57
Caractéristiques de l'ATUC-VU	7	ATUC-IRA	58
Caractéristiques de l'ATUC-M43H/58H/32L.....	7	ATUC-IRD	59
Produits en option (vendus séparément par Audio-Technica).....	8	ATCS-B60	60
Système ATUC-50	9	Utilisation du chargeur	61
Exemple de connexions de système câblé	9	Utilisation de Dante	62
Nom et fonctions des pièces	10	Connexion d'IRCUDAN dans un réseau	62
ATUC-50CU	10	Modification des réglages sur l'ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN	65
Panneau avant.....	10	Saisie de lettres	66
Panneau arrière.....	12		
ATUC-50DU/ATUC-50DUa	13		
ATUC-50INT	14		
Commun à ATUC-50DU/INT	15		

Branchement et configuration du système IR 67

Dispositifs de branchement 67

- 1** Branchement de l'IRA et de l'IRCU67
- 2** Branchement du microphone ATUC-M à l'IRDU.....67
- 3** Démarrage de l'IRDU68
- 4** Réglage de l'ID du périphérique pour IRDU.....68
- 5** Configurez l'IRDU pour qu'elle puisse être utilisée69

Système hybride ATUC-50/IR 70

Exemple de connexions de système hybride 70

Branchements et configuration du système hybride 71

À propos des branchements et de la
configuration du système IR et du système câblé 71

Information 74

Dépannage 74

- ATUC-50CU/ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN74
- ATUC-IRCUDAN75
- ATUC-50DU/DUa/INT75
- ATUC-50IU76
- ATLK-EXT16576
- ATLK-EXT25.....76
- ATUC-IRDU77
- ATUC-IRA77

Messages d'erreur 78

Spécifications 82

Spécifications de l'ATUC-50CU 82

- Spécifications générales.....82
- Spécifications d'entrée/sortie83

Caractéristiques ATUC-50DU/DUa/INT 84

- Spécifications générales.....84
- Spécifications Entrées/Sorties.....85

Spécifications de l'ATUC-50IU 86

- Spécifications générales.....86
- Spécifications Entrées/Sorties.....87

Spécifications de l'ATLK-EXT165 88

- Spécifications générales.....88

Spécifications de l'ATLK-EXT25 88

- Spécifications générales.....88

Spécifications ATUC-VU 88

- Spécifications générales.....88

Spécifications ATUC-M43H/58H 89

Spécifications ATUC-M32L 90

Spécifications d'ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN 91

- Spécifications générales.....91
- Spécifications d'entrée/sortie92

Spécifications ATUC-IRDU 93

Spécifications générales.....93

Spécifications d'entrée/sortie93

Spécifications ATUC-IRA 94

Spécifications d'entrée/sortie94

Spécifications ATUC-IRD 94

Spécifications ATCS-B60 94

Introduction

À propos de ce manuel

À propos des informations disponibles dans ce manuel

Les images et les pages-écrans figurant dans ce manuel pourraient différer de celles du produit.

À propos de la configuration de ce manuel

Certaines informations concernant le système de conférence câblé numérique ATUC-50 et les produits du système infrarouge hybride ATUC-IR se trouvent dans ce manuel, l'« Édition Unité principale ».

Pour savoir comment utiliser le Web Remote, reportez-vous à « Édition Web Remote ».

Pour savoir comment installer les ATUC-IR, reportez-vous à l'« Édition d'installation d'ATUC-IR ».

Abréviations

Les équipements sont dénommés par les abréviations suivantes :

- 50CU : « Unité centrale » ATUC-50CU
- 50DU : « Unité de discussion » ATUC-50DU/ATUC-50DUa*
- 50INT : « Unité d'interprétation » ATUC-50INT
- ATUC-M : « Microphone à col de cygne avec LED en anneau » ATUC-M43H/ATUC-M58H/ATUC-M32L
- 50IU : « Unité d'intégration » ATUC-50IU
- EXT165 : « Unité d'extension de bus » ATLK-EXT165
- EXT25 : « Unité d'extension de bus » ATLK-EXT25
- VU : « Unité de vote » ATUC-VU
- IRCU : « Unité centrale hybride » ATUC-IRCU
- IRCUDAN : « Unité centrale hybride (Activation Dante) » ATUC-IRCUDAN
- IRDU : « Unité de discussion IR » ATUC-IRDU
- IRA : « Unité de transmission IR » ATUC-IRA
- IRD : « Unité de distribution IR » ATUC-IRD
- B60 : « Chargeur » ATCS-B60

* L'ATUC-50DUa est une unité de conférence à microphone qui est compatible avec l'ATUC-VU (unité de vote).

Certains noms abrégés sont utilisés de la manière suivante.

CU : Pour indiquer les ATUC-50CU, ATUC-IRCU, et ATUC-IRCUDAN collectivement

DU : Pour indiquer les ATUC-50DU/ATUC-50DUa et ATUC-IRDU

EXT : Pour indiquer les ATLK-EXT165 et ATLK-EXT25

Symboles

› Indique la/les page/s où trouver plus d'informations

NOTE Indique la présence d'un risque pouvant entraîner un dysfonctionnement ou endommager l'équipement.



Indique que des conseils d'utilisation sont disponibles



Indique des options de menu à l'écran Web Remote.

Opérations sur les dispositifs mobiles

Dans ce manuel, il est présumé qu'un ordinateur est utilisé comme dispositif de commande. Il est également possible d'utiliser un dispositif mobile comme une tablette. Au lieu de cliquer ou de double-cliquer, gérer l'application en tapotant.

À propos des marques déposées et des droits d'auteur

- Apple, le logo Apple iPad et Mac OS sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.
- Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées ou des marques commerciales de Google Inc.
- Les autres noms de produits, de services, les logos et/ou les noms de sociétés utilisés dans ce manuel sont protégés en vertu d'une marque de commerce et des droits d'auteur des propriétaires respectifs et/ou des concessionnaires de licence.

Dans ce manuel, les symboles TM ou ® pourraient ne pas apparaître.

Accessoires de l'ATUC-50CU fournis

- Câble d'alimentation secteur
- Connecteur Euroblock (9 pièces)

Accessoires de l'ATUC-50IU fournis

- Connecteur Euroblock (13 pièces (Vert x 3, Noir x 10))

Accessoires de l'ATLK-EXT165 fournis

- Connecteur Euroblock
- Câble d'alimentation
- Kit de montage de table (Supports de table x 2, Vis x 4)

Accessoires de l'ATLK-EXT25 fournis

- Connecteur Euroblock (2 pièces)

Accessoires de l'ATUC-IRCU/IRCUDAN fournis

- Câble d'alimentation secteur
- Connecteur Euroblock (9 pièces)

Accessoires de l'ATUC-IRDU fournis

- Couvercle de batterie rechargeable (2 pièces)

Accessoires de l'ATUC-IRA fournis

- Fixation (1 pièce)
- Vis de serrage pour fixation (2 pièces)

Accessoires de l'ATCS-B60 fournis

- Adaptateur secteur

Installation du système

Installation des CU dans un rack

Caractéristiques requises pour le montage des CU en Rack

- Support 19" (48,26 cm) compatible standard EIA
- Encombrement en hauteur : 1U par unité
- Rack équipé d'un rail de sécurité et d'une plaque pour supporter l'unité

Lors de l'installation de la /des CU dans un rack, la température dans le rack doit être en dessous de 45°C (113°F). De hautes températures pourraient endommager les composants internes et entraîner un dysfonctionnement. Laisser un espace de 10 cm ou plus de chaque côté (en haut, à droite, à gauche, en arrière) entre la CU et les autres dispositifs ou le support.

Les équerres de mise en rack sont fixées à la CU avec les vis suivantes. Si des vis différentes de celles indiquées ici sont utilisées, vérifier les spécifications.

- Vis à tôle S TIGHT, diamètre nominal de 4×6mm*
- * Remplaçable par des vis de machine de M4×6mm

Branchement asymétrique

Les bruits induits sont générés par la différence de potentiel électrique du châssis :

- Le châssis entre chaque dispositif doit avoir le même potentiel électrique.
- Utiliser le même système d'alimentation.
- Brancher la borne de terre ou la liaison de terre du châssis de chaque dispositif.

Branchement du câble d'alimentation secteur

Veiller à brancher le câble d'alimentation secteur sur une prise murale correctement reliée à la terre. Une mauvaise mise à la terre peut causer des décharges électriques.

Lors du nettoyage des unités

Ne pas utiliser de solvants ou de produits chimiques tels que la benzine, l'alcool ou des produits de nettoyage et de protection des contacts électriques. Ceci pourrait déformer, endommager ou causer des dysfonctionnements des unités.

À propos de ce système de conférence

Caractéristiques

Caractéristiques du système ATUC-50/ATUC-IR

- Traitements audio dont réducteur d'effet Larsen pour des conversations claires.
- Jusqu'à 6 unités d'interprétation (ATUC-50INT) peuvent être connectées.
- Le nombre maximum d'unités de discussion (ATUC-50DU), d'unités d'intégration (ATUC-50IU), et d'unités d'interprétation (ATUC-50INT) pouvant être connectées au IRCU est de 500 unités au total (IRCU x 1 + 2 unités de liaison CU, 200 unités IRDU et 300 unités 50DU) et au 50CU est de 300 unités au total (pour 3 unités de liaison CU).
- Raccordements des postes en ligne ou en anneau (panachage possible) à l'aide de simples câbles Cat5e ou supérieurs (utiliser des câbles blindés avec une section 24AWG ou supérieure).
- 3 modes de conférence : Discussion libre, Sur demande et Contrôle complet
- Interprétation simultanée : prise en charge jusqu'à 3 langues avec possibilité de relayage (ATUC-50INT)
- Enregistreur audio intégré sur support mémoire USB
- Interface de contrôle par serveur web pour une gestion complète par des dispositifs externes
- Possibilité d'extension ultérieure
- L'architecture du système de conférence à infrarouge hybride est facilement modifiable et son mode de fonctionnement très adaptable.

À propos du Audio-Technica LINK

Le système utilise le format LINK qui est la propriété d'Audio-Technica pour l'alimentation et la transmission de signal entre les unités centrales et les unités de discussion, etc.

Audio-Technica LINK est compatible avec les normes Ethernet et permet une installation simple en utilisant des câbles universels Cat5e ou supérieurs. (Un câble blindé avec taille de conducteur d'une section de 24AWG ou supérieure). La transmission de signaux rapides à faible latence permet d'avoir un contrôle stable et une transmission de signaux audio non compressés.

Caractéristiques de l'ATUC-50CU

- La commande et l'alimentation électrique sont possibles pour 100 unités de discussion maximum (ATUC-50DU) (en fonction des longueurs de câble, ATLK-EXT165 peut être nécessaire)
- 300 unités de discussion maxi (ATUC-50DU) peuvent être connectées par connexion en cascade
- 4 sorties symétriques configurables + 1 sortie asymétrique en miroir de la sortie 1
- 2 entrées Mic/Line, 2 entrées monorales AUX et 2 entrées de retour

- 2 canaux de retour sont disponibles pour l'interprétation simultanée
- Modes de conférence : Discussion libre, Sur demande et Contrôle complet
- Modes de priorité : Replace by «FIFO (premier entré-premier sorti) / LIFO (dernier entré-premier sorti) / aucune priorité
- Modes prise de Parole : Mode bascule pour tous, Mode Appuyer pour parler pour tous, Voix (Tous)
- L'application logicielle Web Remote permet de modifier et contrôler la conférence même pendant son déroulement
- Enregistrement jusqu'à 4 canaux (WAV : 4 canaux, MP3 : 2 canaux) sur un périphérique USB (stockage de masse)
- Traitement audio dont réducteur d'effet Larsen pour des conversations claires
- Possibilité d'extension ultérieure et de rénovation

Caractéristiques de l'ATUC-50DU/50DUa/INT

- DSP individuel pour une qualité de son et une grande souplesse d'utilisation
- Possibilité de connecter des XLR à 3 broches standards
- Un préamplificateur de microphone utilisant des transistors discrets réduit le bruit. Il est possible de régler le gain individuel de chaque unité.
- Haut-parleur intégré de haute qualité, pour une intelligibilité vocale accrue
- Numérisation 24 bits/48kHz pour une qualité sonore supérieure
- Plusieurs indicateurs visuels indépendants (barre LED multicolore RGB à l'arrière du poste de discussion (ATUC-50DU), et bouton « ζ » de prise de parole avec LED associé à anneau LED du micro)
- Écran LCD haute visibilité pour visualisation canal d'écoute et niveau de volume du casque
- Plaque de lestage disponible pour améliorer la stabilité (option)
- 2 bornes RJ-45 pour insertion dans chaînage des postes et centrales (ATUC-50DU). 1 borne RJ-11 pour extensions futures
- 1 jack de sortie casque avec possibilité de commutation du canal d'écoute.

Caractéristiques de l'ATUC-IRCU/IRCUDAN

- Le modèle mis à jour a prolongé le FPGA, et les fonctions de base sont identiques à celles du 50CU
- Prise en charge des postes de conférence câblés et/ou infrarouges.
- Un système peut contrôler jusqu'à 300 unités de discussion (100 unités 50DU et 200 unités IRDU, plus le ATLK-EXT165 peut être nécessaire en fonction du nombre d'unités connectées, des longueurs de câble et du nombre d'antennes)
- Un maximum de 500 microphones de conférence peut être branché dans des connexions en cascade (300 unités 50DU et 200 unités IRDU)
- Les modèles équipés de Dante sont également disponibles

Caractéristiques de l'ATUC-IRDU

- Une unité IRDU est partagée par deux personnes pour prendre en charge un mode de conversation à 2 personnes. Équipée de deux sorties de casque avec réglage du volume indépendant
- Équipée de deux boutons multifonctions qui peuvent être modifiés avec souplesse pour convenir aux applications de l'utilisateur

Caractéristiques de l'ATUC-IRA

- Le couvercle blanc de l'IR et le style élancé offre un design subtil qui peut être installé dans une série d'emplacements
- Connexion BNC permettant les transmissions multiplexées
- Une conception robuste et fiable qui évite les erreurs et une LED d'état de service.

Caractéristiques de l'ATUC-50IU

- Unité de discussion à intégrer au système ATUC-50
- Possibilité de personnalisation des périphériques (microphones, casques, connectiques, Haut-parleurs, boutons, ...)
- Un ensemble d'entrées/sorties (GPIO) paramétrables pour s'interfacer à tous types de systèmes externes
- Équipé des bornes 2 RJ-45 pour la connexion des unités de discussion (ATUC-50DU), etc.
- L'unité d'intégration (ATUC-50IU) peut être réglée à partir du Web Remote pour les noms du président/délégué
- Le mode de conférence et le volume peuvent être réglés pour chaque unité d'intégration (ATUC-50IU)

Caractéristiques de l'ATLK-EXT165

- Se branche à tout périphérique Audio-Technica, par exemple, une unité centrale (ATUC-50CU), ou une unité de discussion (ATUC-50DU) et est équipé de deux bornes RJ-45 qui peuvent prolonger le système de discussion
- Le mode Contrôle qui démarre automatiquement de l'unité centrale (ATUC-50CU)
- Dispose d'un mode autonome qui peut être démarré en utilisant le panneau avant
- Équipé d'une borne GPO qui notifie les périphériques externes lorsqu'une surtension (2,6 A) est détectée dans le circuit d'alimentation provenant des bornes RJ-45

Caractéristiques de l'ATLK-EXT25

- Se branche à des périphériques Audio-Technica, par exemple, une unité centrale (ATUC-50CU), ou une unité de discussion (ATUC-50DU) et est équipé de deux bornes RJ-45 qui peuvent prolonger le système de discussion
- Dispose d'un mode autonome qui permet de démarrer l'appareil directement
- Le mode Contrôle (Remote 1) qui démarre de l'unité centrale (ATUC-50CU)
- Le mode Contrôle (Remote 2) qui démarre à partir du contrôle GPI
- Équipé d'une borne GPO qui notifie les périphériques externes lorsqu'une surtension est détectée dans le circuit d'alimentation provenant des bornes RJ-45
- Prend en charge l'alimentation PoE/PoE+
- Prend en charge l'alimentation fournie par l'adaptateur secteur (vendu séparément par Audio-Technica)

Caractéristiques de l'ATUC-VU

- L'unité de vote est compatible avec l'ATUC-50DUa et peut être utilisé avec les systèmes ATUC-50 et ATUC-IR
- L'alimentation peut être fournie par le terminal d'extension ATUC-50DUa (Terminal modulaire RJ-11)
- Tous les boutons et les LED peuvent être commandés de manière modulables et les fonctions peuvent être attribuées depuis le contrôle IP
- Équipé d'une fonction de lecture de carte NFC, les numéros ID peuvent être transmis via le contrôle IP
- Peut être utilisé en tant que panneau d'expansion lorsqu'il est connecté à l'ATUC-50DUa pour lequel les réglages de priorité sont activés (présidence et autres fonctions peuvent être attribués)
- Un maximum de 300 unités de vote peuvent être utilisés (lorsque 3 liaisons CU sont connectés) sur le système ATUC-IRCU; un maximum de 300 unités de vote peuvent être utilisés (lorsque 3 liaisons CU sont connectés) sur le système ATUC-50CU

Caractéristiques de l'ATUC-M43H/58H/32L

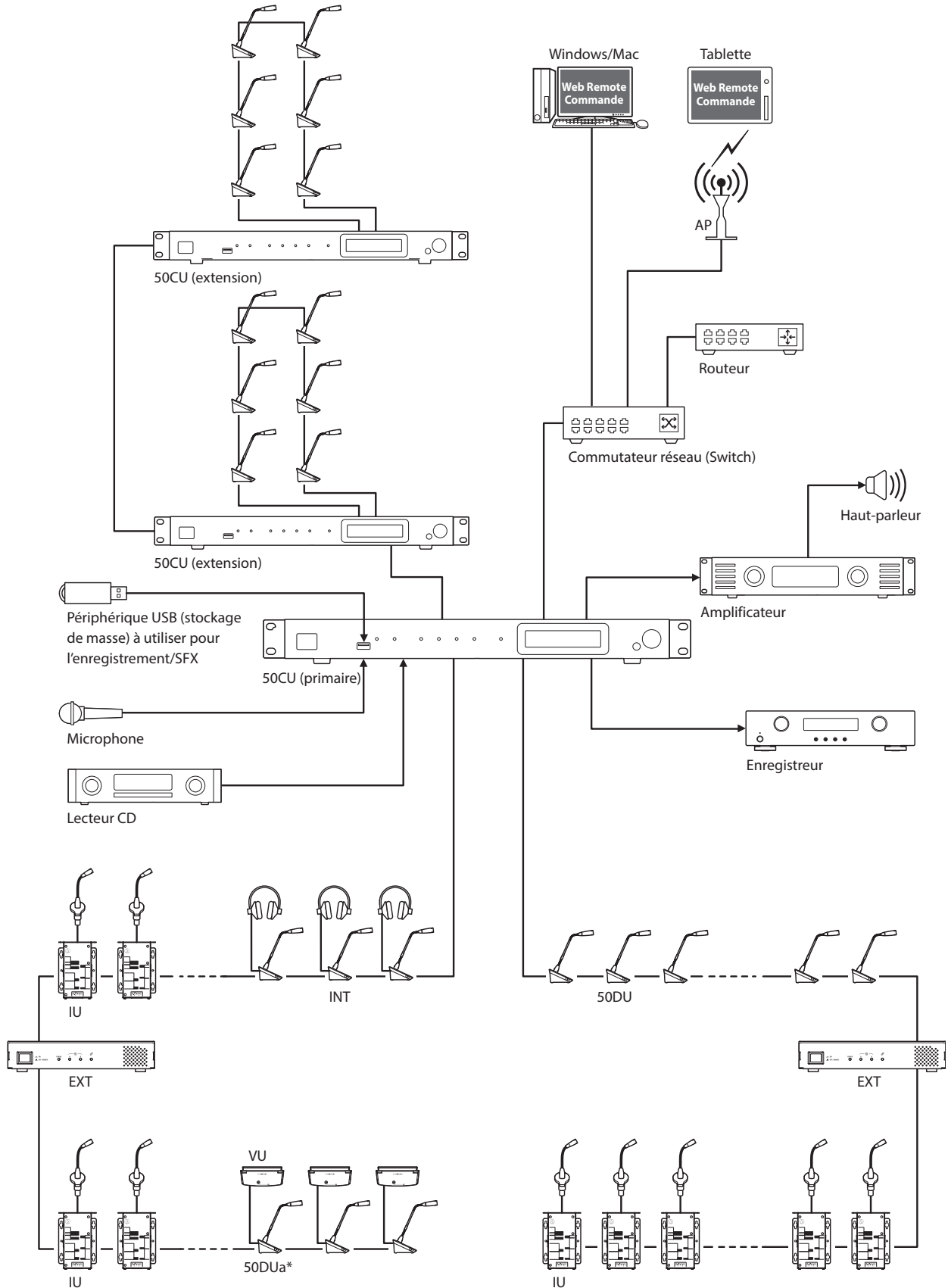
- Équipé d'une LED en anneau contrôlée via un connecteur à 3 broches symétrique offrant une qualité de son élevée et une grande souplesse d'utilisation
- Système de connexion isolant pour réduire les effets vibratoires entre le micro et l'unité de discussion
- Filtre anti-pop à double couche
- Immunité aux RF par blindage spécial
- Col de cygne à double articulation (ATUC-M43H et ATUC-M58H)
- Cellule canon pour les prises de son lointaines (ATUC-M32L)

Produits en option (vendus séparément par Audio-Technica)

Numéro de modèle	Nom	Utilisation
ATUC-DUWT	PLATEAU DE PESÉE DE L'UNITÉ DE DISCUSSION	Utilisez-le pour améliorer la stabilité de l'installation de l'unité de discussion.
AT8643	KIT DE MONTAGE EN RACK	Utilisez-le lors du montage en rack de produits dont la taille est de demi-rack, par exemple des unités d'extension de bus (ATLK-EXT165).

Système ATUC-50

Exemple de connexions de système câblé



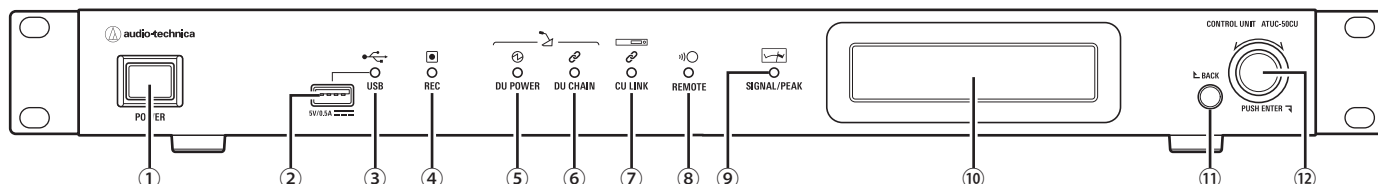
Le nombre d'unités connectables varie en fonction de la configuration du système que vous utilisez. Pour plus de détails, reportez-vous à ▶ page 36.

* Le VU peut être uniquement connecté au DUa.

Nom et fonctions des pièces

ATUC-50CU

Panneau avant



① Interrupteur d'alimentation

Permet d'activer et de désactiver l'alimentation de la 50CU.

② Borne USB

Les opérations suivantes sont possibles en connectant un périphérique USB (stockage de masse) comme une clé USB ou un disque dur USB.

- Enregistrement
- Lecture d'effets sonores tels que sonneries ou carillon
- Importation/exportation des données de préréglage
- Mise à jour du firmware

NOTE

- Prend en charge les systèmes de fichier FAT16 et FAT32
- Capacité de stockage maximum : 2TB
- Taille de fichier maximum : 2GB
- Ne prend pas en charge les concentrateurs USB.
- Ne pas utiliser de rallonges de câbles.
- Ne pas utiliser de périphériques USB (stockage de masse) qui ont subi des dommages ou qui ont été réparés avec du ruban adhésif ou similaires.
- Ne pas sauvegarder ni créer de fichiers ou de dossiers non nécessaires au système sur le périphérique USB (stockage de masse); ceci pourrait affecter le fonctionnement du système.
- La 50CU n'est pas compatible avec des périphériques USB (stockage de masse) avec fonctions spéciales telles que des fonctions de sécurité.

③ Témoins d'accès USB

Indique que le périphérique USB (stockage de masse) est connecté.

- Lors de l'accès, il clignote en vert

NOTE

- Ne pas retirer le périphérique USB (stockage de masse) alors que le témoin est allumé en vert, ceci pourrait détruire les données.

④ Témoin d'enregistrement (REC)

Indique qu'un enregistrement est en cours.

- Lors de l'enregistrement, il est allumé en vert
- Lors d'une pause d'enregistrement, il clignote en vert
- Aucun enregistrement en cours, il est éteint

NOTE

- Si le périphérique USB (stockage de masse) est déconnecté alors qu'un enregistrement est en cours ou pendant une pause d'enregistrement, le fichier pourrait ne pas être enregistré correctement. Ne pas retirer le périphérique USB (stockage de masse) pendant l'enregistrement.
- Nous vous conseillons d'enregistrer tout contenu important simultanément sur un autre appareil d'enregistrement, comme sauvegarde.

⑤ Témoin DU POWER (Alimentation DU)

- En situation normale, il est allumé en vert
- En situation anormale (en cas de chute de tension dans le système de sortie de 48 V), il clignote en vert.
- Si aucune 50DU/INT n'est connectée : il reste éteint.

⑥ Témoin DU CHAIN

- En situation normale, il est allumé en vert
- En situation anormale (comme en cas de défaillance de communication avec une 50DU), il clignote en vert.
- Si aucune 50DU/INT n'est connectée : il reste éteint.

⑦ Témoin CU LINK

- En situation de CU LINK, il est allumé en vert
- En situation anormale (comme en cas de défaillance de communication avec une 50CU), il clignote en vert.
- Si aucune 50CU n'est connectée en cascade, il est éteint.

⑧ Témoin télécommande (télécommande)

- En communication, il est allumé en vert
- En situation anormale (en cas de défaillance de tentative de transmission externe, par exemple), il clignote en vert
- En l'absence de communication, il est éteint

⑨ Témoin SIGNAL/PEAK

Indique le niveau de signal audio comme suit :

- 60dBFS ou supérieur : allumé en vert
- 20dBFS ou supérieur : allumé en orange
- 2dBFS ou supérieur : allumé en rouge

Régler le niveau de signal audio de façon à ce que le témoin ne soit pas rouge.

⑩ Écran

⑪ Bouton BACK

Revient à l'écran/option précédent ou supérieur.

Appuyer et maintenir ce bouton enfoncé pour revenir à la PAGE D'ACCUEIL depuis n'importe quel sous-menu.

12 Encodeur/Bouton ENTER

Tourner l'encodeur pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyer pour valider (ENTER).

L'encodeur permet aussi d'ajuster les valeurs de réglage.

• Verrouillage des boutons de fonction (Fonction de verrouillage)

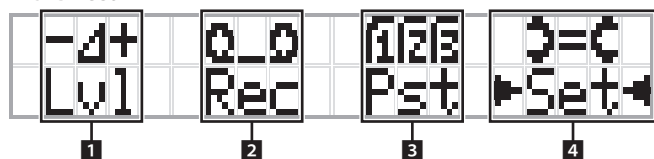
Appuyer sur le bouton BACK et sur le bouton ENTER simultanément pendant plus de 2 secondes pour activer la fonction de verrouillage, ceci permet de verrouiller toutes les opérations du panneau avant sauf l'interrupteur d'alimentation.

• Déverrouillage des boutons de fonction

Lorsque les boutons de fonction sont verrouillés, appuyer sur les boutons BACK et ENTER simultanément pendant plus de 2 secondes pour déverrouiller les boutons de fonction.

Écran et fonctions de l'encodeur :

PAGE D'ACCUEIL



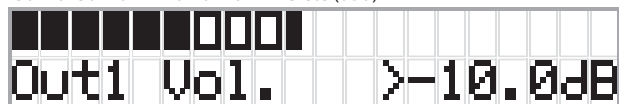
L'élément avec ► ◀ est l'élément actuellement sélectionné.

Tourner l'encodeur pour déplacer ► ◀ et sélectionner la fonction à exécuter, puis appuyer sur le bouton ENTER.

1 Paramètre niveau Master (Lvl)

Niveau Master

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Crête (dBu)



- Tourner l'encodeur pour régler le niveau de sortie CU (OUTPUT 1).
- Tout en appuyant sur le bouton ENTER, tourner la roulette pour régler le niveau par incréments de 10.
- Veiller à ce que le témoin de crête ne s'allume pas pendant le réglage du niveau.

2 Opérations d'enregistrement (Rec)

Écran R (Durée d'enregistrement restante)/E (Durée d'enregistrement)

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Crête (dBu)



- Tourner l'encodeur pour sélectionner *Rec* (Lancer enregistrement)/*Pau* (Pause)/*Stp* (Arrêt)/*R* ou *E* (affichage durée d'enregistrement) puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.
- Sélectionner le temps d'affichage en haut à droite de l'écran à l'aide de l'encodeur puis appuyer sur le bouton ENTER pour permuter de l'écran *R* (Durée d'enregistrement restant) à l'écran *E* (Durée d'enregistrement).
- Pour ajuster le niveau d'enregistrement, déplacer ► ◀ sur l'afficheur de niveau d'enregistrement en haut à gauche de l'écran de façon à afficher *Rec Lvl* puis appuyer sur le bouton ENTER pour entrer dans le mode de réglage du niveau d'enregistrement. Tourner l'encodeur pour régler le niveau d'enregistrement, en vérifiant que le témoin de crête ne s'allume pas.
- Tout en appuyant sur le bouton ENTER, tourner la roulette pour régler le niveau par incréments de 10.

3 Préparation (Pst)



- [1] *Recall Presets* : Tourner l'encodeur pour déplacer « > » vers l'élément à charger, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.
- [2] *Conf. Setup* : Modifier ou vérifier les paramètres de conférence. Tourner l'encodeur pour déplacer « > » vers l'élément à modifier ou à vérifier, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.

Pst Options de menu :

Il est aussi possible de configurer les paramètres via Web Remote. Les éléments dont le nom est entre parenthèses () sont utilisés par Web Remote.

[1] *Recall Presets*

[2] *Conf. Setup*

01 *Conférence Mode* (Mode de conférence)

02 *NOM* (Nombre de microphones ouverts)

03 *Auto Mic Off* (Désactivation auto du micro)

04 *Override Mode* (Mode de gestion des micros)

05 *Max Queue* (Maximum en attente)

06 *MicON Trigger* (Activation du micro / Activation du micro - Priorité)

07 *MicON Hold Time* (Temps de maintien)

08 *Interrupt Option* (Mode Coupure/Muet)



- Les options qu'il est possible de configurer à partir de [2] *Conf. Setup* diffèrent en fonction du mode de conférence.
- Pour plus de détails sur des éléments, reportez-vous à « Éléments de menu » dans le Manuel Web Remote.

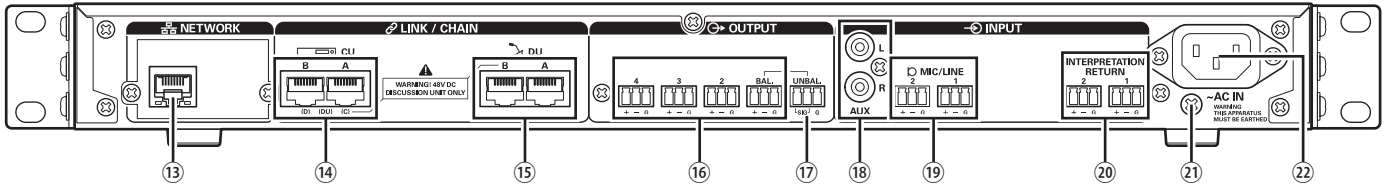
4 Paramètres de configuration (Set)

Tourner l'encodeur pour déplacer « > » sur l'élément ou la valeur souhaités, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.

Pour de plus amples informations, voir « Options de menu de configuration » (► page 30).

Panneau arrière

* Le numéro de série se trouve sur le panneau supérieur.



- NOTE**
- Se reporter également aux manuels d'instructions fournis avec les dispositifs externes.
 - Prendre garde de NE PAS connecter de câble Ethernet à la borne CU LINK ou à celle DU CHAIN. Ceci pourrait endommager l'appareil connecté.

13 Borne NETWORK

- RJ-45
- L'utiliser pour la connexion à un réseau local en cas de gestion depuis un dispositif de contrôle externe via Web Remote ou IP († page 49)

14 Bornes CU LINK A/B, bornes DU CHAIN C/D

- RJ-45
- L'utiliser pour plusieurs 50CU en cascade. († page 47)
- Vous pouvez également configurer ces bornes en tant que bornes 50DU/IU/INT. († page 35)

15 Bornes DU CHAIN A/B

- RJ-45
- Les utiliser pour connecter les 50DU/IU/INT. Vous pouvez connecter en série plusieurs 50DU/IU/INT ainsi que connecter en anneaux plusieurs 50DU/IU/INT à l'aide des bornes A/B.



- En connectant en cascade plusieurs 50CU, jusqu'à 300 50DU/IU/INT peuvent être connectés. Néanmoins, il y a un maximum de 6 INT. († page 47).

16 Bornes de sortie analogique (symétrique) : OUTPUT 1-4 (BAL)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + »/Froid « - »/TERRE « G »

17 Bornes de sortie analogique (asymétrique) : OUTPUT1 (UNBAL)

- Euroblock
- Disposition des broches : Signal « SIG » (2 systèmes)/TERRE « G »

18 Bornes d'entrée analogique (asymétrique) : INPUT (AUX)

- RCA

19 Bornes d'entrée analogique (symétrique) : INPUT (MIC/LINE 1-2)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + » (prend en charge l'alimentation fantôme)/Froid « - » (prend en charge l'alimentation fantôme/TERRE « G »)
- Il est possible de permuter le type d'entrée entre MIC et LINE

20 Borne d'entrée analogique (symétrique) : INPUT (INTERPRETATION RETURN 1-2)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + »/Froid « - »/TERRE « G »
- Signaux audio d'entrée depuis le système d'interprétation simultanée.

21 Vis de mise à la terre

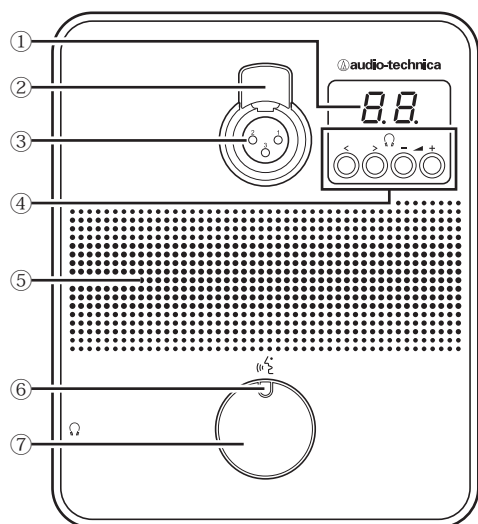
Le câble d'alimentation secteur fourni dispose d'une fiche à 3 broches, si la prise murale secteur est correctement reliée à la terre, la CU sera aussi reliée à la terre.

22 Entrée CA (AC IN)

Brancher le câble d'alimentation secteur fourni.

NOTE

- Ne brancher pas le cordon d'alimentation secteur tant que d'autres connexions, y compris une extension 50CU et des 50DU/IU/INT, ont été terminées.
- S'assurer que la CU est correctement mise à la terre en un point de mise à la terre unique. Une mise à la terre en plusieurs points peut provoquer une boucle de terre et la génération de bruit, comme un ronflement.



① Affichage

Lors du changement de canal d'écoute ou du réglage du niveau de la sortie casque, la valeur actuellement définie s'affiche.

② Loquet de décrochage du micro

③ Jack micro

Brancher un micro.

- Il est possible de brancher ES925/XLR et un micro classique à 3 broches XLR ainsi qu'un micro de la série ATUC-M.

④ </> Boutons de sélection canal d'écoute

Lors de l'activation des boutons de sélection canal écran </>, le canal écran sélectionné s'affiche à l'écran ①.

FL : discours du canal sans interprétation.

01-03 : Discours des groupes 1 à 3. Un discours interprété par des unités d'interprétation est ajouté au discours des groupes 1 à 3 lorsque des INT sont connectées sur le même système.

Boutons de réglage du volume casque -/+

Lors du réglage du casque -/+, le niveau du volume actuel (0 à 20) s'affiche à l'écran ①.

⑤ Haut-parleur intégré

Sorties du canal de conférence.

⑥ LED (Parole)

Affiche l'état de la DU.

- Actif : allumé en rouge
- Demande de parole (mode veille) : clignote en vert
- Demande de parole refusée : clignote en vert (rapidement 4 fois)

- Il est possible de modifier les couleurs de la LED. Reportez-vous à l'Édition de Web Remote.

⑦ Bouton (Parole)

Appuyer sur ce bouton pour prendre ou demander la parole. Appuyer à nouveau sur ce bouton à la fin de la prise de parole ou pour annuler la demande. Les DU désignées comme prioritaires peuvent couper une autre DU ou mettre une DU en sourdine en effectuant un appui long sur ce bouton.

Opérations lorsque le bouton (Parole) est enfoncé brièvement :

Mode de conférence	État actuel	Mode Activation du micro		
		Mode bascule pour tous	Mode Appuyer pour parler pour tous	Voix (Tous)
Discussion libre	Muet	Micro Actif	Appuyez et maintenez enfoncé pour parler	- (Non accepté)
	Demande de parole en cours	Annuler la demande		
	Micro Actif	Muet		
Sur demande	Muet	Demander la parole	- (Pas réglé)	Demander la parole
	Demande de parole en cours	Annuler la demande		Annuler la demande
	Micro Actif	Muet		Muet
Contrôle complet	-	- (Contrôle externe uniquement)		

- La gestion des DU prioritaires se déroule comme dans le mode Discussion libre indépendamment du mode de conférence.

Opérations lorsque le bouton (Parole) est maintenu enfoncé.

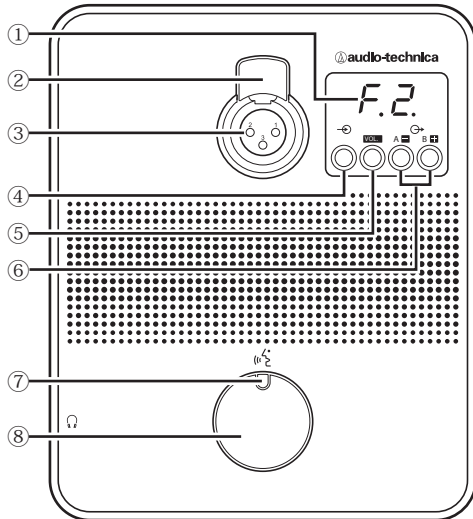
Uniquement pour les DU prioritaires avec [Peut couper/mettre sur muet] activé

État actuel	Mode Activation du micro				
	Mode bascule pour tous	Mode Appuyer pour parler pour tous	Voix (Tous)	Mode bascule pour tous/ Mode Appuyer pour parler pour tous/ Voix (Tous)	
	Appuyez sur le bouton			Mode Coupure	Mode Muet
Muet	Micro Actif	Appuyez et maintenez enfoncé pour parler	- (Non accepté)	Micro Actif(*1)	Micro Actif(*2)
Micro Actif	Muet	- (Pas réglé)		Micro Actif reste actif(*1)	Micro Actif reste actif(*2)

*1 Toutes les DU spécifiées seront sur Muet.

*2 Toutes les DU spécifiées seront mise en sourdine.

ATUC-50INT



① Affichage

- Caractère sur la gauche : Affiche le canal écran actuel.
 - F : Discours du canal sans interprétation (discours de tous les participants à la réunion).
 - 1 : Discours du groupe de langue 1.
- Chiffre sur la droite : Affiche le groupe de langue (1 à 3) attribué à la sortie INT.
 - Lors du réglage du volume, la valeur réglée s'affiche.

② Loquet de décrochage du micro

③ Jack micro

- Brancher un micro.
- Il est possible de brancher ES925/XLR et un micro classique à 3 broches XLR ainsi qu'un micro de la série ATUC-M.

④ Bouton de sélection canal d'écoute

Permute le discours du canal de Conf. avec celui du groupe de langue 1 à chaque pression sur ce bouton.

⑤ **VOL** Bouton de réglage du volume casque

Lors de l'utilisation de ce bouton, le niveau du volume actuel (de 0 à 20) s'affiche à l'écran ①. Le volume est réglé en utilisant les boutons **+**/**-** ⑥ alors qu'il est dans cet état.
Utiliser ce bouton alors que le niveau du volume est affiché vous ramène à l'écran du canal d'écoute.

⑥ **A / B** Boutons de sélection de langues d'interprétation (uniquement disponibles en interprétation bi-directionnelle)

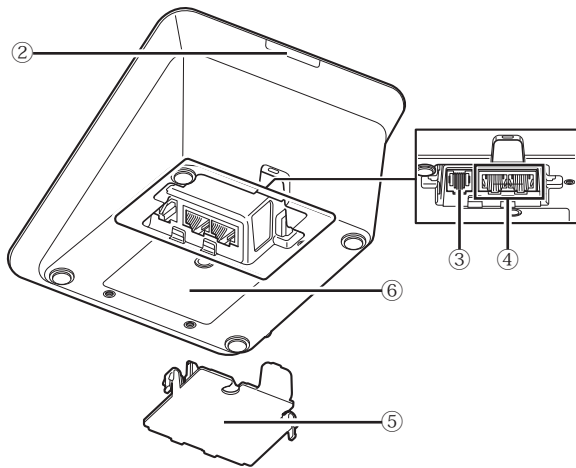
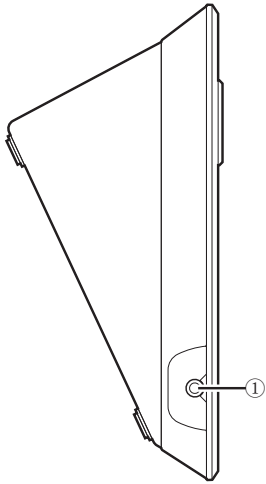
Cette fonction n'est disponible que lorsque l'interprétation bi-directionnelle a été sélectionnée. (Langue de sortie A/Langue de sortie B)
Permute l'emplacement du discours d'interprétation émis en fonction du modèle d'interprétation.

⑦ **LED** (Parole)

Affiche l'état de la parole INT.

⑧ **Bouton** (Parole)

Appuyez sur ce bouton pour parler. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour cesser de parler.



① **Prise casque**

Le discours du canal écran sélectionné est émis.

② **LED arrière**

Il est possible de définir une couleur de LED pour chaque 50DU. Ceci est utile lorsque les 50DU sont regroupées par couleur. Il est possible de modifier la couleur de la LED sous Web Remote.

NOTE • Les réglages de couleur ne peuvent pas être réalisés pour les INT. Les réglages restent inchangés.

③ **Borne d'extension**

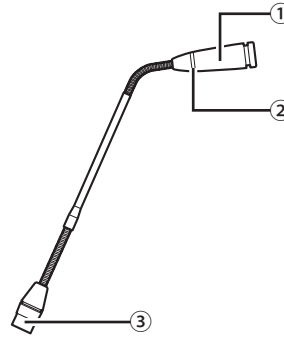
Port pour la connexion d'un VU. Prend en charge la connexion à 50DUa uniquement.

④ **Bornes de branchement DU/CU (▷ page 34)**

⑤ **Couvercle**

Couvrir les bornes permet de les protéger des poussières et évite également que les câbles ne soient débranchés. Après avoir branché un câble à chaque borne, veiller à fixer le couvercle.

⑥ **Numéro de série**

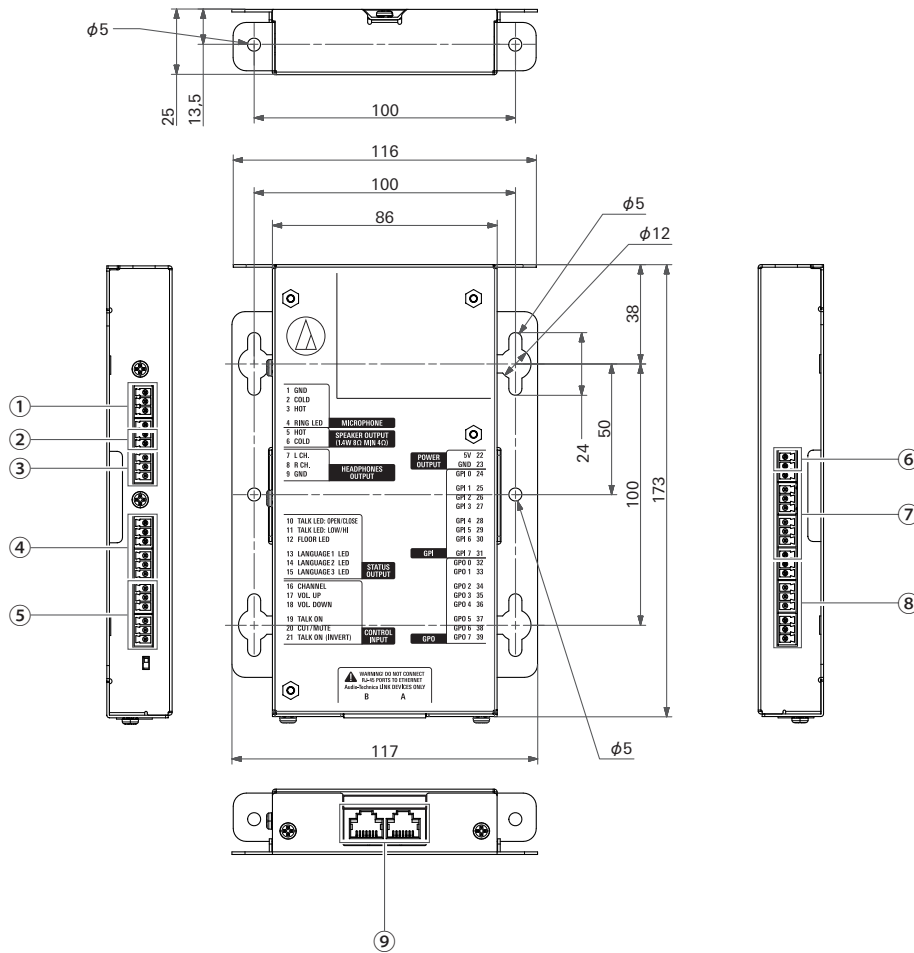


① **Microphone**

② **Anneau LED**

S'allume en rouge lorsque le micro est activé.
Clignote en rouge pendant l'attente.

③ **Connecteur**



Étant donné que l'IU doit être intégrée à une table, etc., lorsqu'elle est utilisée, les interfaces d'utilisateur, comme les écrans, les bornes d'utilisation et les bornes d'entrée/sortie, peuvent être personnalisées en fonction de leur environnement d'usage.

Les caractéristiques pour les interfaces sont les suivantes.

① Borne d'entrée du microphone

Numéro de broche	Nom du signal	Explication	Couleur de borne
1	GND	Entrée du microphone GND	Verte
2	COLD	Entrée symétrique du microphone	
3	HOT	Fournit une alimentation fantôme de +48 V (possibilité d'alterner sur on/off)	
4	RING LED	Pour le contrôle de l'anneau LED de ATUC-M et ES925/XLR	

② Borne de sortie de haut-parleur

Numéro de broche	Nom du signal	Explication	Couleur de borne
5	HOT	Sortie de haut-parleur	Verte
6	COLD	1,4 W, 8 Ω (impédance de plus de 4 Ω)	

• Nous vous recommandons d'utiliser un câble blindé pour la borne de sortie de haut-parleur. Le blindage GND dans ce cas, est connecté à la broche GND (9).

③ Borne de sortie du casque

Numéro de broche	Nom du signal	Explication	Couleur de borne
7	L ch	Sortie casque	Verte
8	R ch	15 mW 32 Ω	
9	GND	Sortie casque GND	

④ Borne de sortie d'état

Numéro de broche	Nom du signal	Explication	Couleur de borne
10	TALK LED : OPEN/CLOSE	Micro Actif : fermer Muet : ouvrir Demande de parole en cours (attente) : clignote La demande de parole est rejetée : clignote rapidement	Noir
11	TALK LED : LOW/HI	Micro Actif : +5 V Muet : 0 V Les opérations on/off sont synchronisées avec les opérations ouvrir/fermer pour la broche TALK LED (10) Pour plus de détails sur la connexion des microphones, reportez-vous à la section « Lors de l'utilisation avec différents microphones » († page 19).	
12	FLOOR LED	Sélection du canal de Conf. sur le canal écran Lorsqu'il est sélectionné : Fermer Lorsqu'il est désélectionné : Ouvrir	
13	LANGUAGE1 LED	Sélection du groupe 1 sur le canal écran Lorsqu'il est sélectionné : Fermer Lorsqu'il est désélectionné : Ouvrir	
14	LANGUAGE2 LED	Sélection du groupe 2 sur le canal écran Lorsqu'il est sélectionné : Fermer Lorsqu'il est désélectionné : Ouvrir	
15	LANGUAGE3 LED	Sélection du groupe 3 sur le canal écran Lorsqu'il est sélectionné : Fermer Lorsqu'il est désélectionné : Ouvrir	

⑤ Borne d'entrée d'utilisation

Numéro de broche	Nom du signal	Explication	Couleur de borne
16	CHANNEL	Sélection du canal écran	Noir
17	VOL. UP	Réglage du volume du casque	
18	VOL. DOWN		
19	TALK ON	Demander la parole Oui : Fermer Non : Ouvrir	
20	CUT/MUTE	Demande pour mettre en sourdine/couper le microphone Oui : Fermer Non : Ouvrir	
21	TALK ON (INVERT)	Demande de parole pour AT8657/LED Oui : +5 V Non : 0 V Demande de parole pour ES925/FM5, ES9450/FM5, ES947C/FM5 Oui : Ouvrir Non : Fermer La fonction de cette broche est identique à celle de la broche Micro Actif (19) *Lorsqu'il y a une demande Micro Actif ou Micro Actif (INVERT) pour prendre la parole, le système les traite comme des demandes de parole. Pour plus de détails sur la connexion des microphones, reportez-vous à la section « Lors de l'utilisation avec différents microphones » († page 19).	

⑥ Borne de sortie d'alimentation électrique

Numéro de broche	Nom du signal	Explication	Couleur de borne
22	5 V	L'alimentation électrique pour LED est de 5 V	Noir
23	GND	Alimentation électrique GND	

⑦ **Bornes d'entrée d'usage général (GPI)**

Numéro de broche	Nom du signal	Explication	Couleur de borne
24	GPI0	Borne d'entrée d'usage général 0	Noir
25	GPI1	Borne d'entrée d'usage général 1	
26	GPI2	Borne d'entrée d'usage général 2	
27	GPI3	Borne d'entrée d'usage général 3	
28	GPI4	Borne d'entrée d'usage général 4	
29	GPI5	Borne d'entrée d'usage général 5	
30	GPI6	Borne d'entrée d'usage général 6	
31	GPI7	Borne d'entrée d'usage général 7	

⑧ **Bornes de sortie d'usage général (GPO)**

Numéro de broche	Nom du signal	Explication	Couleur de borne
32	GPO0	Borne de sortie d'usage général 0	Noir
33	GPO1	Borne de sortie d'usage général 1	
34	GPO2	Borne de sortie d'usage général 2	
35	GPO3	Borne de sortie d'usage général 3	
36	GPO4	Borne de sortie d'usage général 4	
37	GPO5	Borne de sortie d'usage général 5	
38	GPO6	Borne de sortie d'usage général 6	
39	GPO7	Borne de sortie d'usage général 7	

- Vous pouvez attribuer des fonctions aux bornes d'entrée/sortie d'usage général (GPI et GPO) sur l'écran de réglages du Web remote.

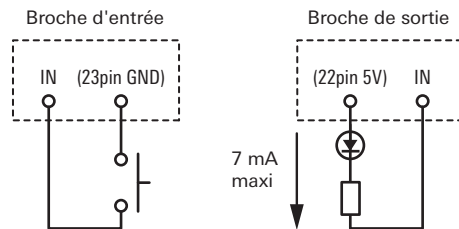
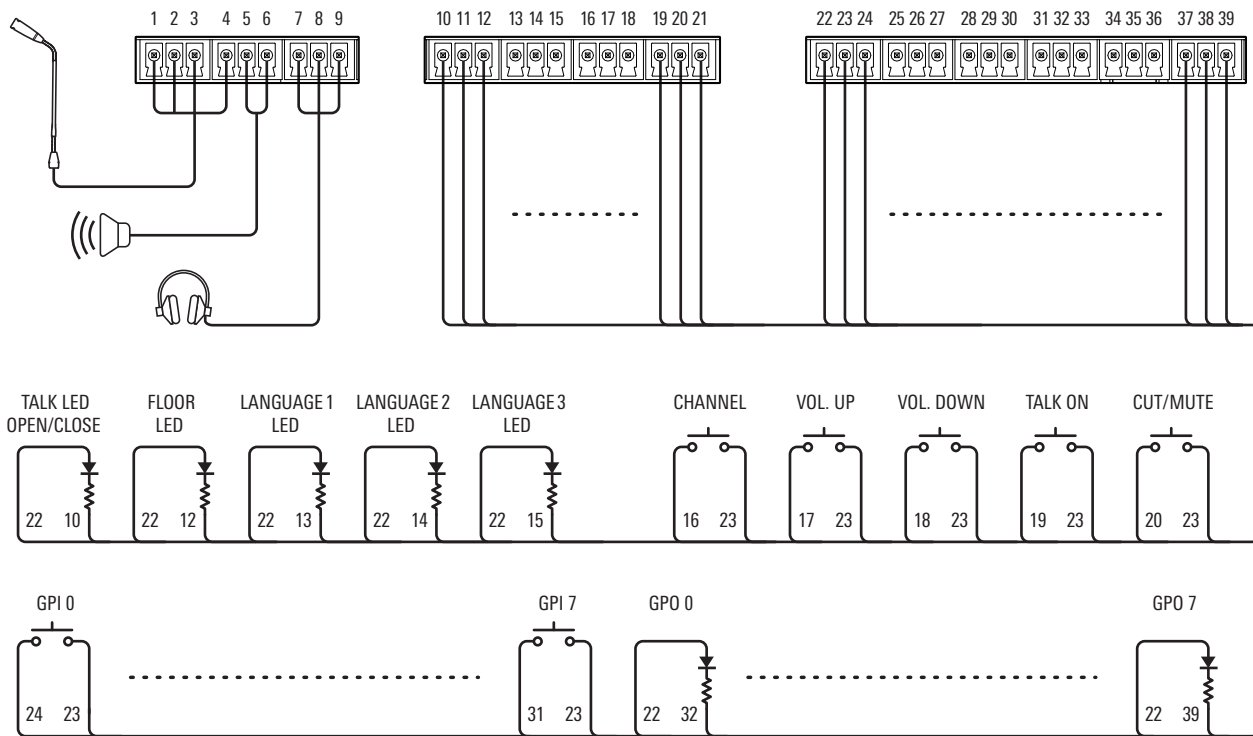
⑨ **Borne LINK Audio-Technica**

Connecter les produits Audio-Technica et configurer le système.

NOTE

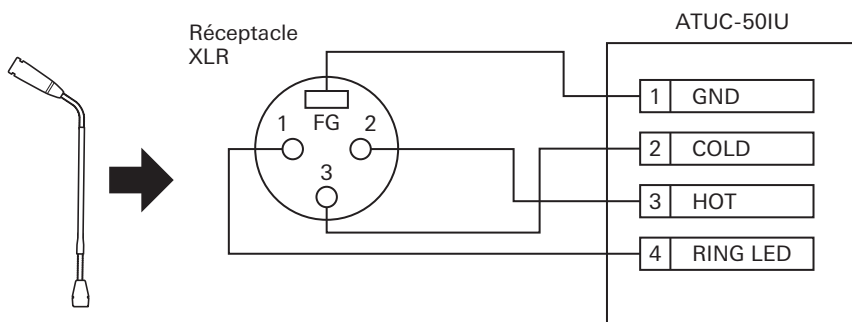
- L'alimentation est fournie aux périphériques externes depuis la broche 5 V (22) ; néanmoins cette broche présente une caractéristique nominale maximum de +5 Vcc à 100 mA. Lorsque vous l'utilisez, sélectionnez un circuit ou une limite de courant (valeur de résistance) de sorte que la caractéristique nominale ne soit pas dépassée.
- Si elle est utilisée au-delà de ses caractéristiques nominales, le produit peut présenter un dysfonctionnement, mais plus important, un incendie ou des accidents inopinés peuvent survenir.

Exemple d'une connexion d'interface utilisateur

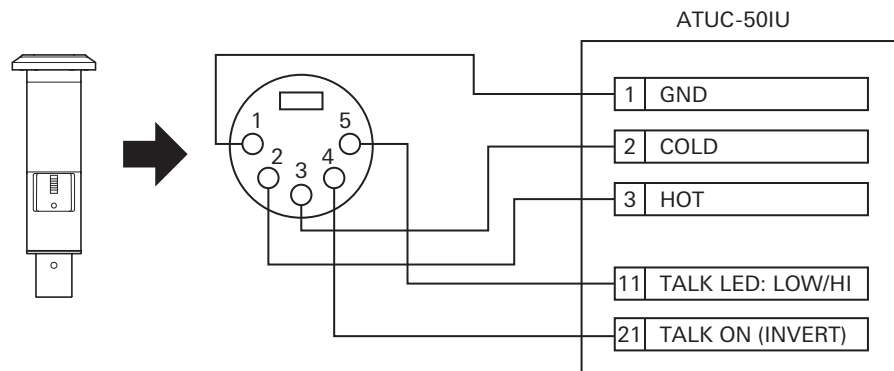


Lorsque vous utilisez plusieurs microphones

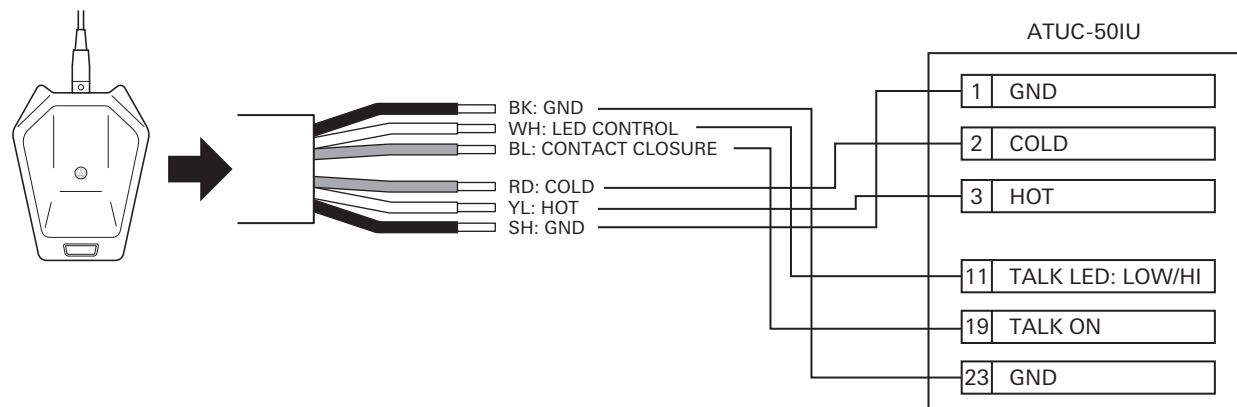
- ATUC-M, ES925/XLR



- AT8657/LED, ES925/FM5, ES9450/FM5, ES947C/FM5



- U891RCb, ES925/DSS



Effectuez les réglages suivants pour U891RCb et ES925/DSS.

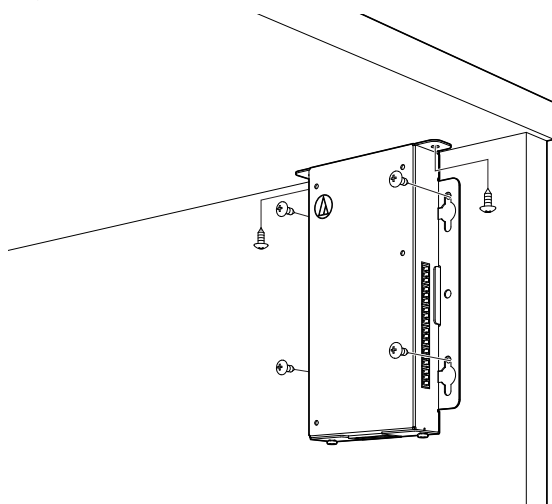
SW.FUNCTION : MOM. ON

CONTROL : LED Remote

Montage d'une IU

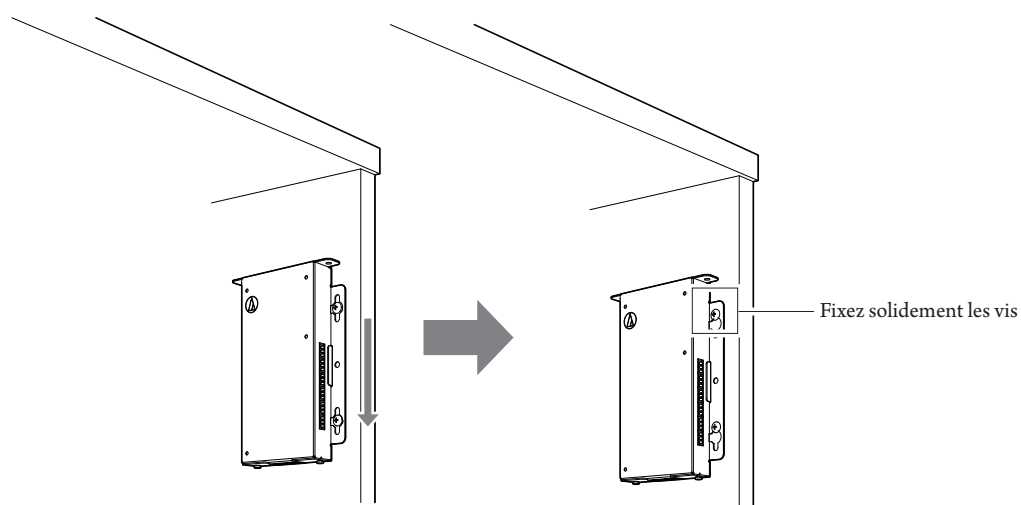
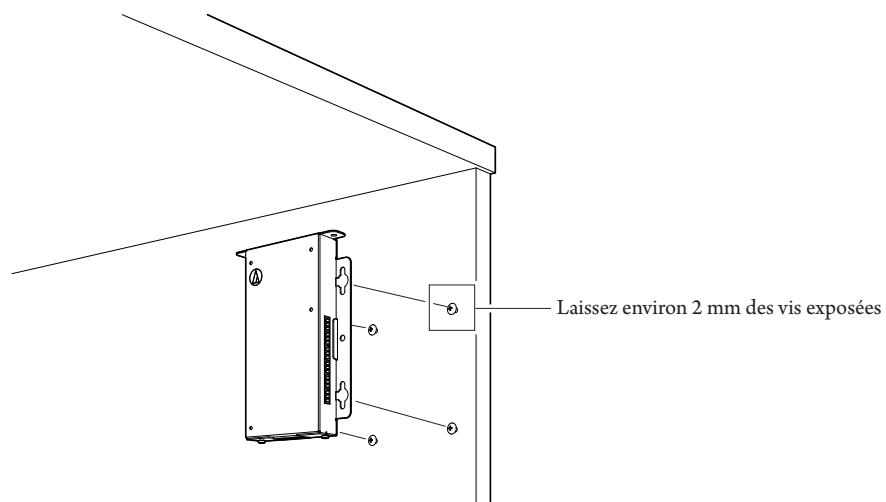
- Lors de la fixation dans deux directions

Alignez l'IU avec le bord d'une table, etc., puis fixez-la à l'aide de vis.

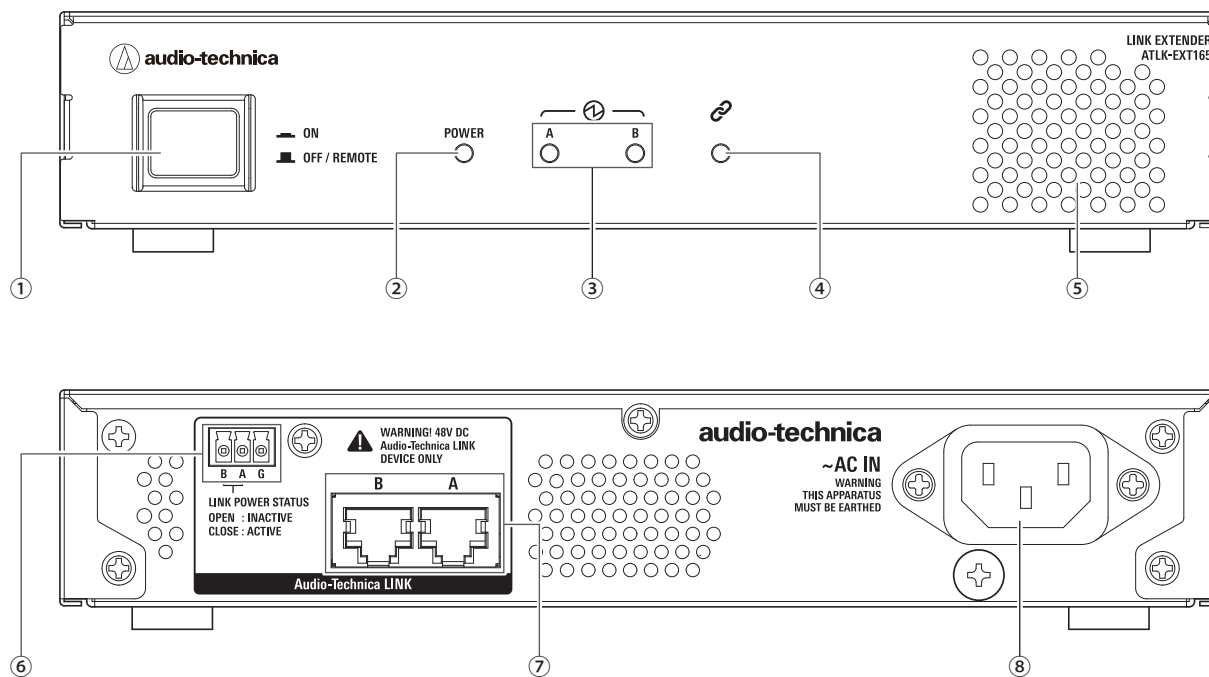


- Lors de la fixation sur une seule face

Laissez sortir les vis d'environ 2 mm lorsque vous les vissez à la table, puis accrochez-y l'IU. Faites glisser l'IU vers le bas, puis serrez les vis pour fixer l'IU.



- Vous pouvez également fixer l'IU en inverse ou en oblique. Lors du montage, fixez à un minimum de deux endroits avec les vis.
- Utilisez des vis d'un diamètre de 5 mm ou moins et d'une tête de vis d'un diamètre de 6 mm ou plus.



① Sélecteur de mode

Mode Contrôle	Ce mode permet au CU de démarrer automatiquement l'unité.
Mode autonome	Ce mode vous permet d'utiliser l'EXT seul.

Pour l'utilisation de EXT, nous conseillons d'utiliser le mode autonome lors de la mise sous tension simultanée de EXT et 50CU à partir d'une unité de distribution de courant ou d'une source de courant avec un interrupteur centralisé.

Nous conseillons d'utiliser le mode à distance lorsque EXT et 50CU ont des sources d'alimentation séparées avec une mise sous tension/hors tension individuelle.

Utilisez la procédure suivante pour activer et désactiver manuellement le sélecteur de mode EXT en mode autonome. Si vous changez l'ordre des opérations, la 50DU qui est connectée risque de ne pas être correctement reconnue.

- Pour la mise sous tension
Mettez la 50CU sous tension → Activez le sélecteur de mode d'EXT
- Pour la mise hors tension
Mettez le sélecteur de mode d'EXT hors tension → Mettez la CU hors tension

② Témoin « Sous Tension »

③ Témoin de périphérique LINK Audio-Technica

Indique l'état de connexion des périphériques qui prennent en charge Audio-Technica LINK.

- Connecté : Allumé
- Déconnecté : Éteint

④ Témoin Data

- Établissement de liaison (données non transmises) : Allumé
- Transmission de données : Clignotement
- Pas de liaison : Éteint

⑤ Ventilateur de refroidissement

⑥ Borne de sortie Audio-Technica LINK POWER STATUS

Ouvrir : Alimentation inactive

Fermer : Alimentation active

⑦ Bornes Audio-Technica LINK A/B

- RJ-45
- Utilisez pour connecter les périphériques qui prennent en charge Audio-Technica LINK.

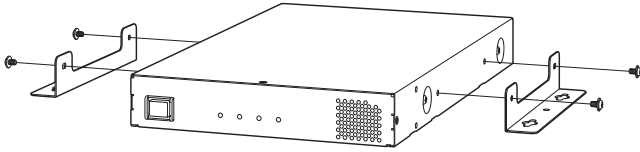
⑧ Entrée CA (AC IN)

Brancher le câble d'alimentation secteur fourni.

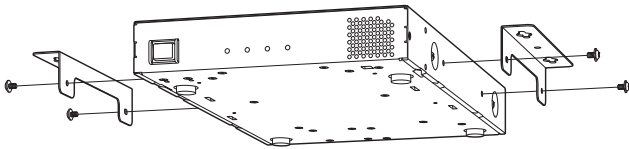
Comment monter un ATLK-EXT165

1 Utilisez les 4 vis fournies pour fixer les supports de table sur les côtés de l'EXT165.

- Fixation sur plan de travail

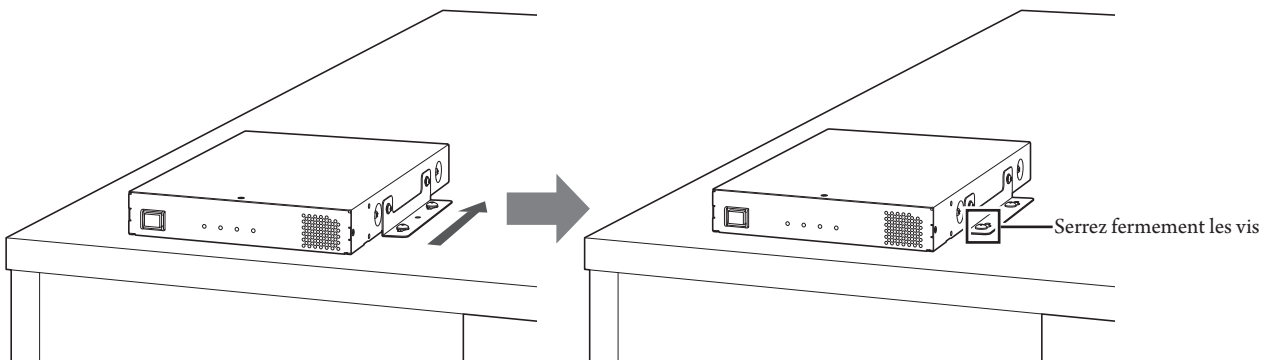
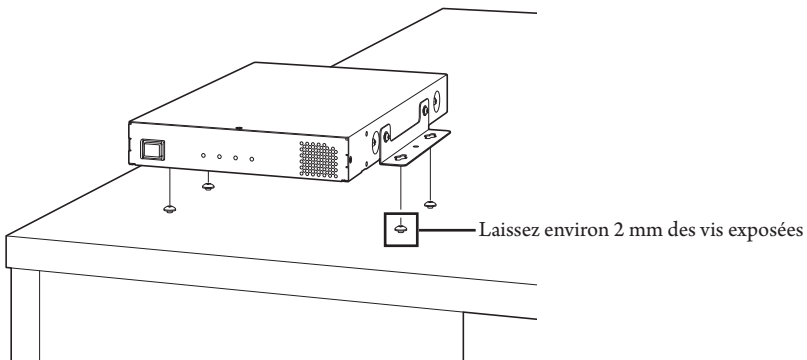


- Fixation sous plan de travail

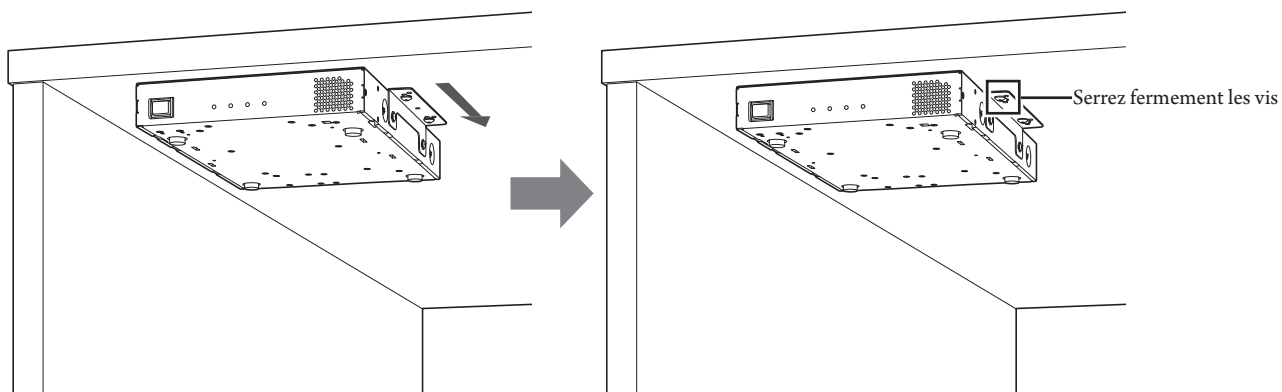
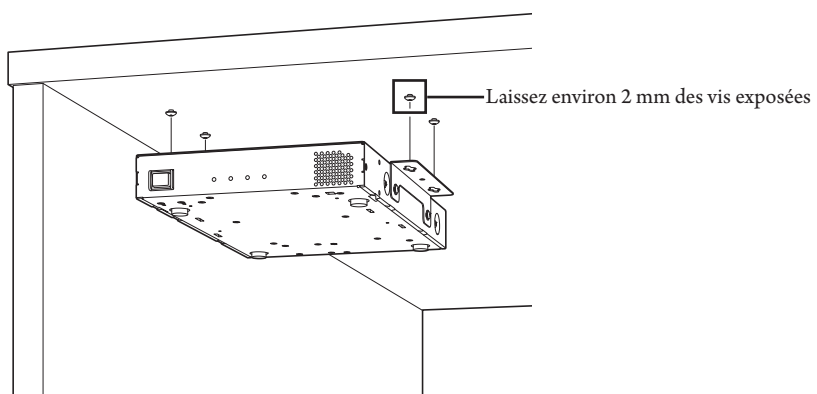


2 Faire correspondre les positions des trous de vis dans les supports de table ; poser des vis disponibles dans le commerce (avec un diamètre de 5 mm ou moins et un diamètre de tête de vis de 6 mm ou plus) dans la table, ou toute autre surface, laissant environ 2 mm des vis exposées, puis positionner EXT165 au-dessus. Faire glisser l'EXT165 en place, puis serrer fermement les vis pour les fixer en place.

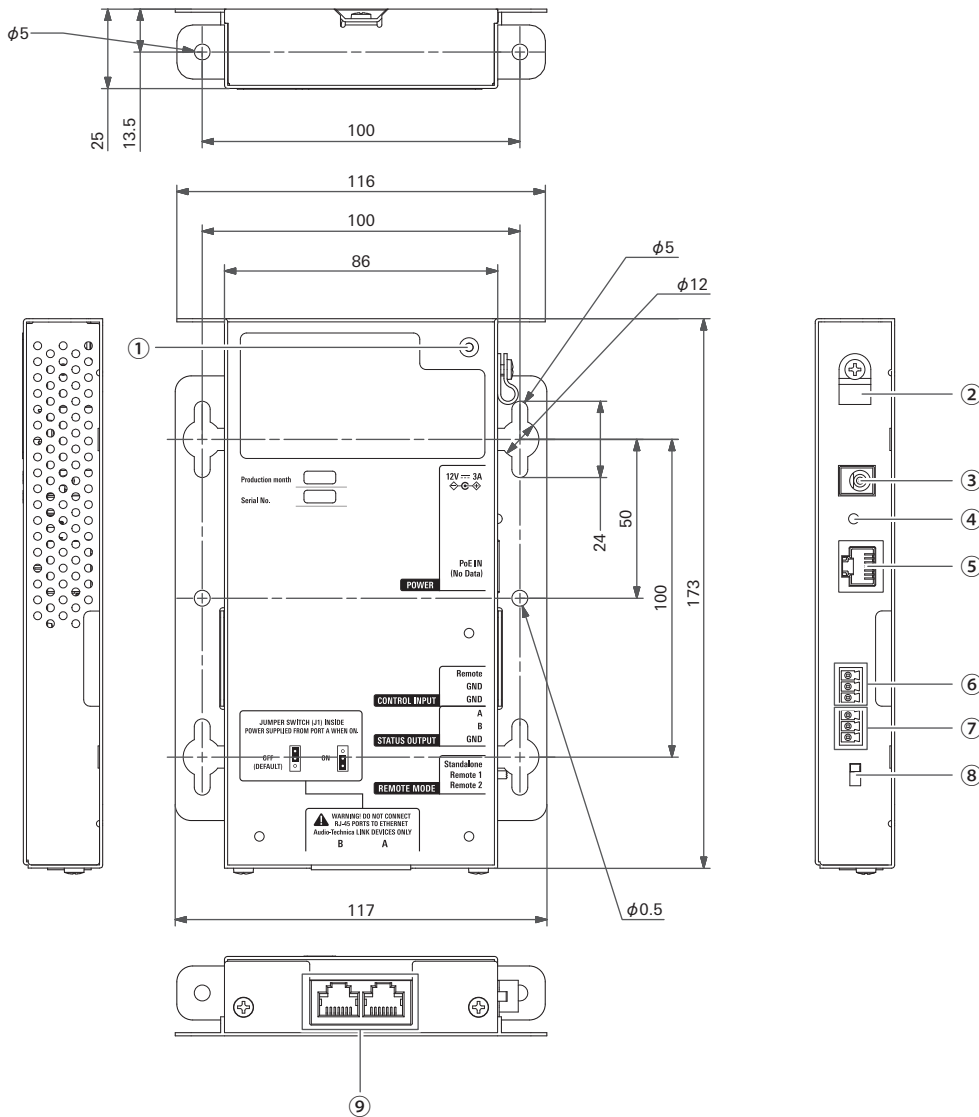
- Fixation sur plan de travail



• Fixation sous plan de travail



ATLK-EXT25



① Trou de vis de montage pour oeillet du cordon d'adaptateur secteur

② Oeillet du cordon d'adaptateur secteur

③ Prise d'entrée d'alimentation

Vous pouvez connecter l'adaptateur secteur vendu séparément par Audio-Technica à l'alimentation électrique.

④ Témoin « Sous Tension »

⑤ Borne PoE/PoE+ IN

⑥ Borne d'entrée de commande

⑦ Borne de sortie Audio Technica LINK POWER STATUS

Ouvert : Alimentation inactive

Fermé : Alimentation active

⑧ Sélecteur de mode

⑨ Bornes Audio-Technica LINK A/B

- RJ-45

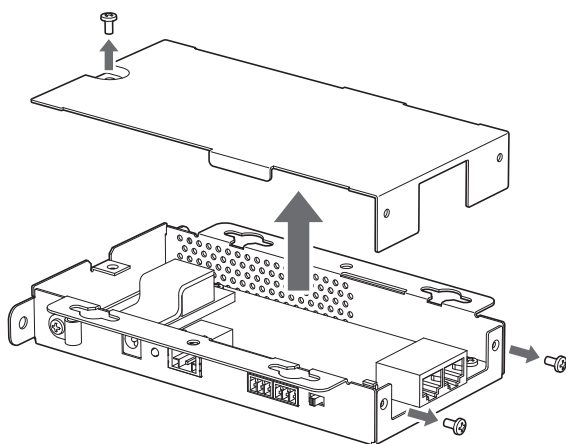
- Utiliser pour connecter les périphériques qui prennent en charge Audio-Technica LINK.

Activation/Désactivation de la borne Audio-Technica LINK A

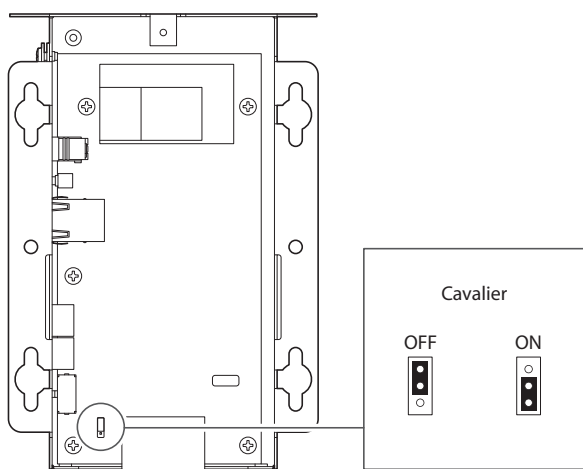
NOTE

- Seul un personnel d'entretien qualifié et expérimenté doit retirer le couvercle pour effectuer des réglages internes. Le personnel en charge du fonctionnement ne doit pas retirer le couvercle pour quelque raison que ce soit.
- Des hautes tensions sont présentes lorsque le cordon de l'adaptateur secteur est branché sur une prise électrique. Le personnel d'entretien ne doit pas effectuer de réglages internes lorsque l'adaptateur secteur est branché. Déconnecter l'adaptateur secteur de sa source avant de retirer le couvercle, en raison du risque de contact dangereux avec une pièce interne sous haute tension. De plus, pour éviter toute blessure, veiller à ne pas toucher les bords tranchants de l'appareil, son panneau supérieur ou ses parties intérieures.
- Pendant des réglages internes, ne pas toucher d'autres pièces électroniques pour éviter tout dysfonctionnement.

1 Retirer les trois vis comme indiqué sur la figure et ouvrir le couvercle.



2 Déplacer la broche de cavalier pour activer/désactiver la borne Audio-Technica LINK A. Le réglage par défaut est OFF.



3 Remettre en place le couvercle et installer les trois vis retirées à l'étape 1.

Régler l'alimentation électrique avec le sélecteur de mode

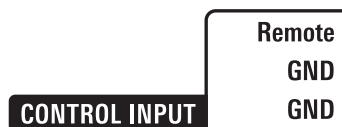
Pour alimenter le système Audio-Technica LINK, régler le mode de fonctionnement à l'aide du sélecteur de mode.



Standalone : Toujours alimenter la borne Audio-Technica LINK.

Remote 1 : Mettre sous tension par la borne Audio-Technica LINK lorsque l'unité CU est connectée.

Remote 2 : Mise sous tension de commande par la borne Audio-Technica LINK en ouvrant/fermant la Remote et GND sur la borne d'entrée de fonctionnement (schéma ci-dessous).



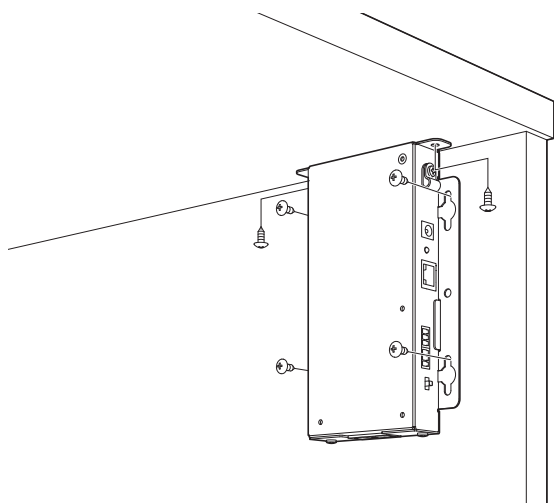
Ouvert : Mise hors tension

Fermé (Court-circuit à Remote à GND) : Mise sous tension

Montage d'un ATLK-EXT25

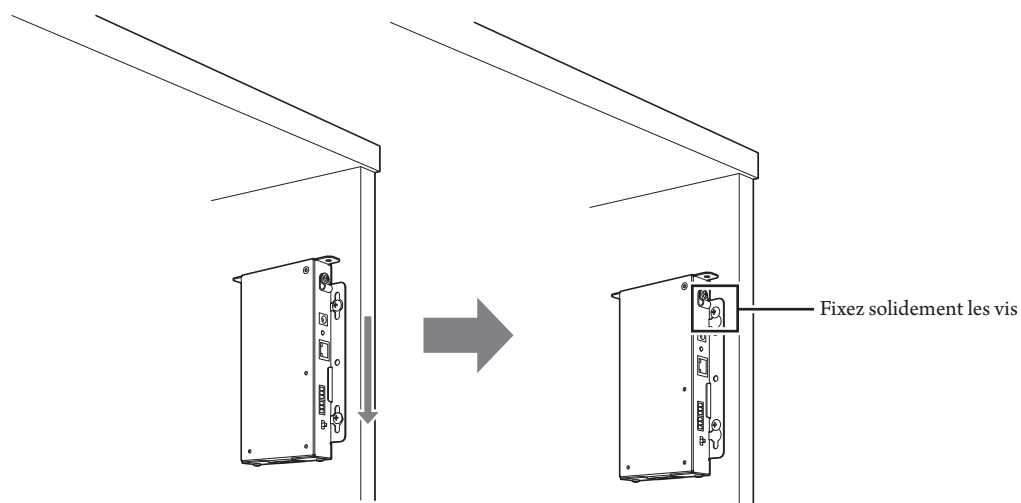
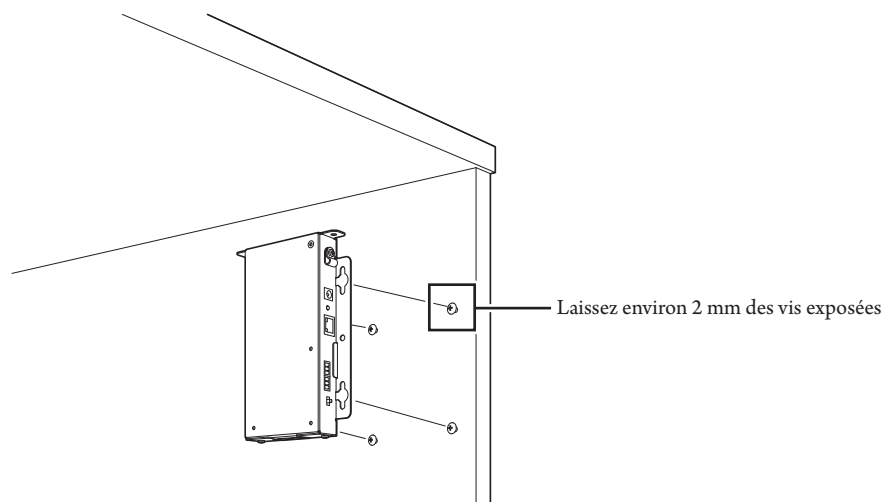
- Lors de la fixation dans deux directions

Alignez l'EXT25 avec le bord d'une table, etc., puis fixez-le à l'aide de vis.



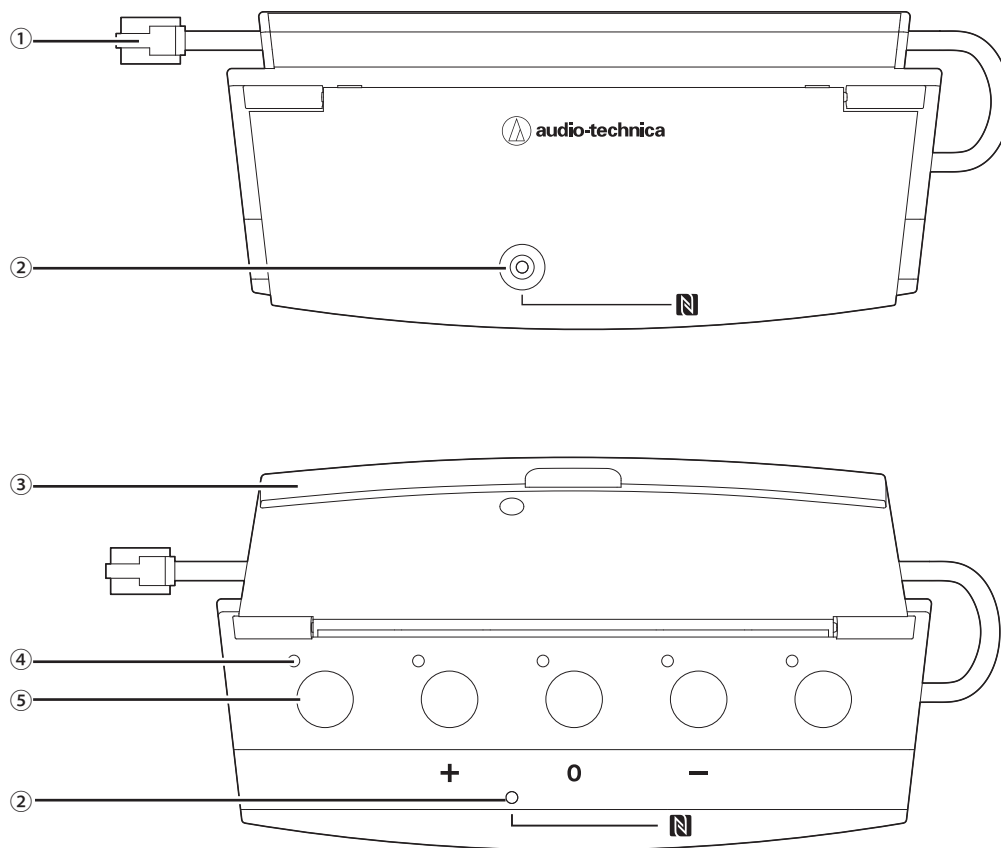
- Lors de la fixation sur une seule face

Laissez sortir les vis d'environ 2 mm lorsque vous les vissez à la table, puis accrochez-y l'EXT25. Faites glisser l'EXT25 vers le bas, puis serrez les vis pour fixer l'EXT25.



- Vous pouvez également fixer l'EXT25 en inverse ou en oblique. Lors du montage, fixez à un minimum de deux endroits avec les vis.
- Utilisez des vis d'un diamètre de 5 mm ou moins et d'une tête de vis d'un diamètre de 6 mm ou plus.

La gestion et l'enregistrement des résultats des votes collectés sont effectués sur le PC de commande qui est raccordé au ATUC-50CU.



① Câble de raccordement

- RJ-11
- Câble pour le raccordement à DUa.

② Indicateur NFC (zone de repère N)

- Le lecteur de carte NFC est intégré. Les ID de cartes NFC compatibles sont lues lorsqu'elles balayent cette zone.
- Peut être utilisé même lorsque le couvercle est fermé.
- L'indicateur s'allume en vert.



- Effleurez la carte NFC compatible sur le repère N.
- Si vous souhaitez effleurer à nouveau la carte NFC compatible (lorsque la carte NFC ne fonctionne pas, etc.), patientez plus de 0,5 seconde.

③ Couvercle

Couvercle pour protéger l'unité.

④ Indicateur

Indicateur qui affiche l'état de vote.

⑤ Bouton

Boutons pour exprimer les votes.



- L'utilisation des fonctions NFC et la commande des boutons et indicateurs sont effectuées par le contrôle IP. Reportez-vous aux Spécifications de protocole de contrôle IP pour plus de détails.
- Des fonctions spécialisées peuvent être attribuées aux boutons et indicateurs via Web Remote lorsqu'il est connecté aux DUa pour lesquels la priorité a été activée. Reportez-vous à l'Édition de Web Remote pour plus de détails.

Modification des paramètres de l'ATUC-50CU

Il est possible de modifier les paramètres de la 50CU en sélectionnant « Set » sur la PAGE D'ACCUEIL de l'écran. Les éléments modifiables sont comme suit.

Pour en savoir plus sur les paramètres avancés et les paramètres individuels pour chaque 50DU/IU/INT, utilisez la Web Remote.



- Après avoir modifié un/les paramètres de réseau, redémarrer la 50CU pour activer les nouveaux paramètres.

Options de menu Set

[1] System Setting	
01 Device Name	ATUC-50CU
02 Link Port Set	CU A/B, DU C/D
03 CU Link Mode	Primary, Extension Pass Thru, Extension Last Unit
04 CU Error Notice	On, Off
05 IP Setting	
01 IP Config Mode	Auto, Static
02 IP Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 Subnet Mask	0.0.0.0 - 255.255.255.255
04 Gateway Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
06 Allow Discovery	On, Off
07 IP Ctrl Setting	
01 IP Ctrl Port No	00001 - 65535
02 IP Ctrl Ntfy	On, Off
03 Audio Level Ntfy	On, Off
04 M-cast Adrs	0.0.0.0 - 255.255.255.255
05 M-cast Port No	00001 - 65535
08 Auto Mode Change	
01 Auto Mode Change	On, Off
02 Hold Time(Err)	20, 30, 40 seconds
09 NTP Setting	
01 NTP	On, Off
02 NTP Adrs	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 NTP Port	00001 - 65535
04 Time Zone	UTC -12:00 à +14:00
05 DST	On, Off
06 DST Start Date	1/1 - 12/31
07 DST Start Time	0:00 - 23:00
08 DST End Date	1/1 - 12/31
09 DST End Time	0:00 - 23:00
10 Login Password	
01 Admin.Pwd.Login	On, Off
02 Admin.Password	Affiche le mot de passe
03 Opr.Pwd.Login	On, Off
04 Opr.Password	Affiche le mot de passe
11 Reset All Dflt.	
[2] System Info	
Affiche les paramètres actuels	
01 Name	
02 Serial Number	
03 FW Version	
04 IP Config Mode	
05 IP Address	
06 Subnet Mask	
07 Gateway Address	
08 Mac Address	
09 Allow Discovery	
10 IP Ctrl Port No	
11 IP Ctrl Ntfy	
12 Audio Level Ntfy	
13 M-cast Adrs	
14 M-cast Port No	
15 NTP	
16 NTP Adrs	
17 NTP Port	
18 Time Zone	
19 CU Link Status	
20 CU Link Mode	

21 No.ofExtensionCU	
22 Total No.of DU	
23 Total No.of IU	
24 Total No.of INT	
[3] Audio Setting	
01 MIC/LINE Input 1	
01 Input Type	Mic, Line +4dBu, Line 0dBV
02 Input Gain	-24dB à +20dB
03 Level	-∞, -120 à +10dB
04 Phantom Power	On, Off
05 Mix to Floor	On, Off
02 MIC/LINE Input 2	
01 Input Type	Mic, Line +4dBu, Line 0dBV
02 Input Gain	-24dB à +20dB
03 Level	-∞, -120 à +10dB
04 Phantom Power	On, Off
05 Mix to Floor	On, Off
03 AUX Input	
01 Level	-∞, -120 à +10dB
02 Mix to Floor	On, Off
04 DU SP Output Lvl	0 - 20
05 DU Floor Lock	On, Off
06 VoiceDetectSens	-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
07 Auto to Mic2 In	On, Off
[4] Recorder Setting	
01 Rec Format	WAV, MP3
02 RecordingQuality	64, 128, 192, 256, 320kbps
03 No.of Rec CH	1 à 4 (WAV), 1 à 2 (MP3)
04 Rec Source CH1	
Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix	
05 Rec Source CH2	
Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix	
06 Rec Source CH3	
Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix	
07 Rec Source CH4	
Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Remote Lang. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix	
08 Auto Track	Off, 15, 30 min, 1, 2 hour
09 Filename Prefix	Affiche le préfixe du nom de fichier
[5] Conference	
01 Conference Mode	Free Talk, Request Talk, Full Remote
02 NOM	1 à 10
03 Auto Mic Off	5 à 60sec ,Off
04 Override Mode	No Override, FIFO, LIFO (en fonction de Conference Mode)
05 Max Queue	0-150
06 MicON Trigger	All Button, All Push-to-Talk, All Voice
07 MicON Hold Time	1.0 à 10.0 seconds
08 Interrupt Option	Cut, Mute
[6] Logging	
01 Logging	On, Off
02 Destination	Internal, USB

[7] Presets	
01 Recall Presets	Recalls presets
02 Save Presets	Saves presets
03 Import Presets	Imports presets
04 Export Presets	Exports presets
05 Boot Up Preset	Calls presets at boot up

Saisie de lettres

Par exemple, lors de la saisie des lettres depuis [4] *Recorder Setting* → 09 *Filename Prefix*, suivre la procédure suivante.

1 Tourner l'encodeur pour sélectionner une lettre.

Il est possible d'utiliser les caractères suivants.

(1) *Password*

A à Z, a à z, 1 à 9, 0

(2) *Device Name*

A à Z, a à z, 1 à 9, 0, ! # \$ ' () * + , - . : ; < = > ? @ ` , (espace)

(3) *Filename Prefix*

A à Z, a à z, 1 à 9, 0, ! # \$ ' () + , - . : ; = ? @ ` , (espace)

2 Appuyer sur le bouton ENTER pour saisir la lettre sélectionnée.

Le curseur va à droite.

3 Répéter les étapes 1 et 2 pour saisir le texte souhaité.

Pour supprimer les caractères saisis, suivre la procédure ci-après.

- **Pour déplacer le curseur sur le caractère à modifier :**

- (1) En maintenant enfoncé le bouton BACK, tourner l'encodeur pour déplacer le curseur.
- (2) Relâcher le bouton BACK.

- **Pour supprimer les caractères saisis :**

- (1) Déplacer le curseur sur le caractère à supprimer :
- (2) En maintenant enfoncé le bouton BACK, appuyer sur le bouton ENTER.

Le caractère indiqué par le curseur sera supprimé.



- Lorsque le curseur sous cette forme « _ » clignote à la fin du texte, le caractère qui se trouve juste avant le curseur sera supprimé.

- **Pour modifier les caractères à peine saisis :**

- (1) Déplacer le curseur sur le caractère à modifier :
- (2) Tourner l'encodeur pour sélectionner le caractère souhaité.

- **Pour terminer l'édition :**

- (1) Lorsque le curseur sous cette forme « ■ » clignote, appuyer sur le bouton ENTER.
Lors de l'édition est terminée, le curseur se déplacera à la fin du texte et « _ » clignotera.

4 Pour valider le texte, appuyer sur le bouton ENTER lorsque le curseur sous cette forme « _ » clignote.

Affiche *Completed!* suivi du nom de fichier.

Présentation de l'unité d'interprétation (ATUC-50INT)

- Jusqu'à 6 unités d'interprétation peuvent être connectées en plus des postes de discussion.
- 300 postes 50DU/IU/INT peuvent être connectés au maximum (lorsque trois CU sont reliés).
- Les INT peuvent uniquement être connectées à la 50CU principale. Elles ne peuvent pas être connectées aux 50CU d'extension.

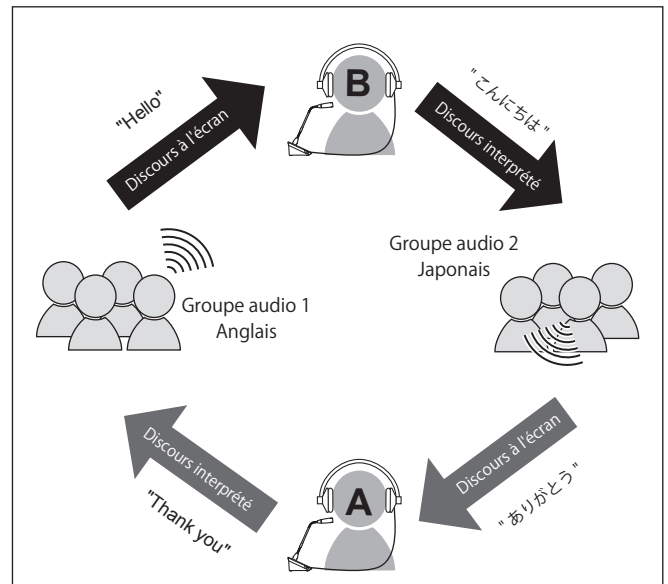
Le système de conférence numérique ATUC-50 avec l'unité d'interprétation ATUC-50INT supplémentaire autorise les trois types d'interprétation de (1) à (3) suivants.

Cette section offre une brève présentation des opérations en supposant que vous avez défini les langues d'interprétation selon le tableau ci-dessous.

Langues	Groupe audio 1	Anglais
	Groupe audio 2	Japonais
	Groupe audio 3	Français

(1) Interprétation en utilisant deux langues (2 Langues)

- En mode d'interprétation de 2 langues, vous pouvez choisir parmi trois modèles d'interprétation (voir tableau ci-dessous).
- Par exemple, lorsque le modèle d'interprétation « Anglais → Japonais » est défini, « F » s'affiche comme étant le caractère sur la gauche de l'écran ①, et « 2 » s'affiche comme étant le nombre sur la droite. À ce stade, le discours du canal de Conf. est entendu via le canal écran. En outre, le discours interprété passe du microphone de l'INT et est transmis au Groupe audio 2 (le groupe Japonais).
- Lorsque le modèle d'interprétation bi-directionnel est sélectionné, le système d'interprétation est établi avec juste cet INT 1. Appuyer sur le bouton de sélection de langues d'interprétation ⑥ permet de permuter les modèles d'interprétation entre « Japonais → Anglais (Langue de sortie A) » et « Anglais → Japonais (Langue de sortie B) », pour permuter simultanément le discours interprété en cours. Quelque soit le modèle d'interprétation que vous avez sélectionné, « Japonais → Anglais (Langue de sortie A) » ou « Anglais → Japonais (Langue de sortie B) », il n'est pas sauvegardé. Lorsque le système est lancé, le modèle d'interprétation est « Japonais → Anglais (Langue de sortie A) ».

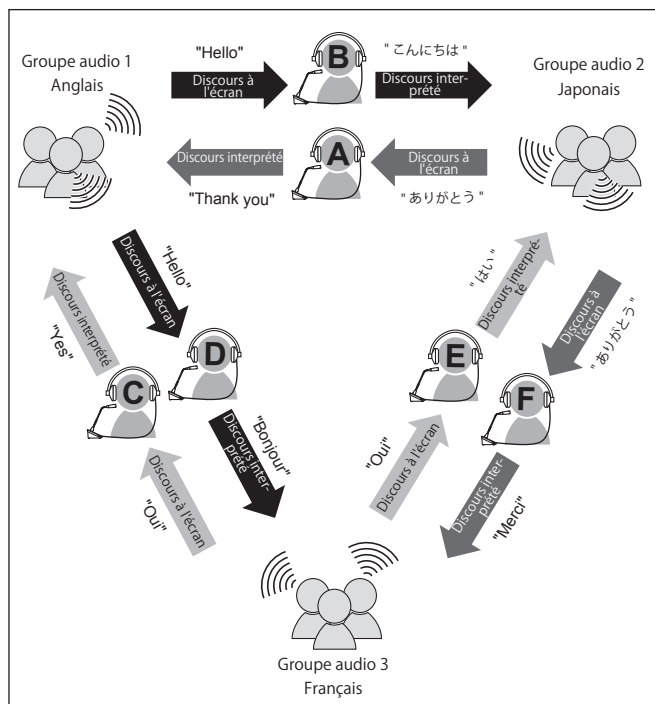


Modèle d'interprétation	Inter-prète	Discours à l'écran	Caractère sur la gauche	Groupe de destination de sortie	Chiffre sur la droite	
Anglais ↔ Japonais	A + B	Canal de Conf.*	F*	Langue de sortie A	Anglais	1
				Langue de sortie B	Japonais	2
Anglais → Japonais	B			Japonais	2	
Japonais → Anglais	A			Anglais	1	

* Les interprètes peuvent permuter pour contrôler le son audio du groupe de langue 1 (langue clé)

(2) Interprétation en utilisant trois langues (3 langues)

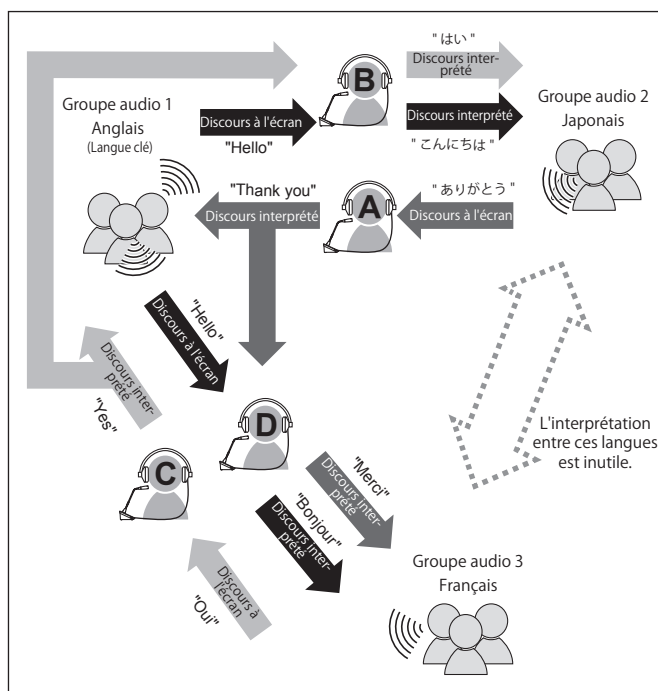
- En mode d'interprétation de 3 langues, vous pouvez choisir parmi neuf modèles d'interprétation (voir tableau ci-dessous).
- Bien qu'il existe trois manières d'effectuer des combinaisons avec 2 langues, les opérations principales sont les mêmes que celles pour l'interprétation 2 langues.



Modèle d'interprétation	Interprète	Discours à l'écran	Caractère sur la gauche	Colonne	Langue de sortie	Chiffre sur la droite
Anglais ↔ Japonais	A + B		F*	Langue de sortie A	Anglais	1
				Langue de sortie B	Japonais	2
Anglais ↔ Français	C + D		F*	Langue de sortie A	Anglais	1
				Langue de sortie B	Français	3
Japonais ↔ Français	E + F		F*	Langue de sortie A	Japonais	2
				Langue de sortie B	Français	3
Anglais → Japonais	B		F*	Japonais		2
Japonais → Anglais	A		F*	Anglais		1
Anglais → Français	D		F*	Français		3
Français → Anglais	C		F*	Anglais		1
Japonais → Français	F		F*	Français		3
Français → Japonais	E		F*	Japonais		2

* Les interprètes peuvent permuter pour contrôler le son audio du groupe de langue 1 (langue clé)

- Hormis les trois langues, la langue du Groupe audio 1 est utilisée comme langue clé (dans ce cas, l'anglais), et le relais d'interprétation est possible (diagramme ci-dessous)
- Lors de l'interprétation du Français vers le Japonais, par exemple, l'interprète C d'abord interprète du « Français → Anglais ». L'interprète B permute le canal écran vers la langue clé « 1 », écoute l'interprétation anglaise de l'interprète C, puis interprète de l'« Anglais → Japonais ».
- Pour les autres combinaisons, les opérations de base sont les mêmes que celles pour 2 langues.



Modèle d'interprétation	Interprète	Discours à l'écran	Caractère sur la gauche	Colonne	Langue de sortie	Chiffre sur la droite
Anglais ↔ Japonais	A + B		F/1	Langue de sortie A	Anglais	1
				(permuté par l'interprète)	Langue de sortie B	Japonais
Anglais ↔ Français	C + D		F/1	Langue de sortie A	Anglais	1
				(permuté par l'interprète)	Langue de sortie B	Français
Anglais → Japonais	B	Anglais	F/1	Japonais		2
Japonais → Anglais	A	Canal de Conf.	F	Anglais		1
Anglais → Français	D	Anglais	F/1	Français		3
Français → Anglais	C	Canal de Conf.	F	Anglais		1

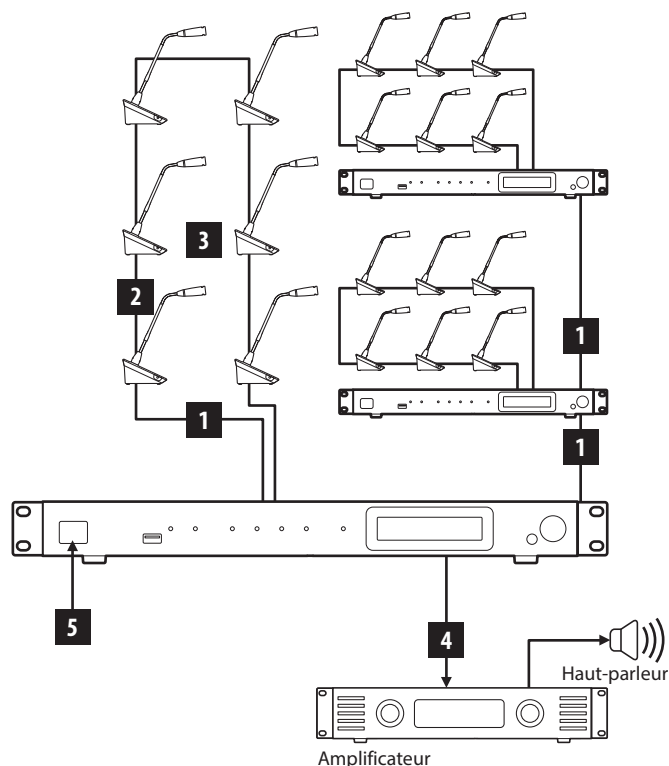
Branchements et configuration du système câblé

Dispositifs de branchement

- NOTE**
- Ne brancher le câble d'alimentation secteur fourni qu'une fois que tous les autres branchements ont été effectués.
 - Introduire les fiches jusqu'au fond. Des branchements lâches peuvent provoquer des dysfonctionnements et du bruit.
 - Vérifier l'orientation des broches.
 - Se reporter également aux manuels d'instructions fournis avec les dispositifs externes.
 - Bien que le branchement des 50CU, 50DU, et INT sont décrits ci-dessous, étant donné que les branchements de IU de base sont identiques à ceux des 50DU, reportez-vous à la manière de brancher des DU lorsque vous connectez les IU. Néanmoins, reportez-vous au tableau « Relation entre la longueur de câble LAN, le nombre d'unités connectées et le nombre d'EXT requises » (page 37, 44) en fonction du nombre d'IU à brancher.

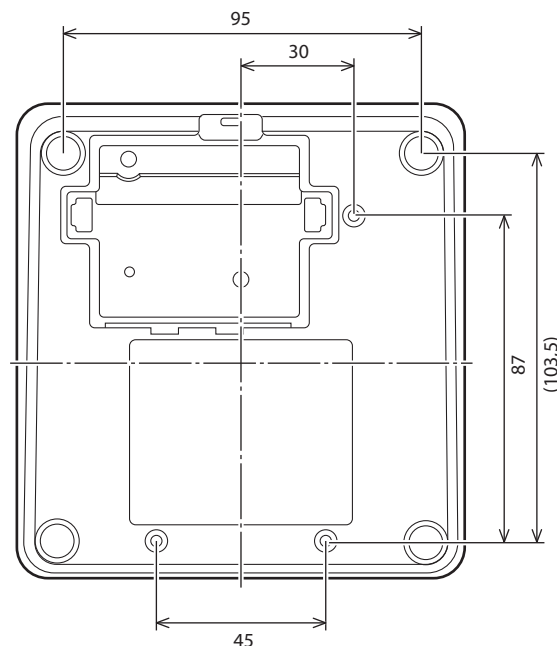
Schéma de branchement du système complet (1)

Se reporter également au schéma de branchement du système complet (2) (page 49)



- NOTE**
- Utiliser des câbles droits. (Utiliser des câbles blindés dont le calibre de conducteur est de 24AWG ou supérieur.)
 - L'utilisation de câbles plats ou non blindés peut entraîner du bruit ou affecter les autres dispositifs.
 - S'assurer d'avoir une mise à la terre.

Lors de la fixation d'une 50DU/INT sur un bureau ou sur une table, utilisez les orifices pour vis (3 orifices) sous la 50DU/INT (vis : M3, P=0,5, 6 mm du fond au sommet de la vis).

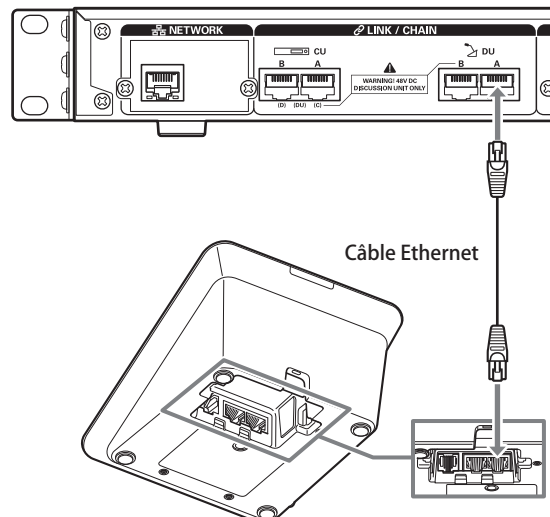


1 Branchement de 50DU/INT à la 50CU

1 Placer les 50CU et les 50DU/INT.

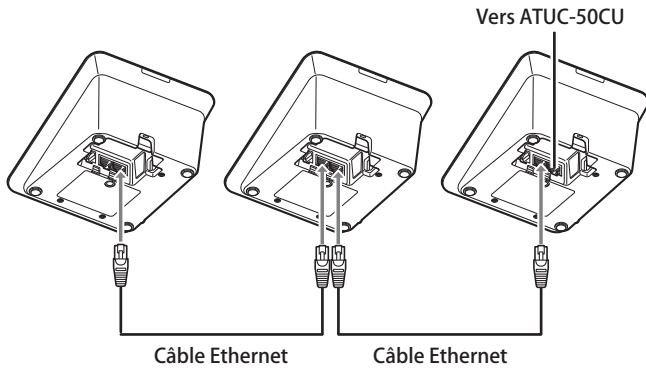
- NOTE**
- Installer les unités sur une surface plane. La chute d'une unité peut endommager l'unité et/ou provoquer des blessures.
 - Avant d'installer une 50CU sur un support, lire les instructions (page 5).

2 Brancher les 50DU/INT aux bornes DU CHAIN A/B.



- Retirer le couvercle de la 50DU/INT pour brancher les câbles Ethernet. Pour retirer le couvercle, presser sur les languettes qui se trouvent des deux côtés.
- Sur la 50DU/INT, les bornes de connexion 50DU/50CU ne sont pas différenciées, ainsi vous pouvez la raccorder à la borne gauche ou la borne droite.

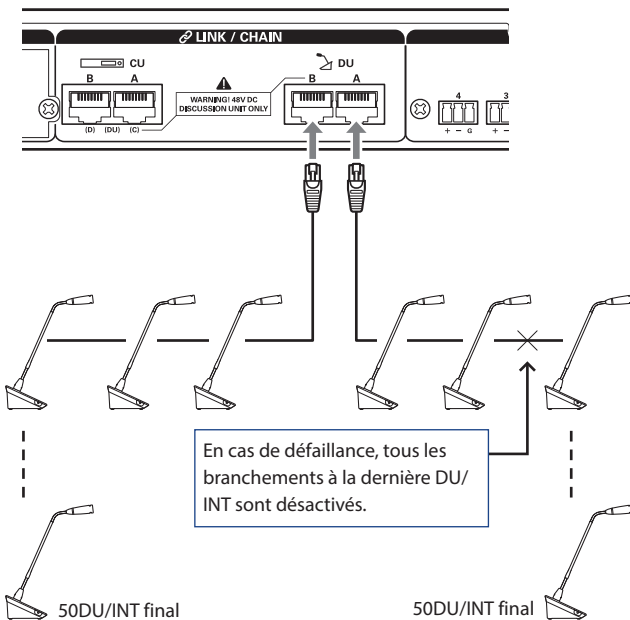
2 Branchement des 50DU/INT ensemble



1 Brancher les 50DU/INT en fonction de l'environnement d'installation et du mode de fonctionnement.

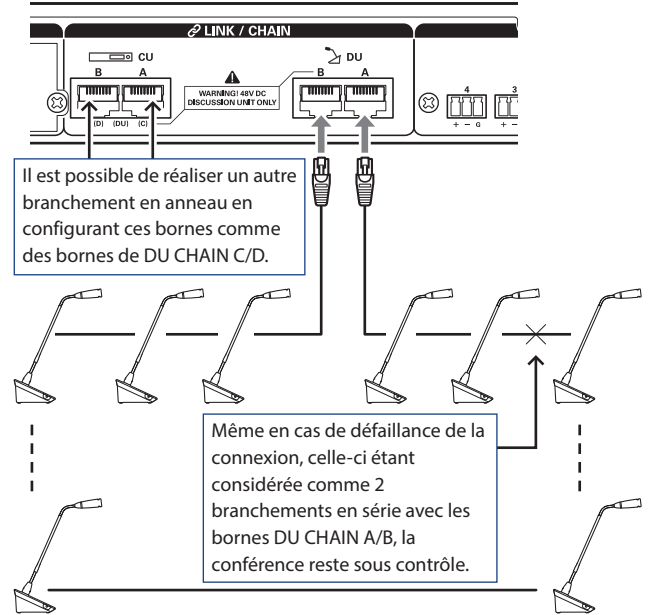
Branchement en série :

Brancher les 50DU/INT en série aux bornes DU CHAIN A/B (C/D). En comparaison à un branchement en anneau, un branchement en série permet de positionner les 50DU/INT encore plus loin de la 50CU.

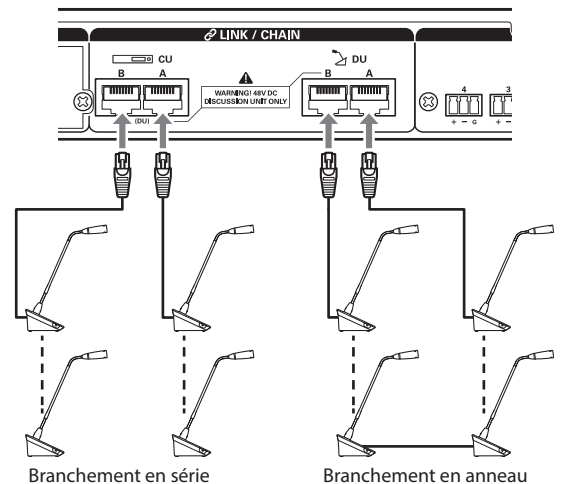


Branchement en anneau :

Brancher les 50DU/INT à chacune des bornes DU CHAIN A/B puis brancher ensemble les dernières 50DU/INT de façon à former un anneau. Même en cas de défaillance à un endroit quelconque de l'anneau, le branchement étant constitué de 2 séries qui utilisent les bornes DU CHAIN A/B, l'effet de la défaillance est minimisé et son utilisation est toujours possible.



- Il est aussi possible de combiner différents types de branchement, comme le branchement en anneau qui utilise les bornes DU CHAIN A/B et celui en série qui utilise les bornes DU CHAIN C/D.



2 Prolonger le système avec EXT.

En ajoutant EXT au système, vous pouvez augmenter le nombre de branchements 50DU/INT et allonger la distance de la longueur totale d'extension du câble de branchement (câble LAN).

Par exemple, vous pouvez brancher un total de 100 50DU/INT, 50 unités sur chaque borne, en branchant une ATLK-EXT165 à côté de la borne B lors de l'utilisation d'un branchement en série sur les deux bornes DU CHAIN A et B.

Nombre maximum de branchements pour chaque borne/chaque 50CU en mode Autonome

	Nombre maximum de branchements de borne sur un DU CHAIN				
	A	B	C	D	Total
En série	50	50	50	50	100*
En anneau	50		50		100

* Le nombre maximum d'unités pouvant être branché est de 100 unités maximum à chaque borne sur le DU CHAIN à l'aide de l'EXT.

* Les IU consomment plus d'électricité que les S0DU, le nombre d'unités affiché dans le tableau ne peut donc pas être branché. Si vous en branchez autant, cela peut endommager les 50CU ou les EXT.

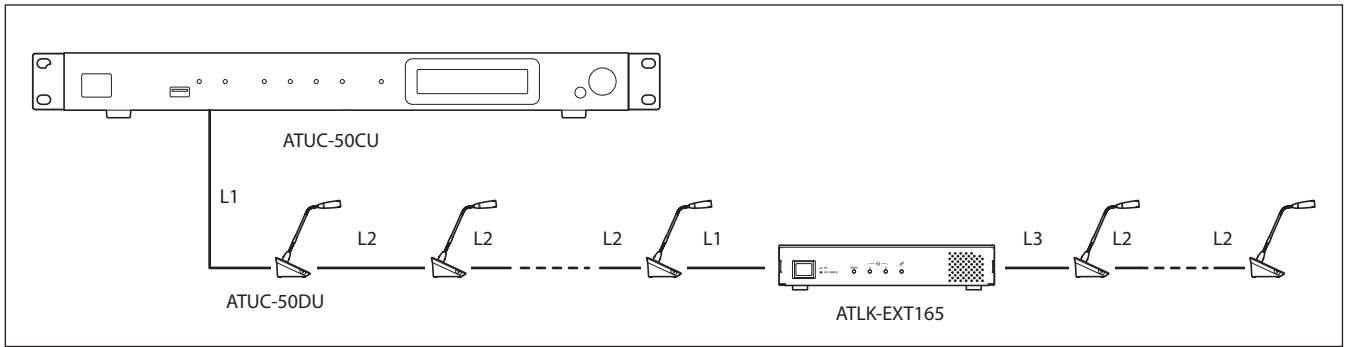
Reportez-vous aux tableaux « Relation entre la longueur de câble LAN, le nombre d'unités branchées et le nombre d'EXT nécessaires » à la (↳ page 37, 44) en fonction du nombre d'IU qui peuvent être connectées.

Nombre maximum de branchements pour chaque borne/chaque CU lors de l'utilisation de 3 liaisons CU

	ATUC-50CU primaire			ATUC-50CU Extension *maxi 2 pcs				Système total
	Nombre maximum de branchements de borne sur un DU CHAIN			Nombre maximum de branchements de borne sur un DU CHAIN				
	A	B	Total	A	B	Total	50CU x 2 Total	
En série	50	50	100	50	50	100	200	300
En anneau	50		50	50		50	100	150

NOTE • Il est possible de rajouter jusqu'à 6 INT à la 50CU principale.

Branchement en série (ATLK-EXT165)



- NOTE**
- Pour un branchement 50CU-50DU-50DU-... 50DU-EXT165, la distance entre le [50DU-EXT165] est L1.
 - Lorsqu'il s'agit de EXT165-50DU-... -50DU-50DU-, la distance pour [EXT165-50DU] est L3.

Relation entre la longueur de câble LAN, le nombre d'unités branchées et le nombre d'EXT165 nécessaires : branchement en série

Longueur de câbles			Branchement en série 1 port (à l'aide de DU)		Branchement en série 1 port (à l'aide d'IU)		Branchement en série 1 port (à l'aide de 50DUa + VU)	
50CU- 50DU	50DU- 50DU	EXT165- 50DU	Nombre de 50DU branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre d'IU branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre de 50DUa + VU branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires
L1	L2	L3						
10 m	1,5 m	10 m	1 à 45 unités	0 unité	1 à 30 unités	0 unité	1 à 32 unités	0 unité
			46 à 50 unités	1 unité	31 à 45 unités	1 unité	33 à 49 unités	1 unité
50 m	1,5 m	10 m	1 à 36 unités	0 unité	1 à 24 unités	0 unité	1 à 26 unités	0 unité
			37 à 50 unités	1 unité	25 à 39 unités	1 unité	27 à 42 unités	1 unité
100 m	1,5 m	10 m	1 à 24 unités	0 unité	1 à 16 unités	0 unité	1 à 17 unités	0 unité
			25 à 50 unités	1 unité	17 à 33 unités	1 unité	18 à 36 unités	1 unité
10 m	2,0 m	10 m	1 à 29 unités	0 unité	1 à 27 unités	0 unité	1 à 31 unités	0 unité
			44 à 50 unités	1 unité	28 à 43 unités	1 unité	32 à 48 unités	1 unité
50 m	2,0 m	10 m	1 à 34 unités	0 unité	1 à 23 unités	0 unité	1 à 25 unités	0 unité
			35 à 50 unités	1 unité	24 à 37 unités	1 unité	26 à 41 unités	1 unité
100 m	2,0 m	10 m	1 à 24 unités	0 unité	1 à 16 unités	0 unité	1 à 17 unités	0 unité
			25 à 50 unités	1 unité	17 à 33 unités	1 unité	18 à 36 unités	1 unité
10 m	5,0 m	10 m	1 à 33 unités	0 unité	1 à 25 unités	0 unité	1 à 26 unités	0 unité
			34 à 50 unités	1 unité	26 à 39 unités	1 unité	27 à 42 unités	1 unité
50 m	5,0 m	10 m	1 à 27 unités	0 unité	1 à 20 unités	0 unité	1 à 21 unités	0 unité
			28 à 50 unités	1 unité	21 à 34 unités	1 unité	22 à 38 unités	1 unité
100 m	5,0 m	10 m	1 à 20 unités	0 unité	1 à 14 unités	0 unité	1 à 15 unités	0 unité
			21 à 48 unités	1 unité	15 à 30 unités	1 unité	16 à 34 unités	1 unité

Longueur de câbles			Branchement en série 2 port (à l'aide de 50DU)			Branchement en série 2 port (à l'aide d'IU)			Branchement en série 2 port (à l'aide de 50DUa + VU)		
50CU- 50DU	50DU- 50DU	EXT165- 50DU	Nombre de 50DU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre d'IU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre de 50DUa + VU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires
L1	L2	L3									
10 m	1,5 m	10 m	1 à 25 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité	1 à 18 × 2 unités	(total de 36 unités)	0 unité
			26 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unités	17 à 39 × 2 unités	(total de 78 unités)	2 unités	19 à 42 × 2 unités	(total de 84 unités)	2 unité
50 m	1,5 m	10 m	1 à 23 × 2 unités	(total de 46 unités)	0 unité	1 à 15 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité
			24 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unités	16 à 37 × 2 unités	(total de 74 unités)	2 unités	17 à 40 × 2 unités	(total de 80 unités)	2 unité
100 m	1,5 m	10 m	1 à 20 × 2 unités	(total de 40 unités)	0 unité	1 à 13 × 2 unités	(total de 26 unités)	0 unité	1 à 14 × 2 unités	(total de 28 unités)	0 unité
			21 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unités	14 à 35 × 2 unités	(total de 70 unités)	2 unités	15 à 38 × 2 unités	(total de 76 unités)	2 unité
10 m	2,0 m	10 m	1 à 25 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité	1 à 18 × 2 unités	(total de 36 unités)	0 unité
			26 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unités	17 à 37 × 2 unités	(total de 74 unités)	2 unités	19 à 42 × 2 unités	(total de 84 unités)	2 unité
50 m	2,0 m	10 m	1 à 23 × 2 unités	(total de 46 unités)	0 unité	1 à 15 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité
			24 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unités	16 à 36 × 2 unités	(total de 72 unités)	2 unités	17 à 40 × 2 unités	(total de 80 unités)	2 unité
100 m	2,0 m	10 m	1 à 20 × 2 unités	(total de 40 unités)	0 unité	1 à 12 × 2 unités	(total de 24 unités)	0 unité	1 à 14 × 2 unités	(total de 28 unités)	0 unité
			21 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unités	13 à 34 × 2 unités	(total de 68 unités)	2 unités	15 à 38 × 2 unités	(total de 76 unités)	2 unité
10 m	5,0 m	10 m	1 à 24 × 2 unités	(total de 48 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité	1 à 17 × 2 unités	(total de 34 unités)	0 unité
			25 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unités	17 à 35 × 2 unités	(total de 70 unités)	2 unités	18 à 38 × 2 unités	(total de 76 unités)	2 unité
50 m	5,0 m	10 m	1 à 22 × 2 unités	(total de 44 unités)	0 unité	1 à 14 × 2 unités	(total de 28 unités)	0 unité	1 à 15 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité
			23 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unités	15 à 33 × 2 unités	(total de 66 unités)	2 unités	16 à 37 × 2 unités	(total de 74 unités)	2 unité
100 m	5,0 m	10 m	1 à 19 × 2 unités	(total de 38 unités)	0 unité	1 à 12 × 2 unités	(total de 24 unités)	0 unité	1 à 13 × 2 unités	(total de 26 unités)	0 unité
			20 à 48 × 2 unités	(total de 96 unités)	2 unités	13 à 31 × 2 unités	(total de 62 unités)	2 unités	14 à 34 × 2 unités	(total de 68 unités)	2 unité

Longueur de câbles			Ports de connexion	Branchement en série 4 port (à l'aide de 50DU)			Branchement en série 4 port (à l'aide d'IU)			Branchement en série 4 port (à l'aide de 50DUa + VU)		
50CU-50DU	50DU-50DU	EXT165-50DU		Nombre de 50DU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre d'IU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre de 50DUa + VU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires
L1	L2	L3										
10 m	1,5 m	10 m	A/B	1 à 15 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 10 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité	1 à 12 × 2 unités	(total de 36 unités)	0 unité
			C/D	1 à 10 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité
			A/B	16 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	11 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	13 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité
			C/D	11 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité
50 m	1,5 m	10 m	A/B	1 à 15 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 9 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité	1 à 12 × 2 unités	(total de 34 unités)	0 unité
			C/D	1 à 10 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité	1 à 5 × 2 unités		0 unité
			A/B	16 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	10 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	13 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité
			C/D	11 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité	6 à 20 × 2 unités		2 unité
100 m	1,5 m	10 m	A/B	1 à 14 × 2 unités	(total de 48 unités)	0 unité	1 à 8 × 2 unités	(total de 28 unités)	0 unité	1 à 10 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité
			C/D	1 à 10 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité	1 à 5 × 2 unités		0 unité
			A/B	15 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	9 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	11 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité
			C/D	11 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité	6 à 20 × 2 unités		2 unité
10 m	2,0 m	10 m	A/B	1 à 15 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 10 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité	1 à 12 × 2 unités	(total de 36 unités)	0 unité
			C/D	1 à 10 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité
			A/B	16 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	11 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	13 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité
			C/D	11 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité
50 m	2,0 m	10 m	A/B	1 à 15 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 9 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité	1 à 12 × 2 unités	(total de 34 unités)	0 unité
			C/D	1 à 10 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité	1 à 5 × 2 unités		0 unité
			A/B	16 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	10 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	13 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité
			C/D	11 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité	6 à 20 × 2 unités		2 unité
100 m	2,0 m	10 m	A/B	1 à 14 × 2 unités	(total de 48 unités)	0 unité	1 à 8 × 2 unités	(total de 28 unités)	0 unité	1 à 10 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité
			C/D	1 à 10 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité	1 à 5 × 2 unités		0 unité
			A/B	15 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	9 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	11 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité
			C/D	11 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité	6 à 20 × 2 unités		2 unité

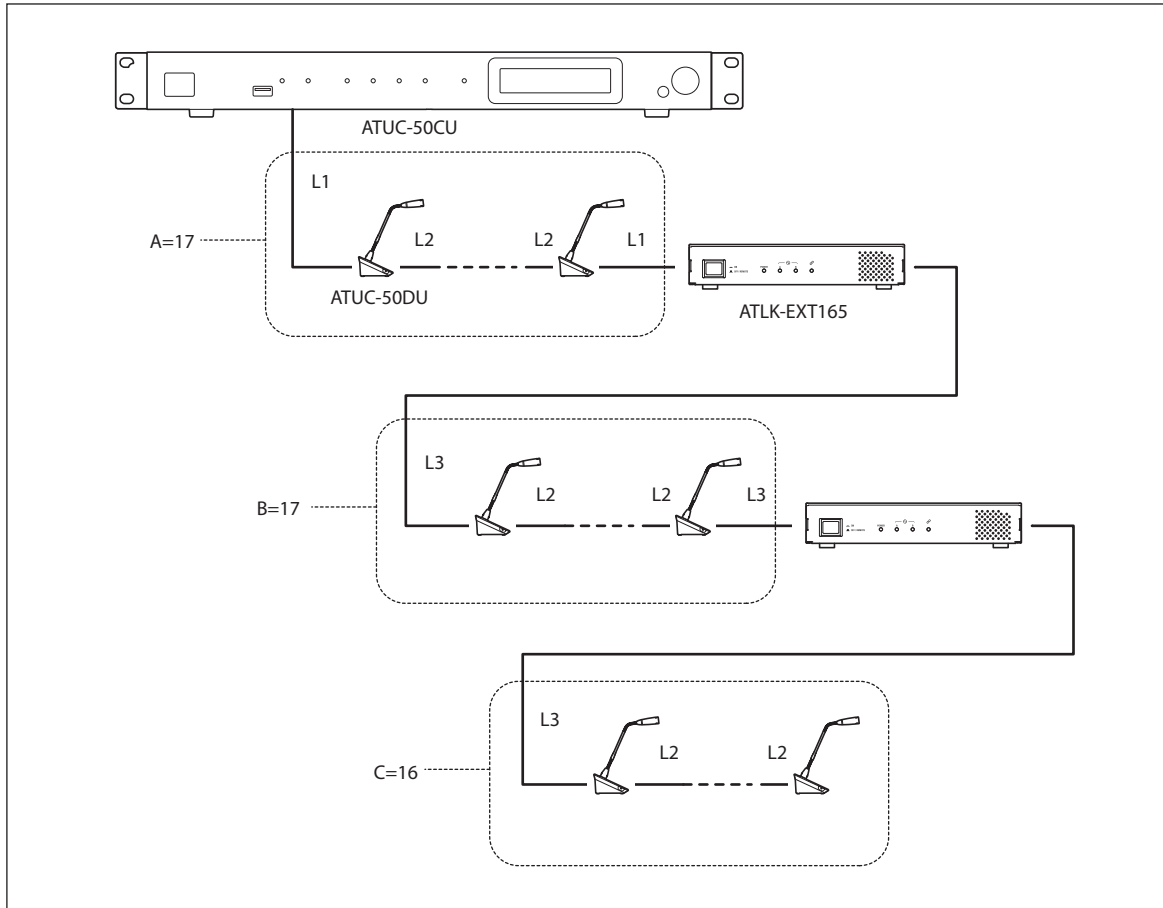
Longueur de câbles			Ports de connexion	Branchement en série 4 port (à l'aide de 50DU)			Branchement en série 4 port (à l'aide d'IU)			Branchement en série 4 port (à l'aide de 50DUa + VU)		
50CU-50DU	50DU-50DU	EXT165-50DU		Nombre de 50DU branchés	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre d'IU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre de 50DUa + VU branchés	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires
L1	L2	L3										
10 m	5,0 m	10 m	A/B	1 à 15 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 10 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité	1 à 12 × 2 unités	(total de 36 unités)	0 unité
			C/D	1 à 10 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité
			A/B	16 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	11 à 29 × 2 unités	(total de 98 unités)	2 unité	13 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité
			C/D	11 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité
50 m	5,0 m	10 m	A/B	1 à 15 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 9 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité	1 à 11 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité
			C/D	1 à 10 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité	1 à 5 × 2 unités		0 unité
			A/B	16 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	10 à 29 × 2 unités	(total de 98 unités)	2 unité	12 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité
			C/D	11 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité	6 à 20 × 2 unités		2 unité
100 m	5,0 m	10 m	A/B	1 à 14 × 2 unités	(total de 48 unités)	0 unité	1 à 8 × 2 unités	(total de 28 unités)	0 unité	1 à 11 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité
			C/D	1 à 10 × 2 unités		0 unité	1 à 6 × 2 unités		0 unité	1 à 5 × 2 unités		0 unité
			A/B	15 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité	9 à 28 × 2 unités	(total de 96 unités)	2 unité	12 à 30 × 2 unités	(total de 100 unités)	2 unité
			C/D	11 à 20 × 2 unités		2 unité	7 à 20 × 2 unités		2 unité	6 à 20 × 2 unités		2 unité

Les valeurs figurant dans le tableau ci-dessus sont calculées d'après les hypothèses suivantes.

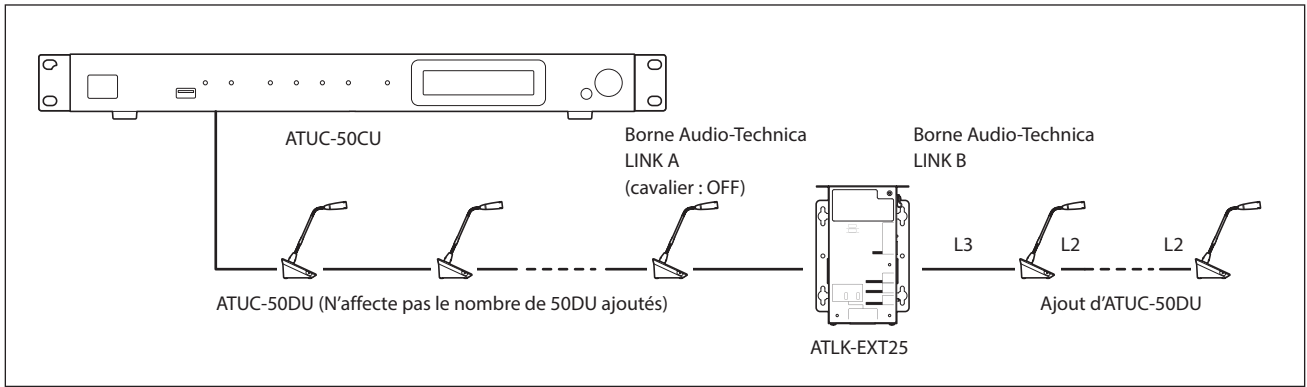
- Le nombre de 50DU qui peut être branché repose sur l'hypothèse que l'ATUC-M est utilisée.
- Le nombre des IU qui peut être branché repose sur l'hypothèse que l'ATUC-M, la TALK LED, la FLOOR LED, les unités de haut-parleur 8-Ω, les casques d'impédance 32-Ω, et les bornes GPO avec 4 LED (7 mA chacune) ont été utilisés.
- Le Cat5e ou les câbles supérieurs (câbles blindés dont le calibre de conducteur est de 24AWG ou supérieur) sont utilisés.
- Branchement en série 1 port : Compte tenu qu'une des bornes DU CHAIN A/B est branchée sur une série 50DU/IU.
- Branchement en série 2 ports : Compte tenu que le même nombre de 50DU/IU sont en série sur les bornes DU CHAIN A/B.
- Branchement en série 4 ports : Compte tenu que le même nombre de 50DU/IU sont en série sur les bornes DU CHAIN A/B et le même nombre de DU/IU sont en série sur les bornes DU CHAIN C/D.
- « Nombre de 50DUa + VU connectées » est lors de l'utilisation de NFC.

NOTE

- Lors du branchement des 50DU/IU, ne dépassez jamais le nombre de 50DU/IU connectables et la longueur connectable. Cela peut endommager la 50CU ou les EXT165.
 - Selon les réglages de CU, vous pouvez également brancher les DU/IU aux bornes CU LINK en les configurant en tant que bornes DU CHAIN C/D. Toutefois, si le nombre des DU branchées aux bornes DU CHAIN A/B n'a pas atteint le maximum, veuillez à les brancher aux bornes DU CHAIN A/B.
 - Le tableau ci-dessus ainsi que les remarques sont identiques pour l'INT et la 50DU. Néanmoins, un nombre maximum de 6 INT peut être branché à un système.
 - Les combinaisons ci-dessus sont des exemples. Pour d'autres combinaisons, veuillez contacter votre revendeur local Audio-Technica.
 - La position de branchement des EXT165 doit disposer du même nombre de 50DU (A, B et C dans le schéma suivant) entre EXT165-EXT165 qu'entre 50CU-EXT165 branché au port 1 50CU.
- Par exemple, effectuez les branchements comme suit pour un L1 = 10 m, L2 = 1,5 m et L3 = 10 m, avec 50 unités branchées à un branchement en série 1 port.



Branchement en série (ATLK-EXT25)



NOTE

- Désactivez le cavalier de la borne Audio-Technica LINK A de l'ATLK-EXT25.
- Connectez le côté ATUC-50CU à la borne ATLK-EXT25 Audio-Technica LINK A, puis connectez l'ATUC-50DU, qui est en cours d'ajout, à la borne Audio-Technica LINK B.
- Lorsqu'il s'agit de EXT25-50DU-...-50DU-50DU-, la distance pour [EXT25-50DU] est L3.

Relation entre la longueur de câble LAN et chaque ATLK-EXT25 et le nombre d'unités branchées : Branchement en série

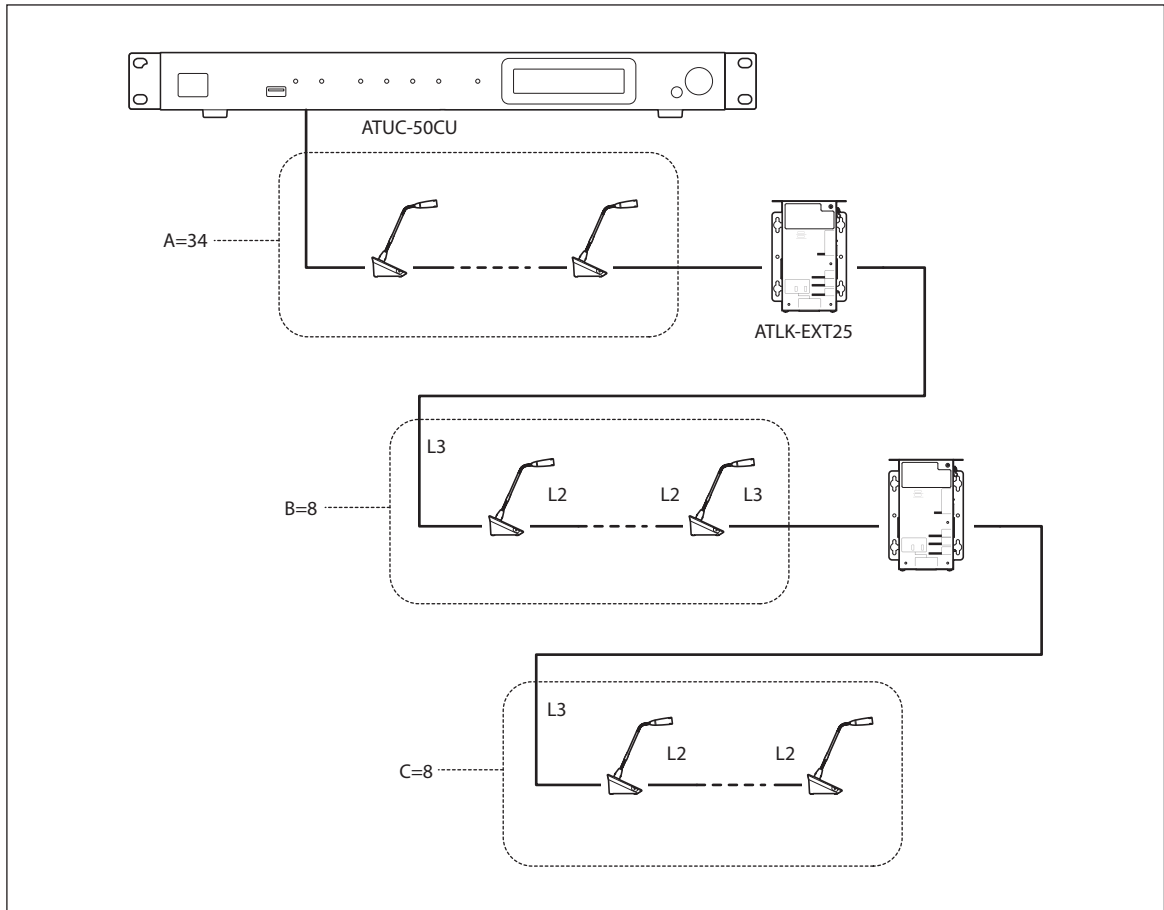
Alimentation électrique	Longueur de câbles		Pour chaque EXT25		
	EXT25-50DU	50DU-50DU	Nombre de 50DU ajoutées	Nombre d'IU ajoutées	Nombre de 50DUa + VU ajoutées
	L3	L2			
PoE	10 m	1,5 m-5,0 m	4 unités	2 unités	2 unités
PoE+	10 m	1,5 m-5,0 m	8 unités	5 unités	4 unités
Adaptateur secteur (vendu séparément par Audio-Technica)	10 m	1,5 m-5,0 m	12 unités	8 unités	7 unités

Les valeurs figurant dans le tableau ci-dessus sont calculées d'après les hypothèses suivantes.

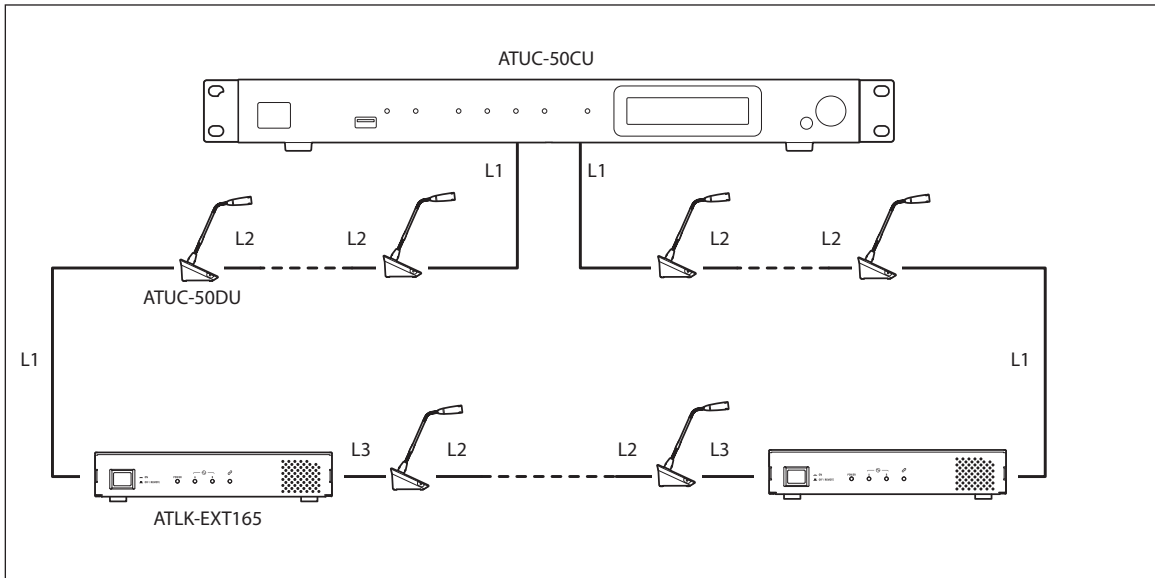
- Le nombre de 50DU pouvant être branchées repose sur l'hypothèse que le niveau de sortie du haut-parleur est le réglage par défaut et que l'ATUC-M est utilisé.
- Le nombre des IU qui peut être branché repose sur l'hypothèse que le niveau de sortie du haut-parleur est le réglage par défaut et que l'ATUC-M, la TALK LED, la FLOOR LED, les unités de haut-parleur 8-Ω, les casques d'impédance 32-Ω, et les bornes GPO avec 4 LED (7 mA chacune) ont été utilisés.
- Le Cat5e ou les câbles supérieurs (câbles blindés dont le calibre de conducteur est de 24AWG ou supérieur) sont utilisés.
- Branchement en série 1 port : Compte tenu qu'une des bornes DU CHAIN A/B est branchée sur une série 50DU/IU.
- Branchement en série 2 ports : Compte tenu que le même nombre de 50DU/IU sont en série sur les bornes DU CHAIN A/B.
- Branchement en série 4 ports : Compte tenu que le même nombre de 50DU/IU sont en série sur les bornes DU CHAIN A/B et le même nombre de DU/IU sont en série sur les bornes DU CHAIN C/D.
- « Nombre de 50DUa + VU ajoutées » est lors de l'utilisation de NFC.

NOTE

- Lors du branchement des 50DU/IU, ne dépassez jamais le nombre de 50DU/IU connectables et la longueur connectable. Cela peut endommager la 50CU ou les EXT25.
- Selon les réglages de CU, vous pouvez également brancher les DU/IU aux bornes CU LINK en les configurant en tant que bornes DU CHAIN C/D. Toutefois, si le nombre de DU branchées aux bornes DU CHAIN A/B n'a pas atteint le maximum, veuillez à les brancher aux bornes DU CHAIN A/B.
- Le tableau ci-dessus ainsi que les remarques sont identiques pour l'INT et la 50DU. Néanmoins, un nombre maximum de 6 INT peut être branché à un système.
- Les combinaisons ci-dessus sont des exemples. Pour d'autres combinaisons, veuillez contacter votre revendeur local Audio-Technica.
- Le nombre de 50DU entre EXT25-EXT25 (B et C dans le schéma suivant) doit être branché de la manière la plus uniforme possible. Par exemple, effectuez les branchements comme suit pour un L2 = 2,0 m, et L3 = 10 m, avec 50 unités branchées à un branchement en série 1 port.



Branchement en anneau (ATLK-EXT165)



- NOTE**
- Pour un branchement 50CU-50DU-50DU-...-50DU-EXT165, la distance entre le [50DU-EXT165] est L1.
 - Lorsqu'il s'agit de EXT165-50DU-...-50DU-50DU-, la distance pour [EXT165-50DU] est L3.

Relation entre la longueur de câble LAN, le nombre d'unités branchées et le nombre d'EXT165 nécessaires : Branchement en anneau

Longueur de câbles			Branchement en 1 anneau (à l'aide de 50DU)		Branchement en 1 anneau (à l'aide des IU)		Branchement en 1 anneau (à l'aide des 50DUa + VUs)	
50CU- 50DU	50DU- 50DU	EXT165- 50DU	Nombre de 50DU branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre d'IU branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre de 50DUa + VU branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires
L1	L2	L3						
10 m	1,5 m	10 m	1 à 45 unités	0 unité	1 à 30 unités	0 unité	1 à 32 unités	0 unité
			46 à 50 unités	1 unité	31 à 50 unités	2 unités	33 à 50 unités	2 unité
50 m	1,5 m	10 m	1 à 36 unités	0 unité	1 à 24 unités	0 unité	1 à 26 unités	0 unité
			37 à 50 unités	2 unités	25 à 50 unités	2 unités	27 à 50 unités	2 unité
100 m	1,5 m	10 m	1 à 24 unités	0 unité	1 à 16 unités	0 unité	1 à 17 unités	0 unité
			25 à 50 unités	2 unités	17 à 48 unités	2 unités	18 à 50 unités	2 unité
10 m	2,0 m	10 m	1 à 43 unités	0 unité	1 à 29 unités	0 unité	1 à 31 unités	0 unité
			44 à 50 unités	1 unité	30 à 50 unités	2 unités	32 à 50 unités	2 unité
50 m	2,0 m	10 m	1 à 34 unités	0 unité	1 à 23 unités	0 unité	1 à 25 unités	0 unité
			35 à 50 unités	2 unités	24 à 50 unités	2 unités	26 à 50 unités	2 unité
100 m	2,0 m	10 m	1 à 24 unités	0 unité	1 à 16 unités	0 unité	1 à 17 unités	0 unité
			25 à 50 unités	2 unités	17 à 48 unités	2 unités	18 à 50 unités	2 unité
10 m	5,0 m	10 m	1 à 33 unités	0 unité	1 à 25 unités	0 unité	1 à 26 unités	0 unité
			34 à 50 unités	2 unités	26 à 50 unités	2 unités	27 à 50 unités	2 unité
50 m	5,0 m	10 m	1 à 27 unités	0 unité	1 à 20 unités	0 unité	1 à 21 unités	0 unité
			28 à 50 unités	2 unités	21 à 50 unités	2 unités	22 à 50 unités	2 unité
100 m	5,0 m	10 m	1 à 20 unités	0 unité	1 à 14 unités	0 unité	1 à 15 unités	0 unité
			21 à 50 unités	2 unités	15 à 45 unités	2 unités	16 à 49 unités	2 unité

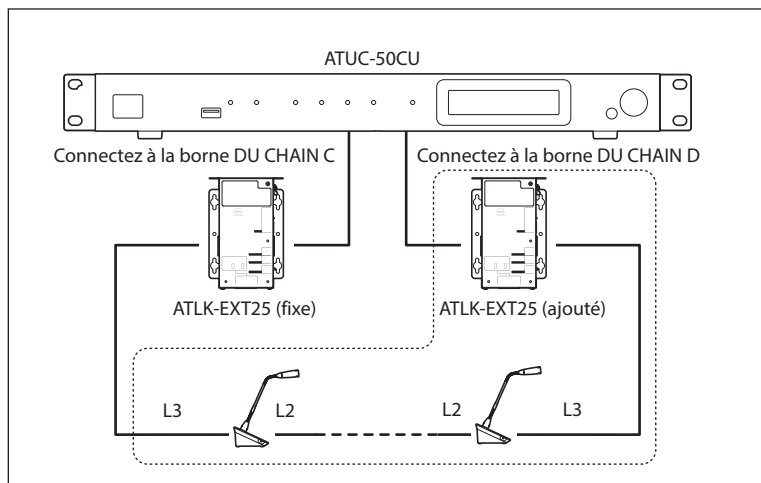
Longueur de câbles			Branchement en 2 anneau (à l'aide des DU)			Branchement en 2 anneau (à l'aide des IU)			Branchement en 2 anneau (à l'aide des 50DUa + VUs)		
50CU- 50DU	50DU- 50DU	EXT165- 50DU	Nombre de 50DU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre d'IU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires	Nombre de 50DUa + VU branchées	Nombre maximum d'unités branchées	Nombre d'EXT165 nécessaires
L1	L2	L3									
10 m	1,5 m	10 m	1 à 25 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité	1 à 18 × 2 unités	(total de 36 unités)	0 unité
			26 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	4 unités	17 à 40 × 2 unités	(total de 80 unités)	4 unités	19 à 45 × 2 unités	(total de 90 unités)	4 unité
50 m	1,5 m	10 m	1 à 23 × 2 unités	(total de 46 unités)	0 unité	1 à 15 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité
			24 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	4 unités	16 à 38 × 2 unités	(total de 76 unités)	4 unités	17 à 43 × 2 unités	(total de 86 unités)	4 unité
100 m	1,5 m	10 m	1 à 20 × 2 unités	(total de 40 unités)	0 unité	1 à 13 × 2 unités	(total de 26 unités)	0 unité	1 à 14 × 2 unités	(total de 28 unités)	0 unité
			21 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	4 unités	14 à 38 × 2 unités	(total de 76 unités)	4 unités	15 à 41 × 2 unités	(total de 82 unités)	4 unité
10 m	2,0 m	10 m	1 à 25 × 2 unités	(total de 50 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité	1 à 18 × 2 unités	(total de 36 unités)	0 unité
			26 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	4 unités	17 à 40 × 2 unités	(total de 80 unités)	4 unités	19 à 44 × 2 unités	(total de 88 unités)	4 unité
50 m	2,0 m	10 m	1 à 23 × 2 unités	(total de 46 unités)	0 unité	1 à 15 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité
			24 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	4 unités	16 à 38 × 2 unités	(total de 76 unités)	4 unités	17 à 42 × 2 unités	(total de 84 unités)	4 unité
100 m	2,0 m	10 m	1 à 20 × 2 unités	(total de 40 unités)	0 unité	1 à 12 × 2 unités	(total de 24 unités)	0 unité	1 à 14 × 2 unités	(total de 28 unités)	0 unité
			21 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	4 unités	13 à 38 × 2 unités	(total de 76 unités)	4 unités	15 à 40 × 2 unités	(total de 80 unités)	4 unité
10 m	5,0 m	10 m	1 à 24 × 2 unités	(total de 48 unités)	0 unité	1 à 16 × 2 unités	(total de 32 unités)	0 unité	1 à 17 × 2 unités	(total de 34 unités)	0 unité
			25 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	4 unité	17 à 39 × 2 unités	(total de 78 unités)	4 unité	18 à 43 × 2 unités	(total de 86 unités)	4 unité
50 m	5,0 m	10 m	1 à 22 × 2 unités	(total de 44 unités)	0 unité	1 à 14 × 2 unités	(total de 28 unités)	0 unité	1 à 15 × 2 unités	(total de 30 unités)	0 unité
			23 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	4 unités	15 à 37 × 2 unités	(total de 74 unités)	4 unités	16 à 41 × 2 unités	(total de 82 unités)	4 unité
100 m	5,0 m	10 m	1 à 19 × 2 unités	(total de 38 unités)	0 unité	1 à 12 × 2 unités.	(total de 24 unités)	0 unité	1 à 13 × 2 unités	(total de 26 unités)	0 unité
			20 à 50 × 2 unités	(total de 100 unités)	4 unités	13 à 35 × 2 unités	(total de 70 unités)	4 unités	14 à 39 × 2 unités	(total de 78 unités)	4 unité

Les valeurs figurant dans le tableau ci-dessus sont calculées d'après les hypothèses suivantes.

- Le nombre de 50DU qui peut être branché repose sur l'hypothèse que l'ATUC-M est utilisée.
- Le nombre des IU qui peut être branché repose sur l'hypothèse que l'ATUC-M, la TALK LED, la FLOOR LED, les unités de haut-parleur 8-Ω, les casques d'impédance 32-Ω, et les bornes GPO avec 4 LED (7 mA chacune) ont été utilisés.
- Le Cat5e ou les câbles supérieurs (câbles blindés dont le calibre de conducteur est de 24AWG ou supérieur) sont utilisés.
- 1 branchement en anneau : Étant donné qu'un branchement en anneau est utilisé entre les bornes A-B de la borne DU CHAIN A/B.
- Branchement en 2 anneaux : Compte tenu qu'un branchement en anneau est utilisé pour les bornes DU CHAIN A-B et pour les bornes DU CHAIN C-D.
- « Nombre de 50DUa + VU connectées » est lors de l'utilisation de NFC.

- NOTE**
- Lors du branchement des 50DU/IU, ne dépassez jamais le nombre de 50DU/IU connectables et la longueur connectable. Cela peut endommager la 50CU ou les EXT165.
 - Le tableau ci-dessus ainsi que les remarques sont identiques pour l'INT et la 50DU. Néanmoins, un nombre maximum de 6 INT peut être branché à un système.
 - Les combinaisons ci-dessus sont des exemples. Pour d'autres combinaisons, veuillez contacter votre revendeur local Audio-Technica.

Branchement en anneau (ATLK-EXT25)



NOTE

- Activez le cavalier de la borne Audio-Technica LINK A de l'ATLK-EXT25.
- Pour un branchement en anneau, branchez 1 unité ATLK-EXT25 fixe à la borne DU CHAIN C, puis pour chaque unité ATLK-EXT25 que vous ajoutez, vous pouvez ajouter jusqu'à 50DU, dans la limite autorisée, sur la ligne pointillée dans le schéma.
- Lorsqu'il s'agit de EXT25-50DU-...-50DU-50DU-, la distance pour [EXT25-50DU] est L3.

Relation entre la longueur de câble LAN et chaque ATLK-EXT25 et le nombre d'unités branchées : Branchement en anneau

Alimentation électrique	Longueur de câbles		Pour chaque EXT25		
	EXT25-50DU	50DU-50DU	Nombre de 50DU ajoutées	Nombre d'IU ajoutées	Nombre de 50DUa + VU ajoutées
	L3	L2			
PoE	10 m	1,5 m-5,0 m	2 unités	1 unité	1 unité
PoE+	10 m	1,5 m-5,0 m	5 unités	3 unités	3 unités
Adaptateur secteur (vendu séparément par Audio-Technica)	10 m	1,5 m-5,0 m	7 unités	5 unités	4 unités

Les valeurs figurant dans le tableau ci-dessus sont calculées d'après les hypothèses suivantes.

- Le nombre de 50DU pouvant être branchées repose sur l'hypothèse que le niveau de sortie du haut-parleur est le réglage par défaut et que l'ATUC-M est utilisé.
- Le nombre des IU qui peut être branché repose sur l'hypothèse que le niveau de sortie du haut-parleur est le réglage par défaut et que l'ATUC-M, la TALK LED, la FLOOR LED, les unités de haut-parleur 8-Ω, les casques d'impédance 32-Ω, et les bornes GPO avec 4 LED (7 mA chacune) ont été utilisés.
- Le Cat5e ou les câbles supérieurs (câbles blindés dont le calibre de conducteur est de 24AWG ou supérieur) sont utilisés.
- 1 branchement en anneau : Étant donné qu'un branchement en anneau est utilisé entre les bornes A-B de la borne DU CHAIN A/B.
- Branchement en 2 anneaux : Compte tenu qu'un branchement en anneau est utilisé pour les bornes DU CHAIN A-B et pour les bornes DU CHAIN C-D.
- « Nombre de 50DUa + VU ajoutées » est lors de l'utilisation de NFC.

NOTE

- Lors du branchement des 50DU/IU, ne dépassez jamais le nombre de 50DU/IU connectables et la longueur connectable. Cela peut endommager la 50CU ou les EXT25.
- Le tableau ci-dessus ainsi que les remarques sont identiques pour l'INT et la 50DU. Néanmoins, un nombre maximum de 6 INT peut être branché à un système.
- Les combinaisons ci-dessus sont des exemples. Pour d'autres combinaisons, veuillez contacter votre revendeur local Audio-Technica.

Branchement Link CU :

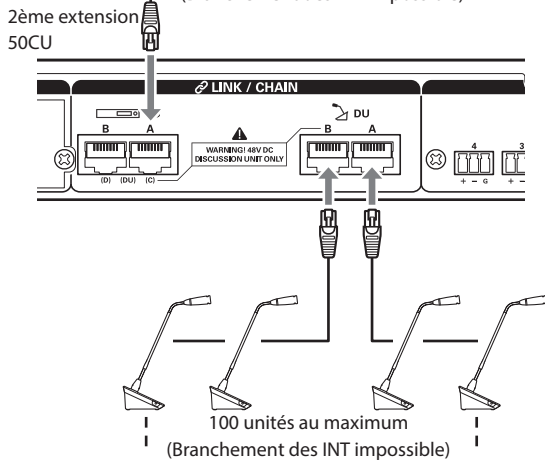
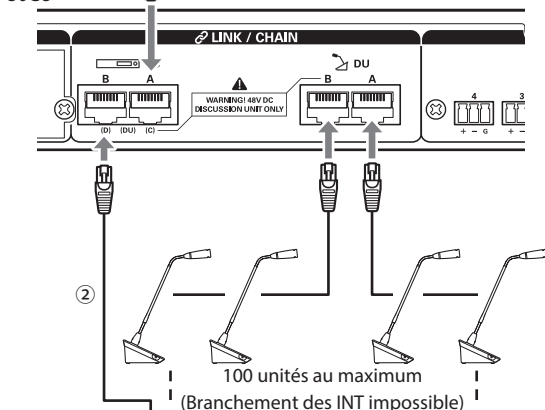
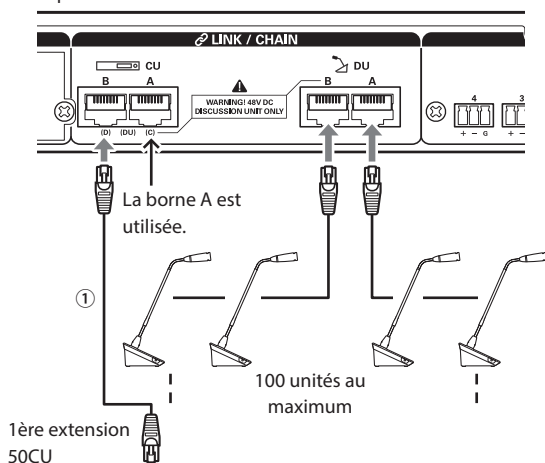
3 50CU maxi peuvent être connectées en cascade (les 50CU en cascade utilisant les bornes CU LINK A/B comme affiché ci-dessous). Placez une des 50CU en tant qu'unité primaire.

Étant donné qu'un maximum de 100 50DU/INT peut être branché à chaque 50CU, si vous utilisez 3 CU, jusqu'à 300 50DU/INT peuvent être branchées au total.

Suivez la procédure ci-dessous pour le branchement en cascade des CU.

- ① Branchez la borne CU LINK A sur la 1ère extension 50CU à la borne CU LINK B sur la 50CU primaire.
- ② Lors du branchement en cascade de 2 extensions 50CU, branchez la borne CU LINK A sur la 2ème extension 50CU à la borne CU LINK B sur la 1ère extension 50CU.

50CU primaire



Réglages Primaire/Extension (CU Link Mode):

	50CU primaire	1ère extension 50CU	2ème extension 50CU
2-CU LINK	[Primaire]	[Chainage (fin de bus)]	-
3-CU LINK	[Primaire]	[Chainage (bus)]	[Chainage (fin de bus)]

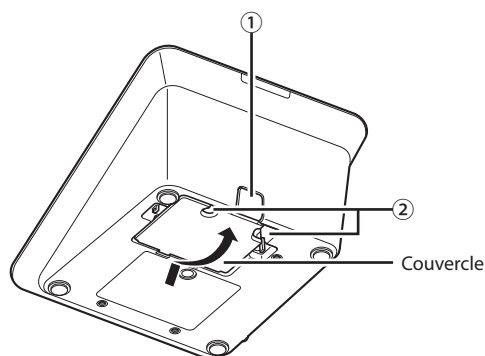
- Vous pouvez soit brancher en série (▷ page 35) soit en anneau (▷ page 35) les 50DU/INT à chaque 50CU.

- NOTE**
- Lors de l'utilisation d'une seule 50CU sans liaison CU, veillez à régler [Réglages de liaison CU] sur [Primaire]. Si [Réglages de liaison CU] est réglé sur [Chainage (bus)] ou [Chainage (fin de bus)], nous ne pouvons pas garantir les opérations.
 - Il est possible de rajouter jusqu'à 6 INT à la 50CU principale. Elles ne peuvent pas être connectées aux 50CU d'extension.

3 Fixer le cache à la 50DU/INT.

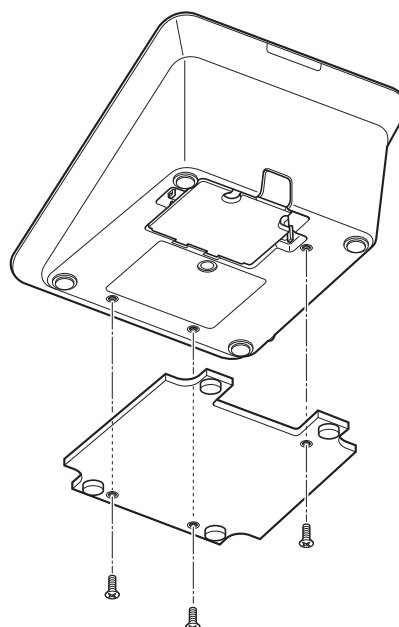
Après le branchement des câbles Ethernet aux 50DU/INT, fixez le cache à chaque 50DU/INT.

- Le câble Ethernet est solidement fixé entre la 50DU/INT et le cache. Ceci contribue à diminuer le poids de la 50DU/INT qui pèse sur les câbles Ethernet.
- Pour acheminer le câble par l'arrière, le passer par l'orifice ①. Pour acheminer le câble par le dessous, le passer par les orifices ②.



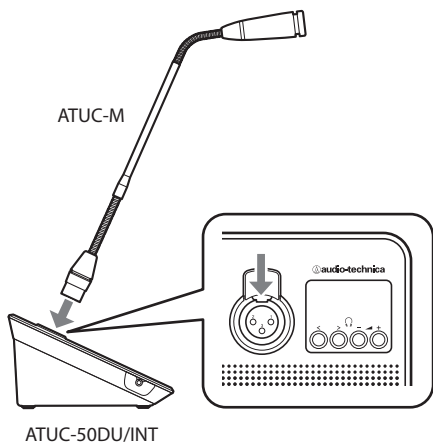
4 Fixez la plaque de lestage aux 50DU/INT.

- Si des 50DU/INT non fixées aux bureaux ou aux tables sont utilisées, il est recommandé d'utiliser la plaque de lestage en option (330g) pour sécuriser la mise en place.
- Contacter l'équipe du service des ventes pour l'achat des accessoires en option.



3 Branchement du microphone ATUC-M au 50DU/INT

1 Brancher l'ATUC-M à la prise microphone sur la 50DU/INT.

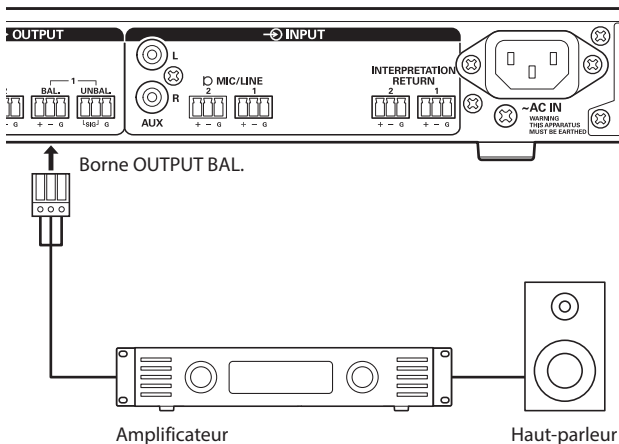


- NOTE**
- Introduire le connecteur de l'ATUC-M jusqu'au dé clic.
 - Ne tentez pas de soulever la 50DU/INT en tenant l'ATUC-M. Veillez à maintenir le corps principal de la 50DU/INT lorsque vous la soulevez.
 - Courbez lentement ou allongez la partie flexible de l'ATUC-M. N'appliquez pas de force excessive à l'ATUC-M lors de sa courbure.
 - Au moment de débrancher l'ATUC-M de la 50DU/INT, tenir fermement le connecteur tout en appuyant sur le levier de décrochage du microphone puis retirer l'ATUC-M.
 - Avant de brancher/débrancher l'ATUC-M, veiller à mettre le système hors tension. Si le système n'est pas hors tension, ceci peut entraîner des dysfonctionnements.

4 Branchement d'un amplificateur

1 Brancher un amplificateur à la borne OUTPUT BAL.

Brancher un amplificateur pour amplifier si nécessaire le son.
Brancher un haut-parleur via l'amplificateur.



- NOTE**
- Avant de brancher les périphériques externes aux bornes IN/OUT, coupez l'alimentation fantôme des périphériques externes. Si vous ne coupez pas l'alimentation fantôme, cela peut entraîner des dysfonctionnements inattendus.
 - Lors du branchement de dispositifs externes, se reporter aussi aux manuels d'instructions fournis avec les appareils.

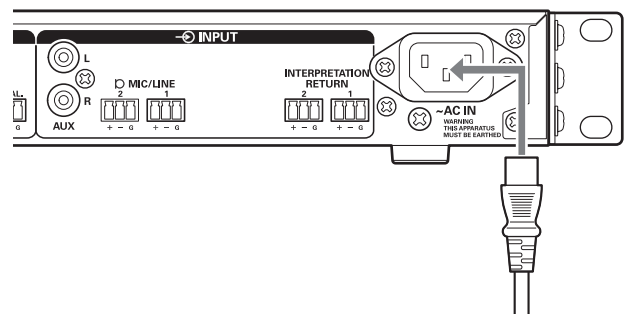
5 Activation de la 50CU et test des opérations 50DU

Une fois vérifié que tous les branchements des étapes 1 à 4 ont été exécutés correctement, suivre la procédure ci-après pour mettre la 50CU sous tension.

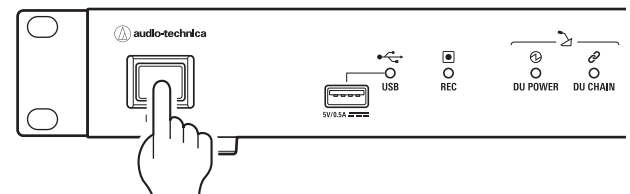
1 Vérifier que tous les dispositifs de sonorisation comme l'amplificateur et la table de mixage sont éteints.

2 Brancher le câble d'alimentation secteur fourni à la 50CU.


- NOTE**
- Veiller à utiliser le câble d'alimentation secteur fourni. Un câble d'alimentation secteur différent de celui fourni pourrait causer des problèmes et endommager la 50CU.
 - Veiller à brancher le câble d'alimentation secteur sur une prise murale correctement reliée à la terre. Une mauvaise mise à la terre peut causer des décharges électriques.
 - S'assurer que la 50CU est correctement mise à la terre en un point de mise à la terre unique. Une mise à la terre en plusieurs points peut provoquer une boucle de terre et la génération de bruit, comme un ronflement.



3 Appuyer sur le bouton d'alimentation.



- NOTE**
- Lorsqu'une ou deux extensions 50CU sont branchées au système, activez l'alimentation de la 50CU primaire et des extensions 50CU en même temps. Si le délai entre chaque mise sous tension est long, il pourrait être impossible de créer une bonne liaison avec la CU.

-  • Configurez le paramètre de réseau de la 50CU (▷ page 30) en fonction des besoins.

4 Après l'activation de la 50CU, appuyer sur le bouton (parole) de chaque 50DU pour confirmer le bon fonctionnement.

NOTE • Lorsque les 50DU sont à proximité les unes des autres, une augmentation excessive du volume des haut-parleurs de la 50DU peut provoquer des larsens. Dans ce cas, déplacer les 50DU en les éloignant les unes des autres ou diminuer le volume.

5 Après avoir vérifié le bon fonctionnement des 50DU, éteindre la 50CU avant de passer à l'étape suivante pour brancher la 50CU à un dispositif de connexion réseau.

NOTE • Si l'amplificateur est sous tension, le mettre hors tension.

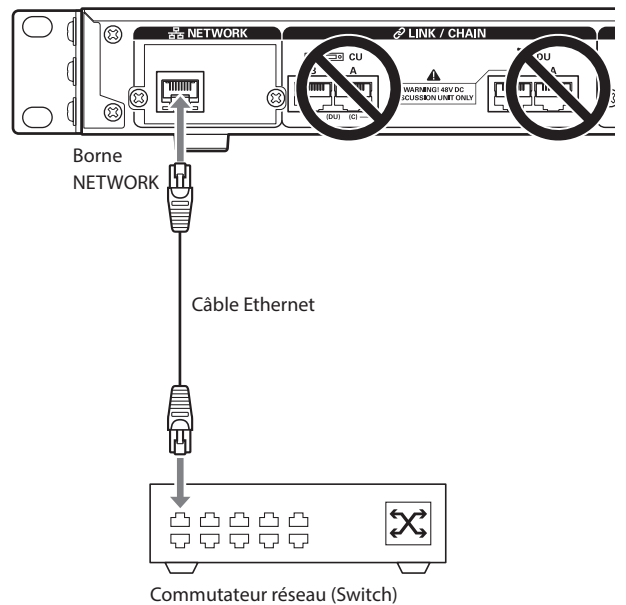
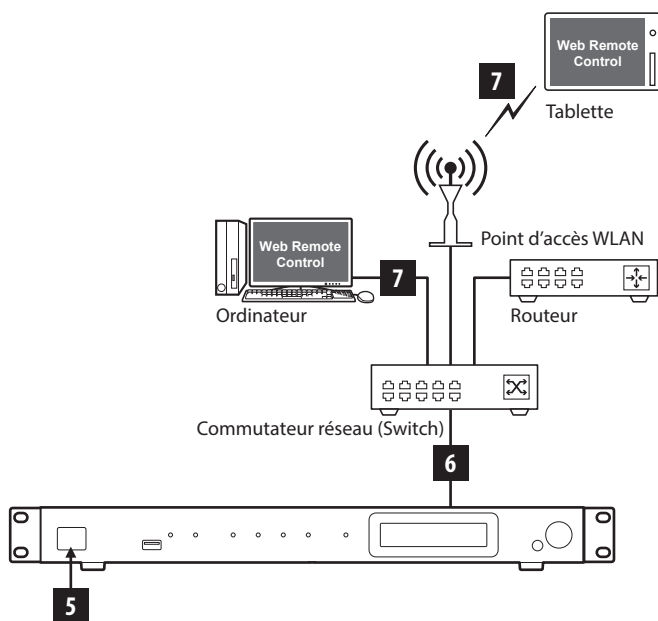


Schéma de branchement du système complet (2)



6 Connexion à un réseau

Configurer les paramètres détaillés du système de conférence via le Web Remote en connectant la 50CU à un réseau.

1 Utiliser un câble Ethernet pour connecter la 50CU à un commutateur réseau (Switch) via la borne NETWORK.

NOTE • Prendre garde de NE PAS connecter le câble Ethernet depuis le dispositif de connexion réseau à la borne CU LINK ou à celle DU CHAIN. Ceci pourrait endommager le dispositif connecté.

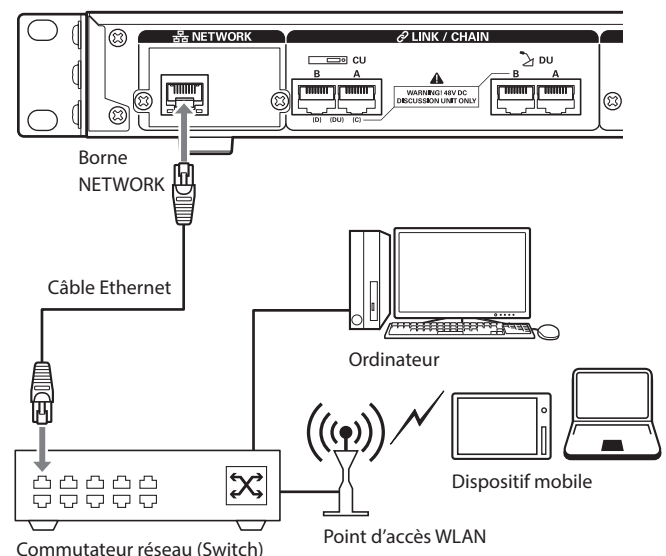
7 Connexion d'un ordinateur ou d'un dispositif mobile à un réseau

À propos des paramètres de réseau

- S'il y a un serveur DHCP en service sur le réseau, la 50CU configure automatiquement les paramètres de réseau y compris les adresses IP.
- S'il n'y a pas de serveur DHCP en service sur le réseau, configurer manuellement les paramètres de réseau y compris l'adresse IP dans le menu Set → System Setting (▶ page 11).
- Lors de la configuration manuelle, contacter le gestionnaire de réseau à propos des paramètres.

NOTE • Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs de communication et pour les défaillances concernant votre réseau et les périphériques externes.

• Désactiver le pare-feu de l'ordinateur. Sinon l'application « Locate » ne pourra reconnaître la 50CU.



Pour connecter la 50CU directement sur votre ordinateur Windows PC/Mac avec câble Ethernet

Si l'ordinateur est équipé d'une carte NIC (Carte Interface Réseau), il est aussi possible de brancher la 50CU directement sur l'ordinateur à l'aide d'un câble Ethernet.

- NOTE**
- Prendre garde de NE PAS brancher le câble Ethernet de l'ordinateur à la borne CU LINK ou à celle DU CHAIN. Ceci pourrait endommager l'ordinateur.

1 Utiliser un câble Ethernet (droit) pour brancher la borne NETWORK à la 50CU et la borne Ethernet à un ordinateur/Mac.

2 Dans les paramètres de réseau du PC Windows/ Mac, sélectionner « Obtenir une adresse IP automatiquement » sur le PC Windows, ou « Via DHCP » sur le Mac, puis sauver les paramètres.

3 Démarrer la 50CU et dans le menu *Set* → *System Info* → *IP Config Mode*, sélectionnez *Auto*. (↳ page 11).

4 Appuyer sur le bouton BACK pour fermer le menu Set.

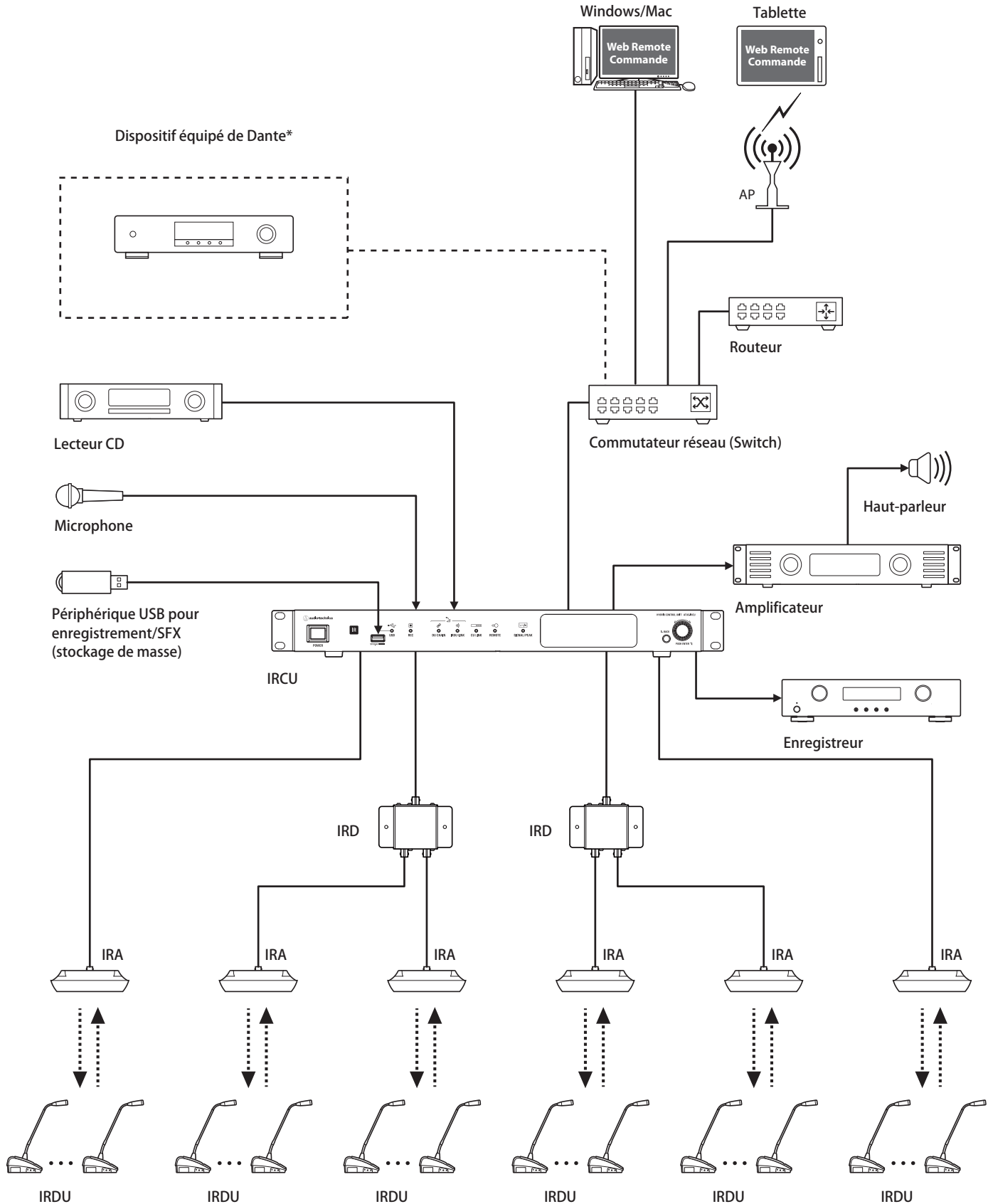


- Après avoir modifié un/les paramètres de réseau, redémarrer la 50CU pour activer les nouveaux paramètres.

Comme il n'y a pas de serveur DHCP, des adresses IP sont assignées automatiquement au PC/Mac et à la 50CU grâce à la fonction APIPA (Adresse IP privée automatique).

Système ATUC-IR

Exemple de connexions de système IR

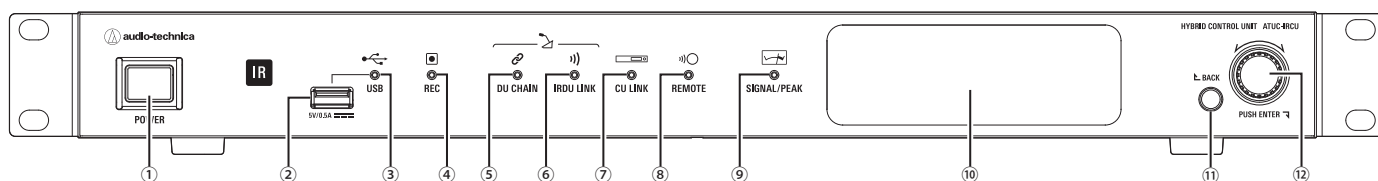


*L'unité centrale doit alors être la version Dante IRCUDAN

Nom et fonctions des pièces (Système ATUC-IR)

ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN

Panneau avant



① Interrupteur d'alimentation

Permet d'activer et de désactiver l'alimentation.

② Borne USB

Les opérations suivantes sont possibles en connectant un périphérique USB (stockage de masse) comme une clé USB ou un disque dur USB.

- Enregistrement
- Lecture d'effets sonores tels que sonneries ou carillon
- Importation/exportation des données de préréglage
- Mise à niveau du firmware

NOTE

- Prend en charge les systèmes de fichier FAT16 et FAT32
- Capacité de stockage maximum : 2 TB
- Taille de fichier maximum : 2 GB
- Ne prend pas en charge les concentrateurs USB.
- Ne pas utiliser de rallonges de câbles.
- Ne pas utiliser de périphériques USB (stockage de masse) qui ont subi des dommages ou qui ont été réparés avec du ruban adhésif ou similaires.
- Ne pas sauvegarder ni créer de fichiers ou de dossiers non nécessaires au système sur le périphérique USB (stockage de masse). Cela pourrait affecter le fonctionnement du système.
- Les IRCU/IRCUDAN ne sont pas compatibles avec des périphériques USB (stockage de masse) avec fonctions spéciales telles que des fonctions de sécurité.

③ Témoins d'accès USB

Indique que le périphérique USB (stockage de masse) est connecté.

- Lors de l'accès, il clignote en vert

NOTE

- Ne pas retirer le périphérique USB (stockage de masse) alors que le témoin est allumé en vert, ceci pourrait détruire les données.

④ Témoin d'enregistrement (REC)

Indique qu'un enregistrement est en cours.

- Lors de l'enregistrement, il est allumé en vert
- Lors d'une pause d'enregistrement, il clignote en vert
- Aucun enregistrement en cours, il est éteint

NOTE

- Si le périphérique USB (stockage de masse) est déconnecté alors qu'un enregistrement est en cours ou pendant une pause d'enregistrement, le fichier pourrait ne pas être enregistré correctement. Ne pas retirer le périphérique USB (stockage de masse) pendant l'enregistrement.
- Nous vous conseillons d'enregistrer tout contenu important simultanément sur un autre appareil d'enregistrement, comme sauvegarde.

⑤ Témoin DU CHAIN

- En situation normale, il est allumé en vert
- En situation anormale (comme en cas de défaillance de communication avec une IRDU) : il clignote en vert.
- Si aucune DU n'est connectée : il reste éteint

⑥ Témoin IRDU LINK

- En situation normale, il est allumé en vert
- En situation anormale (comme en cas de défaillance de communication avec une IRDU) : il clignote en vert.
- Si aucune IRDU n'est connectée : il reste éteint

⑦ Témoin CU LINK

- En situation de CU LINK, il est allumé en vert
- En situation anormale (en cas de défaillance de communication avec une CU, par exemple), il clignote en vert
- Si aucune CU n'est connectée en cascade, il est éteint

⑧ Témoin REMOTE (télécommande)

- En communication, il est allumé en vert
- En situation anormale (en cas de défaillance de tentative de transmission externe, par exemple), il clignote en vert
- En l'absence de communication, il est éteint

⑨ Témoin SIGNAL/PEAK

Indique le niveau de signal audio comme suit :

- 60dBFS ou supérieur : allumé en vert
- 20dBFS ou supérieur : allumé en orange
- 2dBFS ou supérieur : allumé en rouge

Régler le niveau afin qu'il ne s'allume pas en rouge pendant le fonctionnement.

⑩ Écran

⑪ Bouton BACK

Revient à l'écran/option précédent ou supérieur.

Appuyer et maintenir ce bouton enfoncé pour revenir à la PAGE D'ACCUEIL depuis n'importe quel sous-menu.

12 Encodeur/Bouton ENTER

Tourner l'encodeur pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyer pour valider (ENTER).

L'encodeur permet aussi d'ajuster les valeurs de réglage.

• Verrouillage des boutons de fonction (Fonction de verrouillage)

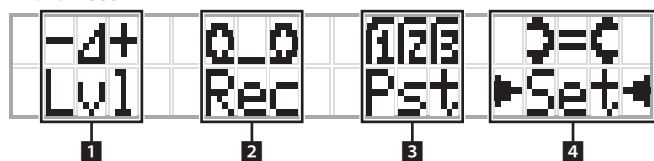
Appuyer sur le bouton BACK et sur le bouton ENTER simultanément pendant plus de 2 secondes pour activer la fonction de verrouillage, ceci permet de verrouiller toutes les opérations du panneau avant sauf l'interrupteur d'alimentation.

• Déverrouillage des boutons de fonction

Lorsque les boutons de fonction sont verrouillés, appuyer sur les boutons BACK et ENTER simultanément pendant plus de 2 secondes pour déverrouiller les boutons de fonction.

Écran et fonctions de l'encodeur :

PAGE D'ACCUEIL



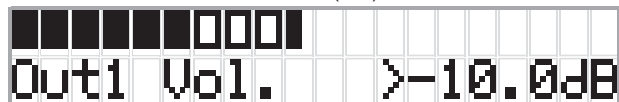
L'élément avec ► ◀ est l'élément actuellement sélectionné.

Tourner l'encodeur pour déplacer ► ◀ et sélectionner la fonction à exécuter, puis appuyer sur le bouton ENTER.

1 Paramètre niveau Master (Lv1)

Niveau Master

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Crête (dBu)



- Tourner l'encodeur pour régler le niveau de sortie IRCU (OUTPUT 1).
- Tout en appuyant sur le bouton ENTER, tourner la roulette pour régler le niveau par incréments de 10.
- Veiller à ce que le témoin de crête ne s'allume pas pendant le réglage du niveau.

2 Opérations d'enregistrement (Rec)

Écran R (Durée d'enregistrement restante)/E (Durée d'enregistrement)

-50 -40 -30 -20 -12 -6 0 6 12 Crête (dBu)



- Tourner l'encodeur pour sélectionner *Rec* (Lancer enregistrement)/*Pau* (Pause)/*Stp* (Arrêt)/*R* ou *E* (affichage durée d'enregistrement) puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.
- Sélectionner le temps d'affichage en haut à droite de l'écran à l'aide de l'encodeur puis appuyer sur le bouton ENTER pour commuter de l'écran *R* (Durée d'enregistrement restant) à l'écran *E* (Durée d'enregistrement).
- Pour ajuster le niveau d'enregistrement, déplacer ► ◀ sur l'afficheur de niveau d'enregistrement en haut à gauche de l'écran de façon à afficher *Rec Lv1* puis appuyer sur le bouton ENTER pour entrer dans le mode de réglage du niveau d'enregistrement. Tourner l'encodeur pour régler le niveau d'enregistrement, en vérifiant que le témoin de crête ne s'allume pas.
- Tout en appuyant sur le bouton ENTER, tourner la roulette pour régler le niveau par incréments de 10.

3 Préparation (Pst)



- [1] *Recall Presets* : Tourner l'encodeur pour déplacer « > » vers l'élément à charger, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.
- [2] *Conf. Setup* : Modifier ou vérifier les paramètres de conférence. Tourner l'encodeur pour déplacer « > » vers l'élément à modifier ou à vérifier, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.

Pst Options de menu :

Il est aussi possible de configurer les paramètres via Web Remote. Les éléments dont le nom est entre parenthèses () sont utilisés par Web Remote.

[1] *Recall Presets*

[2] *Conf. Setup*

01 *Conference Mode* (Mode de conférence)

02 *NOM* (Nombre de microphones ouverts)

03 *Auto Mic Off* (Désactivation auto du micro)

04 *Override Mode* (Mode de gestion des micros)

05 *Max Queue* (Maximum en attente)

06 *MicON Trigger* (Activation du micro / Activation du micro - Priorité)

07 *MicON Hold Time* (Temps de maintien)

08 *Interrupt Option* (Mode Coupure/Muet)



- Les options qu'il est possible de configurer à partir de [2] *Conf. Setup* diffèrent en fonction du mode de conférence.
- Pour plus de détails sur des éléments, reportez-vous à « Éléments de menu » dans le Manuel Web Remote.

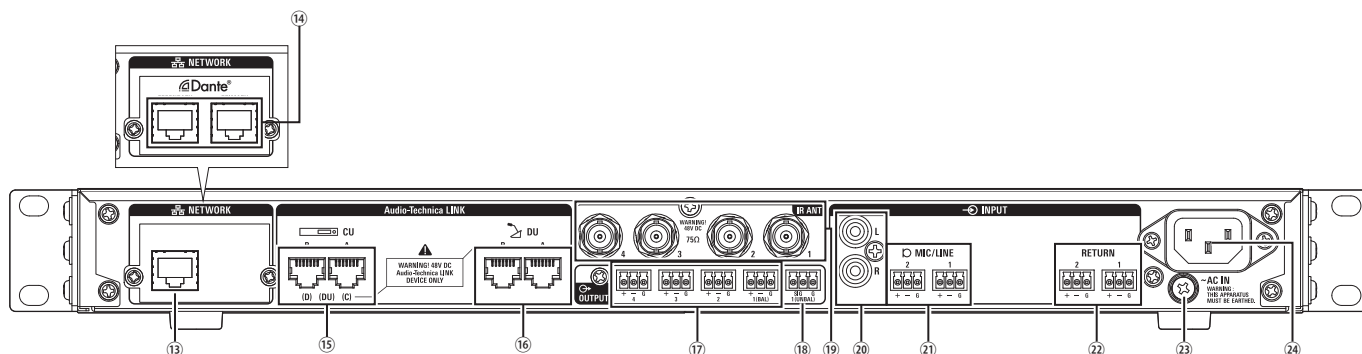
4 Paramètres de configuration (Set)

Tourner l'encodeur pour déplacer « > » sur l'élément ou la valeur souhaités, puis appuyer sur le bouton ENTER pour valider.

Pour de plus amples informations, voir « Options de menu de configuration » (► page 65).

Panneau arrière

* Le numéro de série se trouve sur le panneau supérieur.



- NOTE**
- Se reporter également aux manuels d'instructions fournis avec les dispositifs externes.
 - Prendre garde de NE PAS connecter de câble Ethernet à la borne CU LINK ou à celle DU CHAIN. Ceci pourrait endommager l'appareil connecté.

13 Borne NETWORK

- RJ-45
- L'utiliser pour la connexion à un réseau local en cas de gestion depuis un dispositif de contrôle externe via Web Remote ou IP.

14 Bornes de réseau Dante (ATUC-IRCUDAN)

- RJ-45
- Le connecter au réseau audio Dante ou utiliser pour les branchements lors du contrôle externe via Web Remote/IP distant.
- Les réglages de mode de borne primaire et de borne secondaire sont indiqués dans le tableau suivant.

Mode	Périphérique connecté	
	Primary	Secondary
Switched (Par défaut)	Réseau Dante Web Remote/commande externe	Réseau Dante Web Remote/commande externe
Redundant	Réseau Dante (primaire) Web Remote/commande externe	Réseau Dante (secondaire)
Split	Web Remote/commande externe	Réseau Dante

15 Bornes CU LINK A/B, bornes DU CHAIN C/D

- RJ-45
- Utiliser pour connecter plusieurs CU en série.
- Vous pouvez également configurer ces bornes en tant que bornes DU/IU/INT.

16 Bornes DU CHAIN A/B

- RJ-45
- Les utiliser pour connecter la DU/IU/INT. Vous pouvez connecter en série plusieurs DU/IU/INT ainsi que connecter en anneaux plusieurs DU/IU/INT à l'aide des bornes A/B.

17 Bornes de sortie analogique (symétrique) : OUTPUT 1-4 (BAL)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + »/Froid « - »/TERRE « G »

18 Bornes de sortie analogique (asymétrique) : OUTPUT1 (UNBAL)

- Euroblock
- Disposition des broches : Signal « SIG » (2 systèmes)/TERRE « G »

19 Bornes d'entrée/sortie infrarouge : IR ANT

- Utiliser pour brancher l'ATUC-IRA.
- Connecteur BNC

20 Bornes d'entrée analogique (asymétrique) : INPUT (AUX)

- RCA

21 Bornes d'entrée analogique (symétrique) : INPUT (MIC/LINE 1-2)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + » (prend en charge l'alimentation fantôme)/Froid « - » (prend en charge l'alimentation fantôme/TERRE « G »)
- Il est possible de permuter le type d'entrée entre MIC et LINE

22 Borne d'entrée analogique (symétrique) : INPUT (INTERPRÉTATION RETURN 1-2)

- Euroblock
- Disposition des broches : Chaud « + »/Froid « - »/TERRE « G »
- Signaux audio d'entrée depuis le système d'interprétation simultanée.

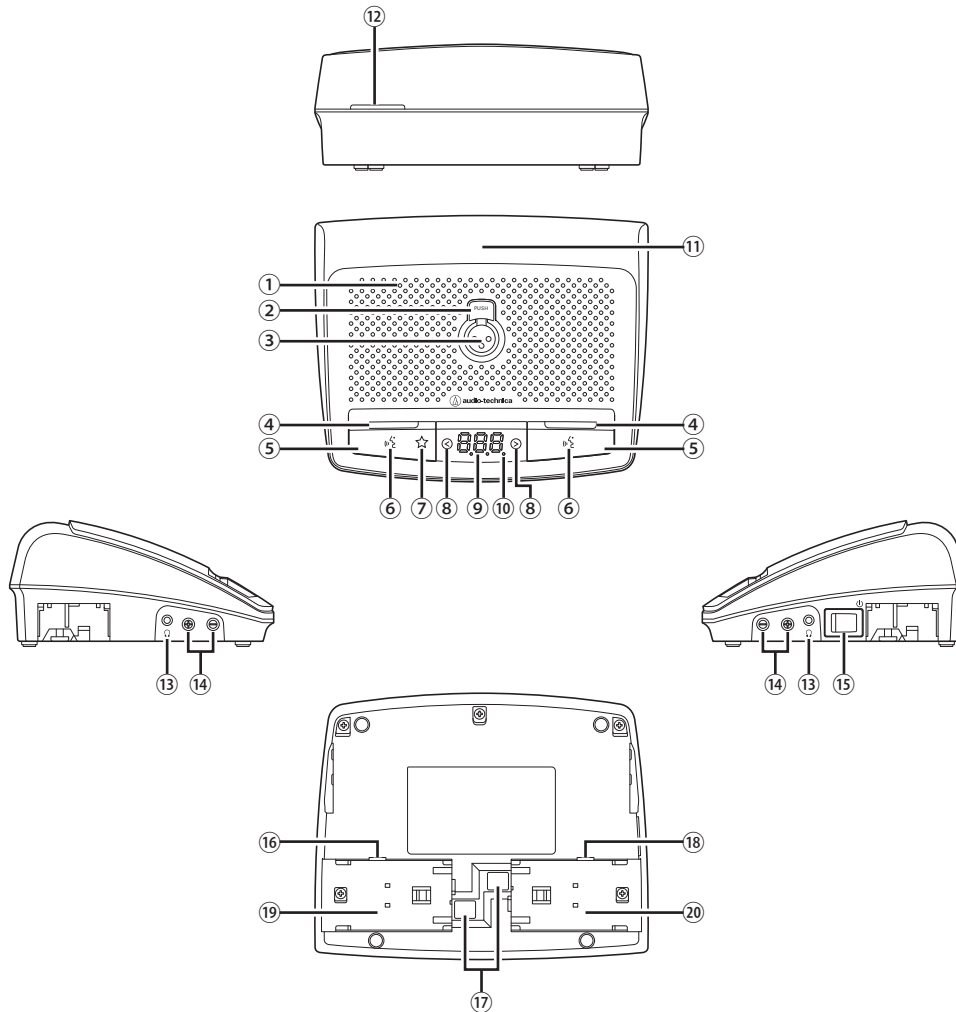
23 Vis de mise à la terre

Le câble d'alimentation secteur fourni dispose d'une fiche à 3 broches, si la prise murale secteur est correctement reliée à la terre, la CU sera aussi reliée à la terre.

24 Entrée CA (AC IN)

Brancher le câble d'alimentation secteur fourni.

- NOTE**
- Ne brancher pas le cordon d'alimentation secteur tant que d'autres connexions, y compris une extension CU et des DU/IU/INT/IRDU, ont été terminées.
 - S'assurer que la CU est correctement mise à la terre en un point de mise à la terre unique. Une mise à la terre en plusieurs points peut provoquer une boucle de terre et la génération de bruit, comme un ronflement.



① Haut-parleur intégré

Sorties du canal de conférence.

② Bouton de déverrouillage du micro

③ Prise micro

Brancher un micro.

* Il est possible de brancher ES925/XLR et un micro classique à 3 broches XLR ainsi qu'un micro de la série ATUC-M.

④ LED multifonction

Permet d'indiquer l'état de l'IRDU.

- Actif : allumé en rouge
- Demande de parole : clignote en vert
- Demande de parole refusée : Flashe en vert (clignote rapidement à 4 reprises, puis s'éteint)
- Parole désactivée : éteint
- Désactivation du micro : allumé en blanc

 • 9 couleurs de LED sont paramétrables. Reportez-vous à l'Édition de Web Remote.

⑤ Boutons Multifonction

Appuyer sur ce bouton pour prendre ou demander la parole. Appuyer à nouveau sur ce bouton à la fin de la prise de parole ou pour annuler la demande. De même, si la priorité est donnée à un IRDU, appuyer et maintenir ce bouton enfoncé peut arrêter d'autres IRDU de parler ou couper leur son.

Lorsque la priorité est désactivée

Mode deux orateurs	Mode de conférence	Mode parole	Bouton gauche	Bouton droit
Désactivé	Discussion libre	Voix	Désactivation micro	Désactivation micro
		Mode bascule pour tous	Désactivation micro	Micro Actif
		Appuyer pour parler	-	Micro Actif
	Sur demande	Mode bascule pour tous	Désactivation micro	Micro Actif
	Contrôle complet	-	Désactivation micro	Désactivation micro
Micro Actif	Discussion libre	Mode bascule pour tous	Micro Actif (intervenant 1)	Micro Actif (intervenant 2)
		Appuyer pour parler	Micro Actif (intervenant 1)	Micro Actif (intervenant 2)
	Contrôle complet	-	Désactivation micro	Désactivation micro

Lorsque la priorité est activée

Mode parole	Bouton gauche*	Bouton droit
Mode bascule pour tous Appuyer pour parler	Couper/Muet	Micro Actif
	Activer le suivant	Micro Actif
Voix	Couper/Muet	Désactivation micro
	Activer le suivant	Désactivation micro

* Dépend du paramètre « Assignation du bouton gauche ».

⑥ LED (Parole)

⑦ LED Couper/Muet

⑧ </> boutons de sélection du canal d'écoute

Lorsque vous utilisez ces boutons, le canal d'écoute actuellement sélectionné s'affiche à l'écran.

- FL : Audio du canal commun (Floor)
- 01 - 03 : Audio des canaux de 1 à 3.

⑨ Écran

Lors du changement du canal d'écoute ou du réglage du niveau du volume, la valeur actuellement définie s'affiche.

⑩ LED d'alimentation

Le point à l'extrême droite est toujours allumé en blanc alors que l'alimentation est activée.

⑪ Transmetteur infrarouge

⑫ LED arrière

Permet d'indiquer l'état de parole et la charge restante de la batterie.

- Actif : allumé
- Demande de parole : clignote
- Parole désactivée : désactivé (Peut être changé en variateur)
- Batterie faible : clignote en orange



• 9 couleurs de LEDS sont disponibles.

⑬ Prise casque

Écoute du canal audio sélectionné.

⑭ Boutons de réglage du volume casque -/+

Lors de l'utilisation de ces boutons, le niveau du volume actuel (de 0 à 20) s'affiche à l'écran.

⑮ Interrupteur d'alimentation

⑯ Prise pour adaptateur secteur

⑰ Emplacement de la batterie et bouton de déverrouillage

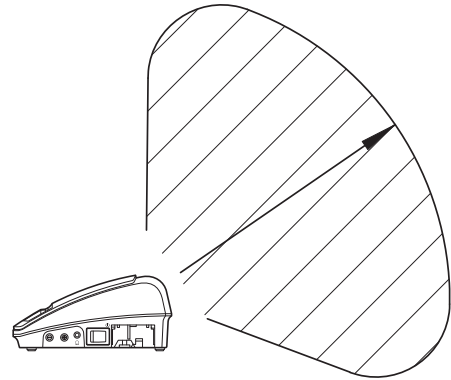
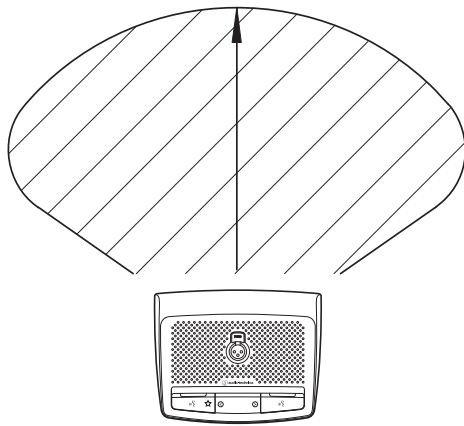
⑱ Prise d'entretien

⑲ Logement de batterie 1

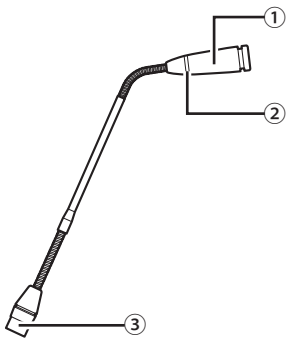
⑳ Logement de batterie 2

Aire de transmission Infrarouge

Plage de réception du signal infrarouge par l'IRDU indiquée ci-dessous



ATUC-M



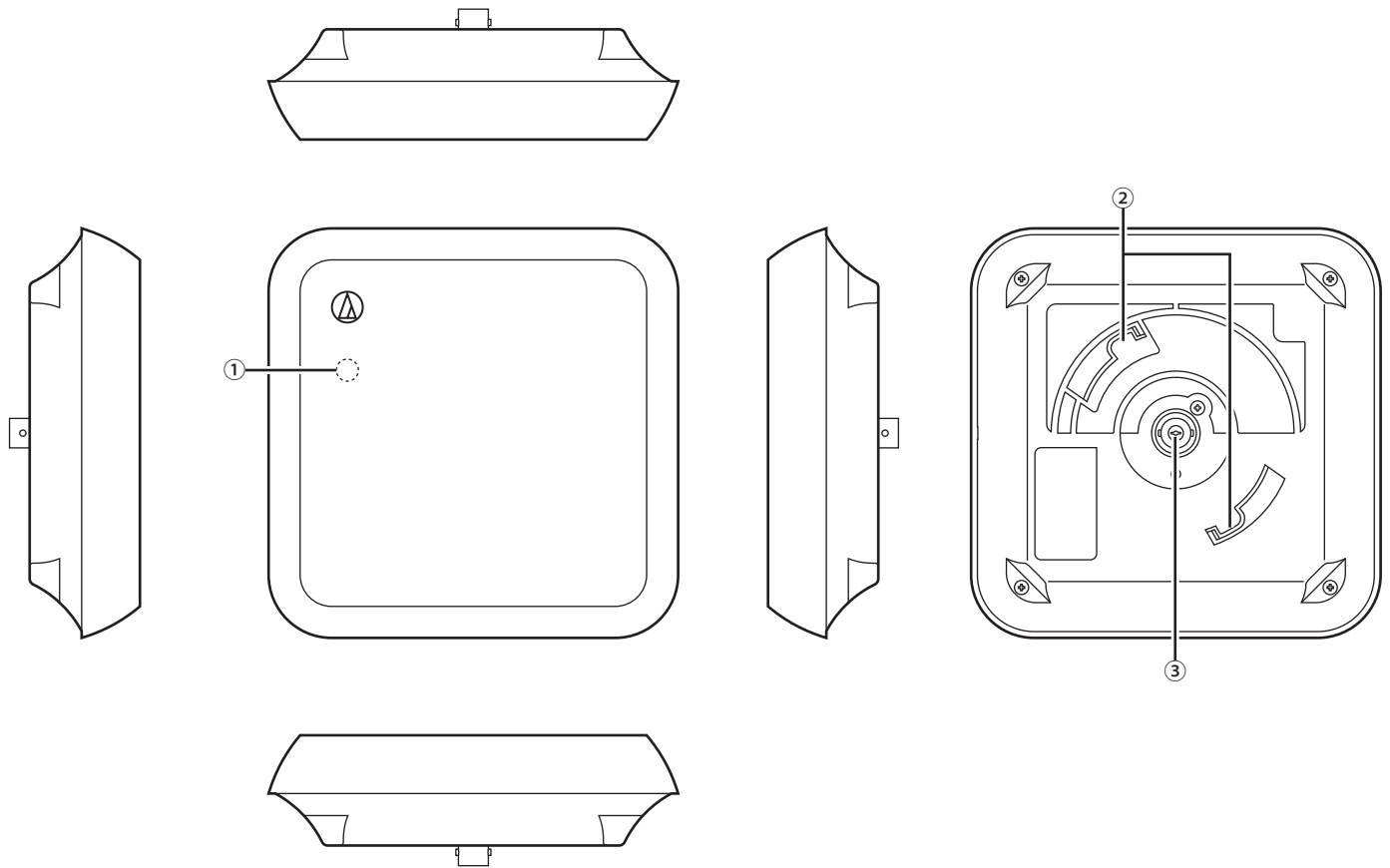
① **Microphone**

② **Anneau LED**

S'allume en rouge lorsque le micro est activé.

Clignote en rouge pendant l'attente.

③ **Connecteur**



① **LED d'alimentation**

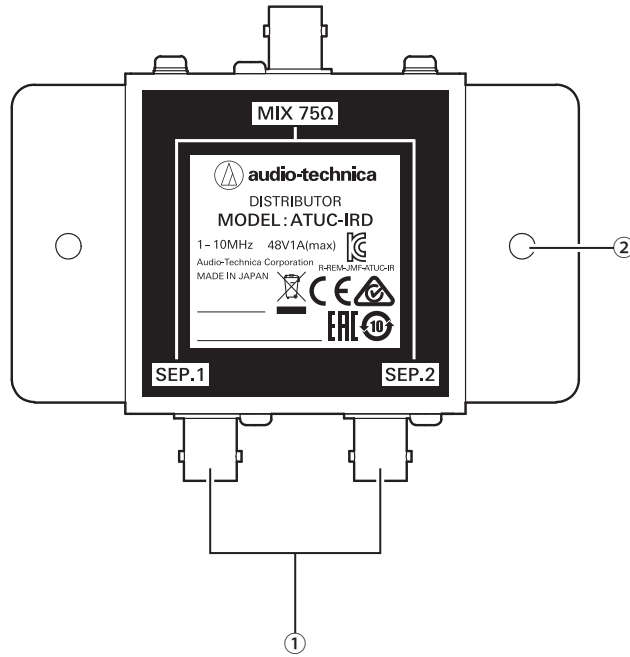
S'allume lorsque l'alimentation issue de l'IRCU est activée, une fois le câblage terminé.

② **Crochet de montage**

L'utiliser pour monter la fixation (accessoire inclus).

③ **Connecteur BNC**

* Le câble BNC n'est pas inclus dans les accessoires fournis.



① Connecteurs BNC

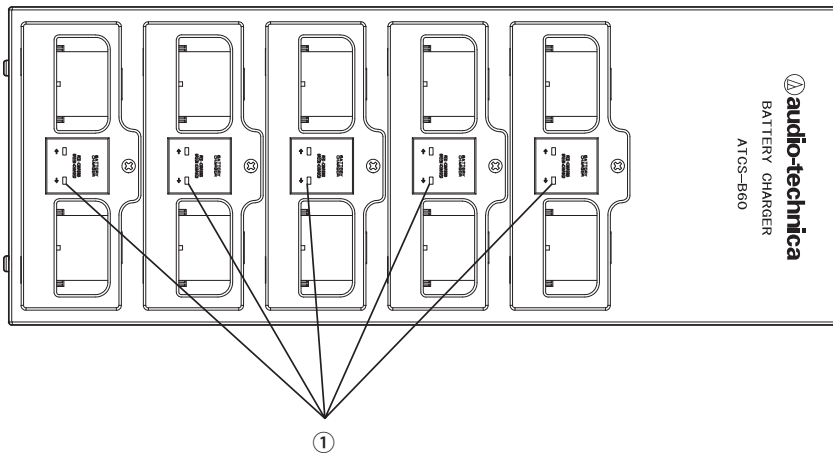
Les raccorder aux câbles BNC.

② Trous de fixation

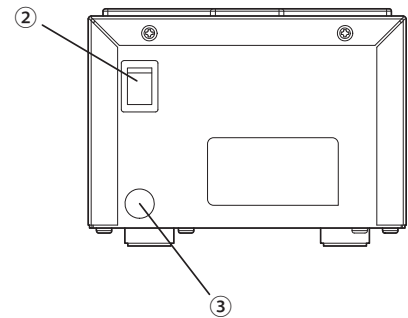
Orifices utilisés pour fixer l'IRD.

· Le câble BNC n'est pas inclus dans les accessoires fournis.

<Chargeur (vue de dessus)>



<Chargeur (vue latérale)>



① **Indicateur LED d'état de chargement**

- En charge : s'allume en rouge
- Chargement terminé : s'allume en vert
- Erreur : clignote en rouge

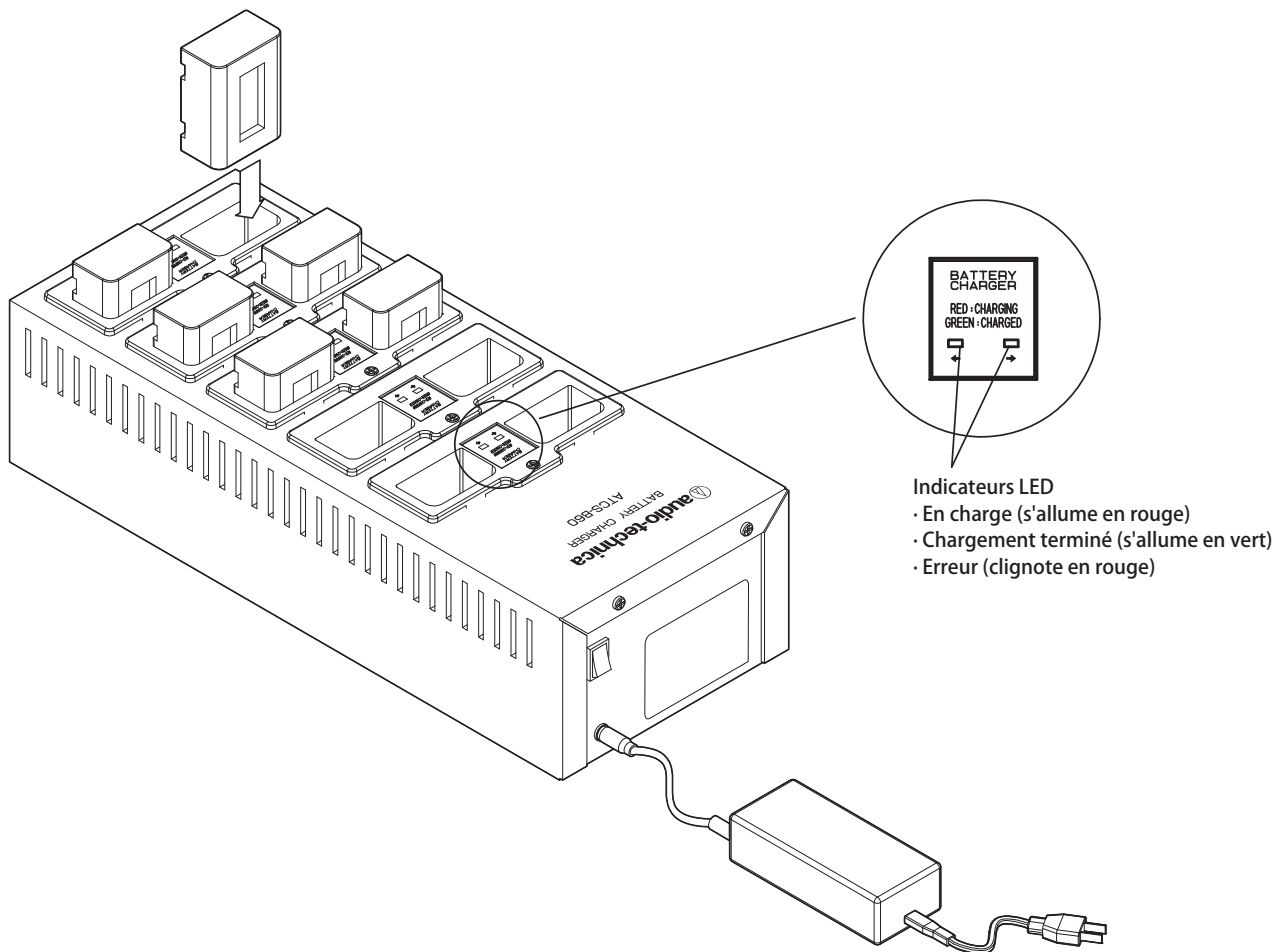
② **Interrupteur d'alimentation**

Permet d'activer et de désactiver l'alimentation.

③ **Prise pour adaptateur secteur**

Raccorder le connecteur depuis l'adaptateur secteur.

Utilisation du chargeur



1 Insérer la batterie rechargeable dans l'emplacement du chargeur.

Si une batterie rechargeable est mise à l'envers, la LED ne s'allume pas.

2 L'indicateur LED d'état de chargement s'allume en rouge.

Si une erreur de chargement survient, la LED clignote en rouge. Si cela survient, insérez à nouveau la batterie rechargeable.

3 Le chargement est terminé lorsque l'indicateur LED d'état de chargement s'allume en vert.

Le chargement prend environ 5,5 heures. La durée de chargement varie en fonction du niveau de charge de la batterie au moment de l'insertion.

NOTE

- La température d'utilisation se situe entre 10 et 30°C et la température de stockage entre 0 et 20°C.
- Enlever les batteries rechargeables du B60 dans le cas où elles ne seraient plus utilisées pendant un laps de temps prolongé. Si vous laissez les batteries rechargeables dans le B60, alors qu'il est éteint, pendant un laps de temps prolongé, les batteries rechargeables se déchargeront excessivement, ce qui peut drastiquement réduire leurs durées de vie de service ou les empêcher de se recharger. Si vous n'allez pas utiliser les batteries rechargeables pendant longtemps, les stocker sans les charger, puis les recharger avant de les utiliser.
- Elles peuvent être rechargées environ 300 fois.

Utilisation de Dante

L'IRCUDAN prend en charge le réseau audio Dante.

La sortie de l'audio ATUC-IR est possible vers un dispositif Dante ou vers l'entrée audio depuis un dispositif Dante vers un IRCU.

Pour plus de détails concernant le réseau audio Dante, reportez-vous à la page d'accueil Audinate (www.audinate.com).

Connexion d'IRCUDAN dans un réseau

Configuration des bornes réseau

1. Explication pour la configuration depuis OLED

Menu Set → System settings → Network Config, puis régler Config Mode.

2. Configuration depuis Web Remote

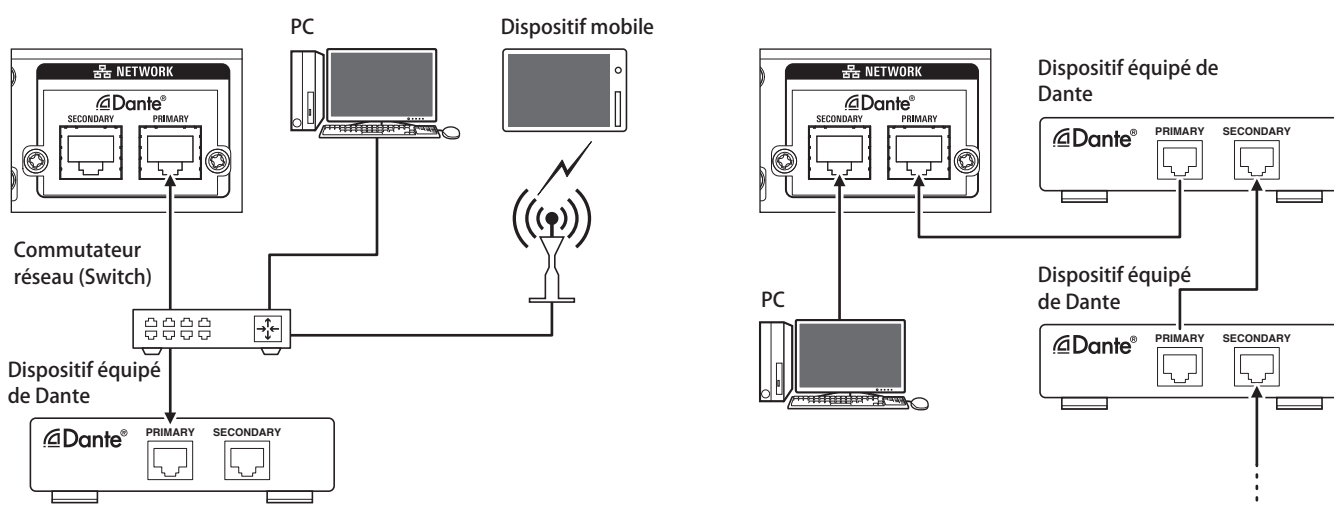
Reportez-vous à l'Édition Web Remote du manuel d'instructions.

• Les réglages peuvent également être modifiés depuis le Dante Controller (application fournie par Audinate)

Pour plus de détails concernant Dante Controller, reportez-vous à la page d'accueil d'Audinate (www.audinate.com).

Connexions dans différents mode

Basculement (réglages par défaut)



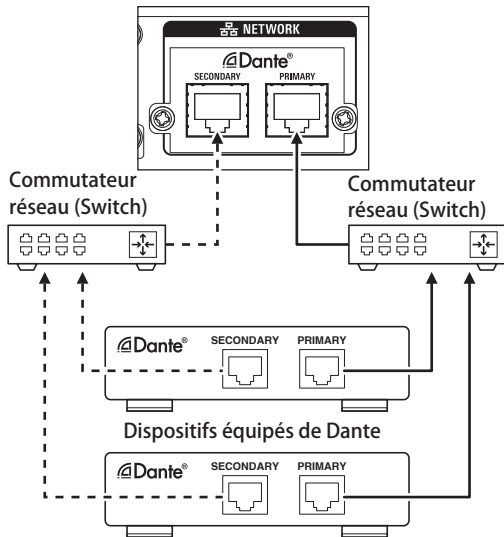
* Le commutateur réseau utilisé dans les réseaux Dante doit être compatible Gigabits.

Reportez-vous à la page d'Audinate pour les spécifications requises pour les commutateurs réseaux Gigabits.

Raccorder l'audio Dante et la commande externe de l'IRCU à la borne primaire ou secondaire.

Comme indiqué dans le diagramme, vous pouvez directement connecter un PC ou un dispositif Dante au port réseau de l'IRCU.

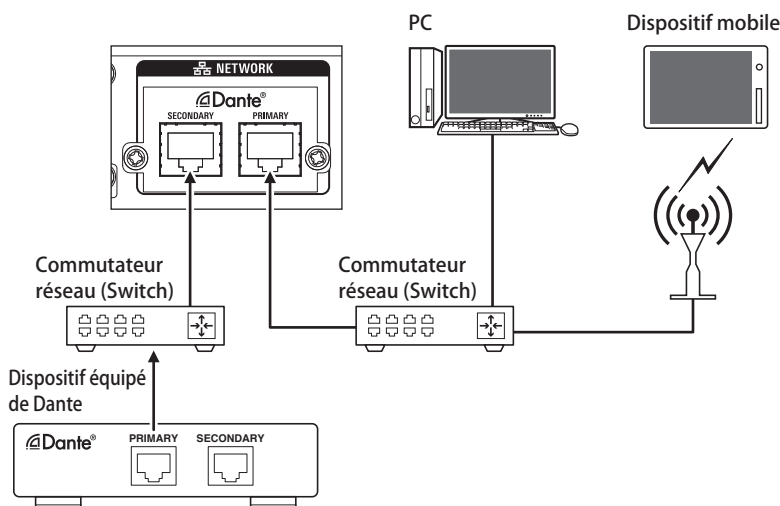
Redondance audio



En mode Redondance Audio, les réseaux indépendants pour le primaire et le secondaire sont nécessaires.

Si un défaut survient, quelle qu'en soit la raison, du côté primaire du réseau Dante, le système commute automatiquement sur le côté secondaire du réseau Dante.

Éclaté/séparé



En mode séparé, les réseaux primaire et secondaire sont indépendants.

Le primaire est la borne de commande externe IRCU et le secondaire est la borne audio Dante.

Liste de canal Dante IRCU

N°	Canal de transmission Dante	Canal de réception Dante
1	Active Mic 1	Mic/Line 1
2	Active Mic 2	Mic/Line 2
3	Active Mic 3	Aux L
4	Active Mic 4	Aux R
5	Active Mic 5	Language1-1
6	Active Mic 6	Language1-2
7	Active Mic 7	Language2-1
8	Active Mic 8	Language2-2
9	Active Mic 9	Language3-1
10	Active Mic 10	Language3-2

N°	Canal de transmission Dante	Canal de réception Dante
11	Mic/Line 1	
12	Mic/Line 2	
13	Aux L	
14	Aux R	
15	Retrun 1	
16	Return 2	
17	Output 1	
18	Output 2	
19	Output 3	
20	Output 4	
21	Group 0	
22	Group 1	
23	Group 2	
24	Group 3	
25	Floor	
26	Language 1	
27	Language 2	
28	Language 3	

Modification des réglages sur l'ATUC-IRC/ATUC-IRCUDAN

Vous pouvez modifier les réglages de l'IRC/IRCUDAN en sélectionnant « Set » sur la PAGE D'ACCUEIL de l'écran. Les éléments modifiables sont comme suit.

Pour en savoir plus sur les paramètres avancés et les paramètres individuels pour chaque DU/IU/INT, utilisez la Web Remote.



- Si vous modifiez un/les paramètres de réseau, vous devez alors redémarrer l'IRC/IRCUDAN pour activer les nouveaux paramètres.

Options de menu Set

[1] System Setting	
01 Device Name	ATUC-IR
02 Link Port Set	CU A/B, DU C/D
03 CU Error Notice	On, Off
04 Network Config	
01 Config Mode	Switched, Redundant Audio, Split
02 Latency	250 µsec, 500 µsec, 1 msec, 2 msec, 5 msec
05 IP Setting	
01 IP Port Set.	
01 IP Config Mode	Auto, Static
02 IP Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 Subnet Mask	0.0.0.0 - 255.255.255.255
04 Gateway Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
02 Dante Port Set.	
01 IP Config Mode	Auto, Static
02 IP Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 Subnet Mask	0.0.0.0 - 255.255.255.255
04 Gateway Address	0.0.0.0 - 255.255.255.255
06 Allow Discovery	On, Off
07 IP Ctrl Setting	
01 IP Ctrl Port No	00001 - 65535
02 IP Ctrl Ntfy	On, Off
03 Audio Level Ntfy	On, Off
04 M-cast Adrs	0.0.0.0 - 255.255.255.255
05 M-cast Port No	00001 - 65535
08 Auto Mode Change	
01 Auto Mode Change	On, Off
02 Hold Time(Err)	20, 30, 40 seconds
09 NTP Setting	
01 NTP	On, Off
02 NTP Adrs	0.0.0.0 - 255.255.255.255
03 NTP Port	00001 - 65535
04 Time Zone	UTC -12:00 - +14:00
05 DST	On, Off
06 DST Start Date	1/1 - 12/31
07 DST Start Time	0:00 - 23:00
08 DST End Date	1/1 - 12/31
09 DST End Time	0:00 - 23:00
10 Infrared Setting	
01 IRDU No toDetect	0 - 200
02 Limit NOM	On, Off
03 IRDU Band	

01 Band A	Enabled, Disabled
02 Band B	Enabled, Disabled
03 Band C	Enabled, Disabled
04 Band D	Enabled, Disabled
05 Band E	Enabled, Disabled
06 Band F	Enabled, Disabled
07 Band G	Enabled, Disabled
08 Band H	Enabled, Disabled
09 Band I	Enabled, Disabled
10 Band J	Enabled, Disabled
11 Login Password	
01 Admin.Pwd.Login	On, Off
02 Admin.Password	Affiche le mot de passe
03 Opr.Pwd.Login	On, Off
04 Opr.Password	Affiche le mot de passe
12 Reset All Dflt.	
[2] System Info	
Affiche les paramètres actuels	
01 Device Name	
02 Serial Number	
03 ATUC-IR CUFW Ver	
04 ATUC-IR IRFW Ve	
05 IP Config Mode	
06 IP Address	
07 Subnet Mask	
08 Gateway Address	
09 Mac Address	
10 Dante	
01 Device Name	
02 Firmware Ver.	
03 Config Mode	
04 Connect Status-P	
05 IP Mode-P	
06 IP Address-P	
07 Subnet Mask-P	
08 Gateway Adrs-P	
09 Mac Address-P	
10 Connect Status-S	
11 IP Mode-S	
12 IP Address-S	
13 Subnet Mask-S	
14 Gateway Adrs-S	
15 Mac Address-S	
16 Latency	
11 Allow Discovery	
12 IP Ctrl Port No	
13 IP Ctrl Ntfy	
14 Audio Level Ntfy	
15 M-cast Adrs	
16 M-cast Port No	
17 NTP	
18 NTP Adrs	
19 NTP Port	
20 Time Zone	
21 CU Link Status	
22 No.ofExtensionCU	

23 Total No.of IRDU	
24 Total No.of DU	
25 Total No.of IU	
26 Total No.of INT	

[3] Audio Setting	
01 MIC/LINE Input 1	
01 Input Type	Mic, Line +4dBu, Line 0dBV, Dante
02 Input Gain	-24dB - +20dB
03 Level	-∞, -120 - +10dB
04 Phantom Power	On, Off
05 Mix to Floor	On, Off
01 MIC/LINE Input 1	
01 Input Type	Mic, Line +4dBu, Line 0dBV, Dante
02 Input Gain	-24dB - +20dB
03 Level	-∞, -120 - +10dB
04 Phantom Power	On, Off
05 Mix to Floor	On, Off
03 AUX Input	
01 Input Type	Analog, Dante
02 Level	-∞, -120 - +10dB
03 Mix to Floor	On, Off
04 DU SP Output Lvl	0 - 20
05 DU Floor Lock	On, Off
06 VoiceDetectSens	-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
07 Auto to Mic2 In	On, Off

[4] Recorder Setting	
01 Rec Format	WAV, MP3
02 RecordingQuality	64, 128, 192, 256, 320kbps
03 No.of Rec CH	1 - 4 (WAV), 1 - 2 (MP3)
04 Rec Source CH1	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Langue distante. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
05 Rec Source CH2	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Langue distante. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
06 Rec Source CH3	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Langue distante. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
07 Rec Source CH4	Floor, Group 0, Group 1, Group 2, Group 3, Language 1, Language 2, Language 3, Remote Lang. 1, Langue distante. 2, Mic/Line 1, Mic/Line 2, Mic/Line 1&2 Mix
08 Auto Track	Off, 15, 30 min, 1, 2 hour
09 Filename Prefix	Affiche le préfixe du nom de fichier

[5] Conference Mode	
01 Conference Mode	Free Talk, Request Talk, Full Remote
02 NOM	1 - 10
03 Auto mic Off	5 - 60sec, Off
04 Override Mode	No Override, FIFO, LIFO (en fonction de Conference Mode)
05 Max Queue	0 - 150

06 MicON Trigger	All Button Toggle, All Voice, All Push-to-Talk
07 MicON Hold Time	1.0 à 10.0 seconds
08 Interrupt Option	Cut, Mute
[6] Logging	
01 Logging	On, Off
02 Destination	Internal, USB
[7] Presets	
01 Recall Presets	Recalls presets
02 Save Presets	Saves presets
03 Import Presets	Imports presets
04 Export Presets	Exports presets
05 Boot Up Preset	Calls presets at boot up

Saisie de lettres

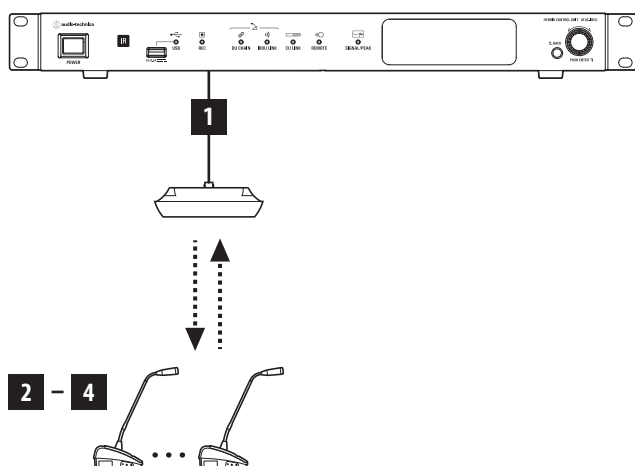
La saisie du texte est identique que pour le 50CU. Reportez-vous à « Saisie de lettres » (page 31)

Branchement et configuration du système IR

Dispositifs de branchement

- NOTE**
- Ne brancher le câble d'alimentation secteur fourni qu'une fois que tous les autres branchements ont été effectués.
 - Lors du branchement des dispositifs, brancher les connecteurs correctement jusqu'au fond. Des branchements lâches peuvent entraîner des dysfonctionnements ou du bruit.
 - Vérifier l'orientation des broches.
 - Se reporter également aux manuels d'instructions fournis avec les dispositifs externes.

Schéma de branchement du système complet

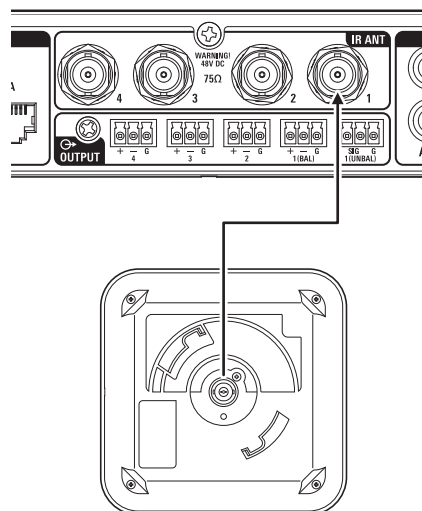


1 Branchement de l'IRA et de l'IRCU

1 Installer l'IRCU et l'IRA.

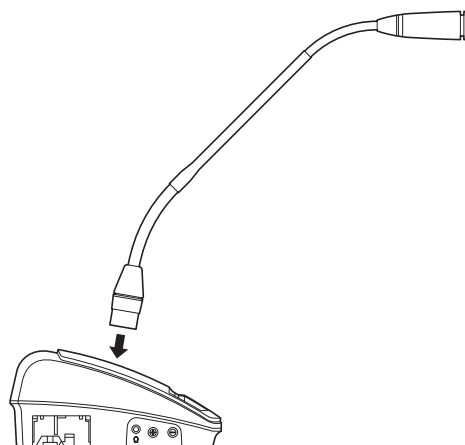
- NOTE**
- Installer l'IRCU sur une surface plane. La chute d'une unité peut endommager l'unité et/ou provoquer des blessures.
 - Avant d'installer une IRCU sur un support, lire les instructions (page 5).
 - Reportez-vous au Manuel d'instructions - Édition installation pour installer l'IRA.

2 Utiliser le câble BNC pour brancher l'IRCU et l'IRA.



2 Branchement du microphone ATUC-M à l'IRDU

1 Brancher l'ATUC-M à la prise microphone sur l'IRDU.



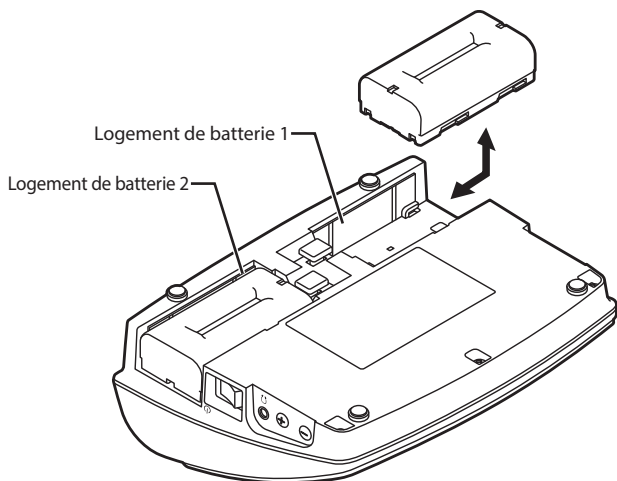
NOTE

- L'insérer jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- Ne pas soulever l'IRDU en maintenant l'ATUC-M. Veiller à maintenir le corps principal de l'IRDU pendant sa manipulation.
- Courbez lentement ou allongez la partie flexible de l'ATUC-M. N'appliquez pas de force excessive à l'ATUC-M lors de sa courbure.
- Au moment de débrancher l'ATUC-M de l'IRDU, tenir fermement le connecteur tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du microphone puis retirer l'ATUC-M.
- Avant de brancher/débrancher l'ATUC-M, veiller à mettre le système hors tension. Si le système n'est pas hors tension, ceci peut entraîner un dysfonctionnement.
- Si la LED en anneau sur l'ATUC-M ne passe pas de l'état activé à l'état désactivé, redémarrez l'IRDU.

3 Démarrage de l'IRDU

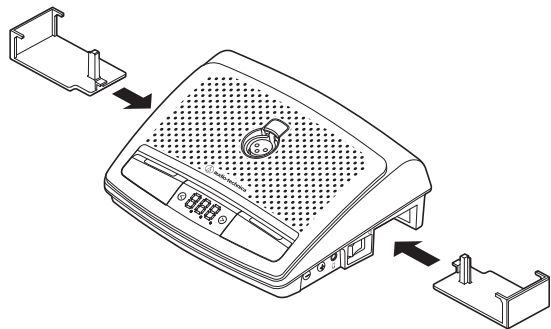
1 Insérer les batteries rechargeables dans l'IRDU.

Insérer les batteries rechargeables dans le fond de l'IRDU. Ensuite, glisser simplement les batteries rechargeables dans le sens de la flèche pour les fixer. Vous entendez un clic qui vous confirme que les batteries sont correctement placées.



Si vous utilisez un adaptateur secteur (vendu séparément) :

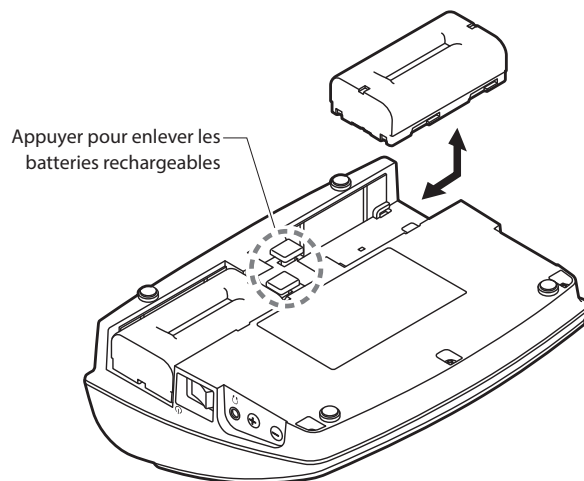
Fixer les couvercles de batterie rechargeable à l'IRDU.

**NOTE**

- Allonger le câble de l'adaptateur secteur en le faisant passer par l'orifice pour le câble.
- Ne pas pincer le câble lorsque vous fixer les couvercles de batterie rechargeable. Dans ce cas, le câble pourrait se rompre.

Lors du retrait des batteries rechargeables :

Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du couvercle/batterie rechargeable, faire glisser la batterie rechargeable dans le sens de la flèche.

**NOTE**

- Vous pouvez installer deux batteries rechargeables, mais une seule est nécessaire pour fonctionner. Si vous installez des batteries rechargeables, l'énergie consommée provient d'abord de la batterie rechargeable dans le logement de batterie 1 et lorsque l'alimentation est coupée, la batterie rechargeable dans le logement de batterie 2 prend le relais.
- Les IRDU n'ont pas de fonction de recharge. Pour les recharger, utiliser le chargeur spécialisé Audio-Technica (ATCS-B60).

4 Réglage de l'ID du périphérique pour IRDU

Vous devez régler des ID individuelles pour chaque IRDU avant de pouvoir les utiliser.

Ils ne peuvent pas être utilisés correctement si vous ne réglez pas les numéros d'ID.

Il existe deux méthodes de réglage. « Réglage automatique » permet d'attribuer automatiquement une ID dans l'ordre de connexion des IRDU à l'IRCU. En « Réglage manuel », vous réglez l'ID sur l'IRDU lui-même.

- Ce réglage est à effectuer une seule fois et les numéros d'ID sont enregistrés dans la mémoire.
- Vous pouvez utiliser 200 numéros d'ID, de 001 à 200, (Tous les numéros sont réglés sur 001 en usine.)

Réglage automatique :

- ① **Maintenir la pression sur le bouton « BACK », et activer l'IRCU pour accéder au réglage de l'ID du périphérique.**
- ② **Lorsque « audio-technica ATUC-IR » s'affiche sur l'écran relâcher le bouton « BACK ».**
- ③ **Patience jusqu'à ce que l'écran affiche « ATUC-IRDU Device ID Auto Assign Mode... », puis activer un à un chaque IRDU, dans l'ordre souhaité, tout en appuyant sur les boutons de sélection du canal d'écoute « < »/« > ».**
- ④ **Les ID sont automatiquement attribués dans l'ordre dans lequel vous activez les IRDU. Après avoir vérifié l'ID, appuyer sur le bouton multifonction droit pour valider l'ID.**
Vous pouvez également régler toute ID que vous souhaitez en effectuant la même opération que « Réglage manuel ».
- ⑤ **Une fois toutes les ID attribuées, redémarrer l'IRCU.**

- NOTE**
- Pour tout DU sans ID attribuée, en raison de faibles transmissions infrarouges par exemple, le mettre hors tension, puis, tout en appuyant sur les boutons de sélection de canal d'écoute « < »/« > », mettre sous tension et effectuer un « Réglage automatique » ou un « Réglage manuel » pour spécifier l'ID.

Réglages manuels :

- ① **Tout en appuyant sur les boutons de sélection du canal d'écoute « < »/« > », appuyer sur l'interrupteur d'alimentation.**
- ② **Regarder l'écran pour saisir le numéro d'ID souhaité.**
<Exemple : Pour régler le numéro d'ID « 152 »>
 - 1 Tout en appuyant sur les boutons de sélection du canal d'écoute « < »/« > », appuyer sur l'interrupteur d'alimentation.
 - 2 Appuyer sur les boutons « < »/« > » de sorte que le 2 s'affiche en tant que premier chiffre.
 - 3 Appuyer sur le bouton multifonction gauche pour régler le deuxième chiffre.
 - 4 Appuyer sur les boutons « < »/« > » afin que le 5 s'affiche en tant que deuxième chiffre.
 - 5 Appuyer sur le bouton multifonction gauche pour régler le troisième chiffre.
 - 6 Appuyer sur les boutons « < »/« > » de sorte que 1 s'affiche en tant que troisième chiffre.
 - 7 Appuyer sur le bouton multifonction droit pour appliquer le réglage.
(Après l'étape 7, vous pouvez utiliser le système normalement.)

Les autres procédures de réglage respectent scrupuleusement les procédures pour le système ATUC-50. Reportez-vous à « 4 Branchement d'un amplificateur » (page 48) dans « Branchements du système câblé et configuration ».

5 Configurez l'IRDU pour qu'elle puisse être utilisée

Lors de la mise sous tension de toutes les IRDU utilisées, puis de la mise en marche de l'IRCU :

Le processus de démarrage de l'IRCU se termine et peut être utilisé lorsque la LED en anneau sur l'ATUC-M branchée à l'IRDU arrête de clignoter. Sinon, si le mode parole est réglé sur Mode bascule pour tous ou Appuyer pour parler, la TALK LED pour le bouton multifonction droit s'allume.

Lors de la mise en marche de l'IRCU, puis de la mise sous tension de l'IRDU :

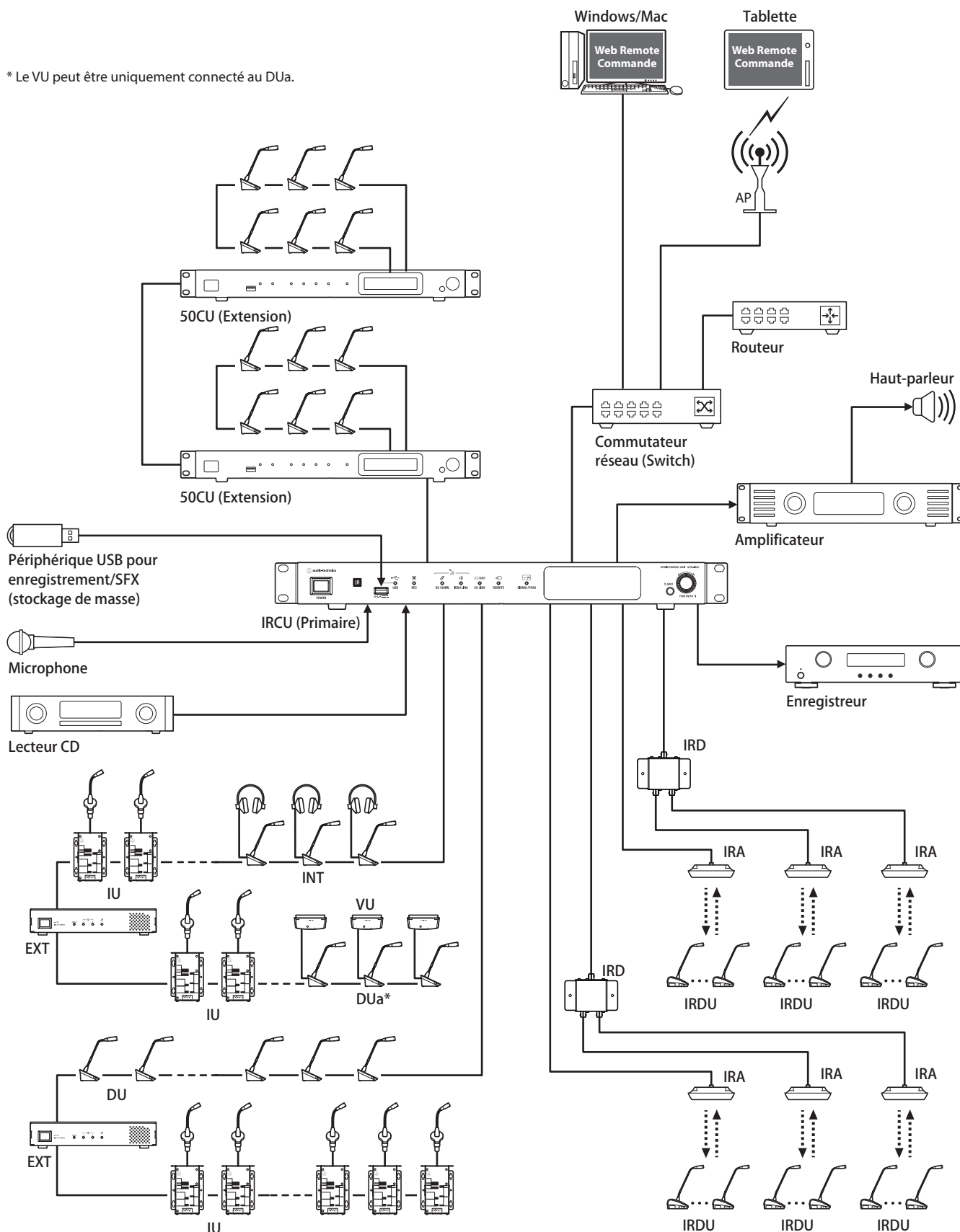
La LED en anneau sur l'ATUC-M clignote lorsque le processus de démarrage IRDU se termine. Appuyez sur le bouton multifonction droit pour désactiver la LED en anneau et l'IRDU peut être utilisé. Si le mode parole est réglé sur Voix, la TALK LED ne s'allume pas.

Système hybride ATUC-50/IR

Le système de conférence câblé ATUC-50 et les systèmes de conférence infrarouge ATUC-IR peuvent être combinés et fonctionner comme un système de conférence hybride. Reportez-vous aux sections système de conférence câblé et système de conférence infrarouge de ce manuel pour utiliser un système de conférence hybride.

Exemple de connexions de système hybride

* Le VU peut être uniquement connecté au DUa.



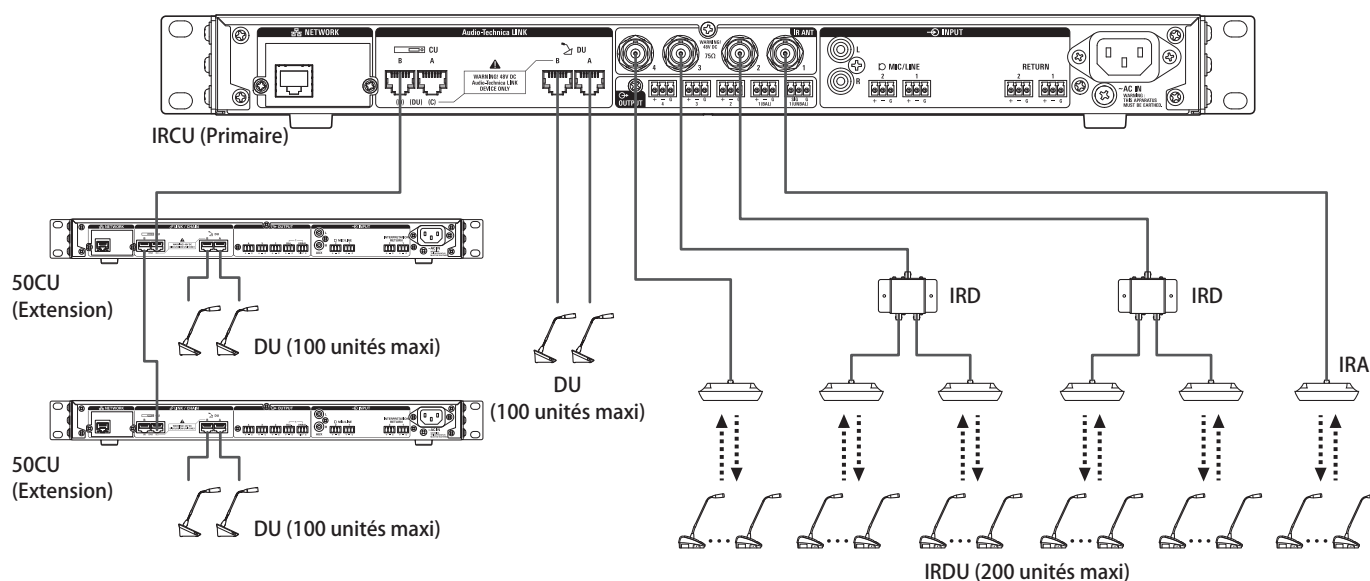
Branchements et configuration du système hybride

À propos des branchements et de la configuration du système IR et du système câblé

Reportez-vous aux sections système de conférence câblé et système de conférence infrarouge de ce manuel concernant les branchements et configurations pour utiliser un système de conférence hybride.

« Branchements et configuration du système câblé » (page 34)

« Branchements et configuration du système IR » (page 67)



Nombre maximum de branchements pour chaque borne/chaque CU en mode Autonome

	Nombre maximum d'unités connectées par borne DU CHAIN					Nombre maxi de connexions IR	Système total
	A	B	C	D	Total		
Branchement en série	50	50	50	50	100	200	300
Branchement en anneau	50		50		100		300

- Le nombre maximum de postes pouvant être branché à chaque borne sur le DU CHAIN en utilisant l'EXT est de 100 postes.
- Les IU consomment plus d'électricité que les 50DU, le nombre d'unités affiché dans le tableau ne peut donc pas être branché sans l'utilisation du nombre adéquat d'EXT. Si vous en branchez autant sans utiliser le nombre approprié d'EXT, cela risque d'endommager les CU ou les EXT. Reportez-vous aux tableaux « Relation entre la longueur de câble LAN, le nombre de postes branchés et le nombre d'EXT nécessaires » à la (page 37, 44) en fonction du nombre d'IU qui peuvent être connectées.

Nombre maximum de branchements pour chaque borne/chaque CU lors de l'utilisation de 3 liaisons CU

	IRCU Primaire			Nombre maxi de connexions IR	Extension 50CU max. 2 unités				Système total
	Nombre maximum d'unités connectées par borne DU CHAIN				Nombre maximum d'unités connectées par borne DU CHAIN				
	A	B	Total		A	B	Total	50CU x 2 Total	
Branchement en série	50	50	100	200	50	50	100	200	500
Branchement en anneau	50		50		50		50	100	350

NOTE • Il est possible de rajouter jusqu'à 6 INT au primaire.

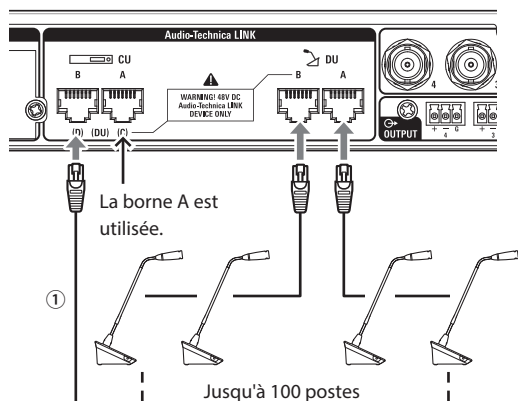
À propos des branchements Link CU :

Le link CU permet de cascader jusqu'à 2 unités secondaires d'extension 50CU à 1 unité principale IRCU/IRCUDAN (utiliser les bornes CU LINK A/B prévues à cet effet comme indiqué ci-dessous). Un maximum de 300 unités de discussion câblées peuvent donc être connectées à un système hybride (en plus des 200 unités infrarouges).

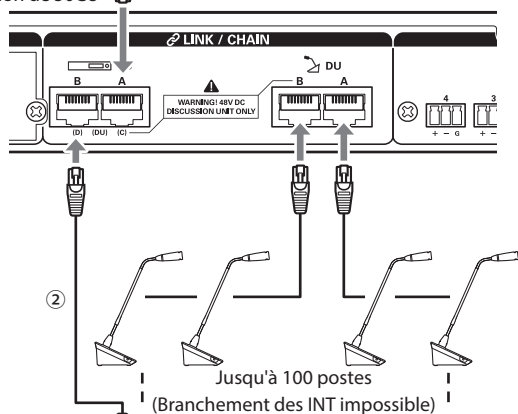
Suivez la procédure ci-dessous pour le branchement en cascade des CU.

- ① Branchez la borne CU LINK A sur la 1ère extension CU à la borne CU LINK B sur la CU primaire.
- ② Lors du branchement en cascade de 2 extensions CU, branchez la borne CU LINK A sur la 2ème extension CU à la borne CU LINK B sur la 1ère extension CU.

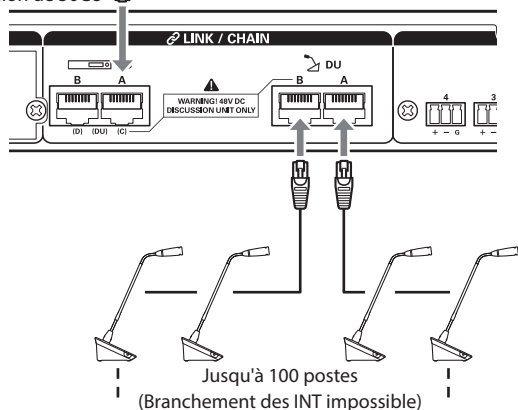
IRCU/IRCUDAN principal



1ère extension de 50CU




2ème extension de 50CU



Primaire/Extension (CU Link Mode) :

	1ère extension	2ème extension
2 CU LINK	Chainage (fin de bus)	-
3 CU LINK	Chainage (bus)	Chainage (fin de bus)

- NOTE**
- Réglages sur l'IRCU/IRCUDAN qui est l'unité principale dont vous avez besoin.

-  • Vous pouvez soit brancher en série (page 35) soit en anneau (page 35) les 50DU/INT à chaque CU.

- NOTE**
- Il est possible de rajouter jusqu'à 6 INT à la CU principale. Elles ne peuvent pas être connectées aux extensions CU.
 - Si vous utilisez des branchements de liaison CU, ne pas utiliser la fonction Boot Up Preset (page 66) car elle ne fonctionnera pas correctement.

Dépannage

En cas de problème, vérifier les points suivants :

1. Vérifier les branchements.
2. Vérifier que le système fonctionne conformément aux instructions de ce manuel.
3. Vérifier que les périphériques externes fonctionnent correctement. Vérifier leur fonctionnement lorsqu'ils ne sont pas connectés à la CU.
4. Redémarrer les dispositifs de connexion réseau.

Si l'un des éléments du système ne fonctionne pas correctement, examiner les éléments énumérés dans le tableau ci-après.

Si le symptôme ne figure pas dans la liste de contrôle ci-dessous, contacter votre revendeur local Audio-Technica.

Si vous contactez le service d'assistance, ayez la version du firmware à portée de main. Pour obtenir la version du firmware, procédez comme suit.

Avec Web Remote :

[Réglages et maintenance] → [Réglages système] → [Utilitaires]

ou

[Réglages et maintenance] → [Infos système]

Directement sur le CU :

Set → Ouverture de session comme *Administrator* ou *Operator* → *System Info*

ATUC-50CU/ATUC-IRCU/ATUC-IRCU DAN



Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de mettre le système en marche.	Vérifier si le câble d'alimentation secteur est branché correctement.	page 48
Le micro branché ne fonctionne pas.	Vérifier le branchement du micro.	page 12
	Vérifier et régler les paramètres MIC/LINE 1/2. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Audio CU] → [Réglages d'entrée] Directement sur le CU : Set → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Audio Setting</i>	page 11
Le son du haut-parleur branché est déformé ou absent.	Vérifier les branchements de tous les appareils.	page 12
	Brancher les câbles de connexion jusqu'au fond.	-
	Vérifier que les entrées et sorties de tous les appareils sont branchées correctement.	page 12
	Vérifier que les branchements des fiches (points chaud, froid, masse) sont corrects.	page 12
	Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés.	-
	Vérifier et régler le niveau du bas-parleur.	-
Impossible d'enregistrer le son.	Vérifier la mémoire restante sur le périphérique USB (stockage de masse).	-
	Rebrancher le périphérique USB (stockage de masse) ou essayer un autre périphérique USB (stockage de masse).	-
Bien que l'enregistrement se soit déroulé correctement, aucun son n'est audible lorsque les fichiers sont lus sur un ordinateur.	Vérifier que le canal d'enregistrement de [Source du signal] est correct. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Enregistreur] → [Réglages d'enregistrement] Directement sur le CU : Set → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Recorder Setting</i>	page 11

Symptôme	Cause/Solution	Page
Mot de passe oublié.	<p>Suivre la procédure ci-après pour saisir un nouveau mot de passe.</p> <p>① Afficher la PAGE D'ACCUEIL de l'écran de la CU puis, tout en appuyant sur le bouton BACK du panneau avant de la CU, tourner la roulette vers la droite de façon à entendre 3 déclics.</p> <p>② Tout en appuyant sur le bouton BACK, tourner la roulette vers la gauche de façon à entendre 3 déclics.</p> <p>③ Tout en appuyant sur le bouton BACK, appuyer sur le bouton ENTER.</p>	page 10

ATUC-IRCUDAN

Symptôme	Cause/Solution	Page
Ne peut pas obtenir une reconnaissance de Dante controller.	Vérifier les branchements des câbles LAN.	page 62
	<p>Vérifier les réglages de réseau Dante.</p> <p>Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages système] → [Réseau/Dante]</p>	page 65
Pas de réception audio Dante en cours.	Vérifier si le routage audio sur le Dante controller est correct.	-
	<p>Vérifier si les réglages de réception audio sur le Web Remote sont corrects.</p> <p>« DANTE » doit être sélectionné en tant que type pour réglages d'entrée sur l'écran [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Audio CU] → [Réglages d'entrée].</p>	page 66
Audio Dante n'est pas en cours d'émission.	Vérifier si le routage audio sur le Dante controller est correct.	-

ATUC-50DU/DUa/INT

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de mettre le système en marche.	Vérifier le branchement à la CU ou à d'autres DU/INT.	pages 34, 35
Le bouton «  » (Parole) ne fonctionne pas.	<p>En fonction du mode de conférence ou du réglage, le bouton «» (Parole) pourrait ne pas fonctionner. Vérifier les paramètres du mode de conférence.</p> <p>Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Conférence] → [Mode de conférence]</p> <p>Directement sur le CU : <i>Set</i> → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Conference Mode</i></p>	page 11
	<p>Les réglages de(s) unité(s) d'interprétation peuvent entraîner une sortie du discours incorrecte, même si le bouton parole est enfoncé pour parler. Vérifier les réglages de(s) unité(s) d'interprétation.</p> <p>Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Interprétation] → [Réglages d'interprétation] → [Mode d'interprétation]</p> <p>et [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Interprétation] → [Réglages des postes INT] → [Langues d'interprétation]</p>	-
Aucun son ne provient de la prise casque.	Introduire la prise casque jusqu'au fond.	-
	Augmenter le volume avec le bouton +.	pages 13, 14
	Utiliser le(s) bouton(s) de sélection de canal écran de la DU/INT pour confirmer que vous pouvez surveiller un discours du canal que vous souhaitez.	pages 13, 14

Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucun son ne provient du haut-parleur intégré.	Vérifier le branchement des DU.	page 35
	Brancher le câble Ethernet jusqu'au fond.	-
	Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés.	-
	Sous [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Paramètres avancés], vérifier que le paramètre [Haut Parleur] est sur [Activé].	-
	Régler le niveau du haut-parleur. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Réglages communs DU/IU] → [Niveau du bas-parleur] Directement sur le CU : <i>Set</i> → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Audio Setting</i> → <i>DU SP Output Lvl</i>	page 11
Le discours n'est pas émis du haut-parleur intégré de l'INTs.	-	
L'ATUC-M ne fonctionne pas.	Introduire le connecteur de l'ATUC-M dans la prise microphone DU/INT de façon à entendre un déclic.	page 48
	Pour les DU : Sous [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Paramètres avancés], vérifier le paramètre de [Microphone]. Pour les INT : À partir de [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Interprétation] → [Réglages des postes INT] → [Paramètres avancés des postes INT], vérifier le réglage du [Microphone]. • Vérifier que [Alimentation fantôme] n'est pas sur [Désactivé]. • Vérifier que [Gain d'entrée] n'est pas trop bas.	-
Si vous lisez les préréglages, les réglages ont changé depuis les derniers réglages.	Vérifier que les données préréglées sont correctes.	-
	Vérifier que le numéro et la topologie des DU/INT n'ont pas été changés depuis la dernière fois.	-

ATUC-50IU

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de mettre le système en marche.	Vérifier le branchement à la CU ou à d'autres DU/INT.	pages 34, 35

ATLK-EXT165



Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de mettre le système en marche.	Vérifier si le câble d'alimentation secteur est branché correctement.	page 48

ATLK-EXT25

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de mettre le système en marche.	Vérifiez le branchement de l'adaptateur secteur (vendu séparément par Audio-Technica).	page 25
	Vérifier le branchement des bornes PoE/PoE+ IN.	
	Vérifier que le nombre de DU branchées ne dépasse pas le nombre maximal d'unités branchées.	page 34

Symptôme	Cause/Solution	Page
La DU branchée ne fonctionne pas.	Vérifier la méthode utilisée pour brancher les DU.	page 25
	En cas de branchement à la borne Audio-Technica LINK A, vérifiez les réglages des broches de cavalier.	page 26
	Vérifier les réglages du sélecteur de mode.	page 27

ATUC-IRDU

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de mettre le système en marche.	Vérifier l'installation des batteries rechargeables.	page 68
	Vérifier la charge restante dans les batteries rechargeables.	page 61
L'opération d'initialisation n'est pas terminée (Les LED continuent de clignoter).	Vérifier les emplacements d'installation des IRDU et des IRA.	-
	Il peut y avoir une limite du nombre d'IRDU détecté au démarrage du système. Vérifier à nouveau le réglage infrarouge. [Réglages et maintenance] → [Réglages système] → [Infrarouge] Si tel est le cas, le branchement est possible en utilisant un bouton sur l'IRDU.	page 65
Le bouton  (Parole) ne fonctionne pas.	En fonction du mode de conférence ou des réglages, le bouton  (Parole) pourrait ne pas fonctionner. Vérifier les paramètres du mode de conférence. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [Conférence] → [Mode de conférence] Directement sur le CU : <i>Set</i> → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Conférence Mode</i>	page 11
Le son du microphone branché est déformé ou absent.	Vérifier les emplacements d'installation des IRDU et des IRA.	-
	Vérifier les réglages ID du dispositif.	page 68
	Il peut y avoir des interférences avec l'infrarouge. Le problème peut être résolu grâce aux réglages relatifs à la fréquence infrarouge que vous utilisez. [Réglages et maintenance] → [Réglages système] → [Infrarouge] → [Bande de l'IRDU]	page 65
Aucun son ne provient de la prise casque.	Introduire correctement la prise casque jusqu'au fond.	page 56
	Augmenter le volume avec le bouton + sur l'IRDU.	page 56
	Utiliser le(s) bouton(s) de sélection de canal écran pour confirmer que vous pouvez surveiller un discours du canal que vous souhaitez.	page 56
Aucun son ne provient du haut-parleur intégré.	Sous [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Paramètres avancés], vérifier que le paramètre [Bas Parleur] est sur [Activé].	page 35
	Régler le niveau du haut-parleur. Avec Web Remote : [Réglages et maintenance] → [Réglages d'installation] → [DU/IU] → [Réglages communs DU/IU] → [Niveau du bas-parleur] Directement sur le CU : <i>Set</i> → Ouverture de session comme <i>Administrator</i> ou <i>Operator</i> → <i>Audio Setting</i> → <i>DU SP Output Lvl</i>	page 11

ATUC-IRA

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de mettre l'ATUC-IRA sous tension.	Vérifier les branchements des câbles.	page 67
	Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés.	

Messages d'erreur

- Les messages d'erreur qui s'affichent sur l'écran de Web Remote et de la CU sont les suivants.
- Les indicateurs LED d'erreur sont toujours accompagnés de messages descriptifs affichés à l'écran de la CU
- Si l'erreur persiste après les interventions suivantes ou si l'unité doit être réparée ou que des pièces doivent être remplacées, contactez votre revendeur local Audio-Technica.

	Web Remote	Écran CU (Indicateurs LED)	État/remèdes
1	Resume Data Error	Resume Data Err	Ne parvient pas charger l'état précédant la mise hors tension. <ul style="list-style-type: none"> • L'unité a démarré en chargeant l'avant dernier réglage ou les réglages par défaut. Bien qu'aucune limitation fonctionnelle ne soit présente, veiller à redémarrer l'unité pour contrôler que la même erreur ne se reproduise pas.
2	Preset Data Error	Pst Data Err	Ne parvient pas à lire les données du préréglage. <ul style="list-style-type: none"> • Cette erreur peut se produire lors du chargement du préréglage par défaut ou du dernier préréglage chargé avec succès. Bien qu'aucune limitation fonctionnelle ne soit présente, veiller à redémarrer l'unité pour contrôler que la même erreur ne se reproduise pas.
3	DU Erreur d'alimentation	DU Power Err (DU CHAIN : clignote en vert)	Une erreur s'est produite dans l'alimentation des DU. <ul style="list-style-type: none"> • La tension peut chuter à la sortie 48V. ① Débrancher toutes les DU de la CU, puis redémarrer la CU. Si le problème persiste, réparer la CU. ② Si la même erreur ne se produit plus sous la condition ① mais se produit après le branchement des DU, un câble ou une DU pourraient être endommagés. Identifier le câble ou la DU endommagés pour les remplacer ou les réparer.
4	DU Erreur de Communication	DU Comm Err (DU CHAIN : clignote en vert)	Il est impossible de configurer les réglages individuels DU. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier s'il y a une erreur de connexion de la DU.
5	DU Changement de topologie Boucle vers Série	DU Ring to Daisy (DU CHAIN : clignote en vert)	La topologie de la DU a été modifiée (d'anneau à série). <ul style="list-style-type: none"> • Si cette erreur survient en l'absence de modification de la connexion de la DU, vérifier qu'il n'y ait pas de problème de connexion entre les DU.
6	DU Changement de topologie Série vers Boucle	DU Daisy to Ring (DU CHAIN : clignote en vert)	La topologie de la DU a été modifiée (de série à anneau). <ul style="list-style-type: none"> • Si cette erreur survient en l'absence de modification de la connexion de la DU, vérifier qu'il n'y ait pas de problème de connexion qu'il n'y ait pas DU.
7	Réduction du nombre de DU	DU Number Decrease (DU CHAIN : clignote en vert)	Le nombre de DU connectées a diminué. <ul style="list-style-type: none"> • Si cette erreur survient en l'absence de modification de la connexion de la DU, vérifier s'il y a qu'il n'y ait pas de problème de connexion qu'il n'y ait pas DU.
8	DU Supérieur à 100 unités	DU Exceeds 100pcs (DU CHAIN : clignote en vert)	Plus de 100 DU sont branchées aux bornes DU CHAIN A/B/C/D au total. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher 100 DU maximum pour chaque CU.
9	Postes INT Supérieur à 6 unités	INT Exceeds 6pcs (DU CHAIN : clignote en vert)	Plus de 6 INT sont branchées aux bornes DU CHAIN A/B/C/D au total. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher 6 INT maximum à la CU.
10	DU A/B : Supérieur à 50 unités	DU A/B Dépasse 50 pcs (DU CHAIN : clignote en vert)	Plus de 50 DU sont branchées aux bornes DU CHAIN A/B au total. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher 50 DU au maximum aux bornes de la DU CHAIN A/B.
11	DU C/D : Supérieur à 50 unités	DU C/D Exceeds 50pcs (DU CHAIN : clignote en vert)	Plus de 50 DU sont branchées aux bornes DU CHAIN C/D au total. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher 50 DU au maximum aux bornes DU CHAIN C/D au total.
12	CU Erreur de communication	CU Comm Err (CU LINK : clignote en vert)	Une erreur de communication s'est produite entre les CU. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier s'il y a un problème de connexion entre les CU.
13	Chainage de CU désactivé	CU Link OFF (CU LINK : clignote en vert)	CU Link est supprimé. <ul style="list-style-type: none"> • Si cette erreur se produit à l'improviste, vérifier s'il y a un problème de connexion entre les CU.
14	Erreur de communication réseau	Network Comm Err (REMOTE : clignote en vert)	(1) Une erreur de communication réseau s'est produite. (2) Une erreur de communication IP s'est produite. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier s'il y a un problème de connexion.

	Web Remote	Écran CU (Indicateurs LED)	État/remèdes
15	Erreur d'accès USB.	USB Access Err	<p>Une erreur s'est produite au moment de l'accès au périphérique USB (stockage de masse).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse).
16	Erreur de formatage USB.	USB Format Err	<p>Le périphérique USB (stockage de masse) présente un problème.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le format du périphérique USB (stockage de masse). • Utiliser un périphérique USB (stockage de masse) formaté avec FAT16 ou FAT32.
17	Echec.	Failed	<p>(1) Il est impossible de modifier le paramètre à cause d'erreurs du système.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Essayer de modifier à nouveau le paramètre et vérifier si l'erreur se reproduit. <p>(2) Il est impossible d'exécuter la lecture.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le branchement du périphérique USB (stockage de masse). • Vérifier que le fichier à lire se trouve sur le périphérique USB (stockage de masse). • Vérifier que le format du fichier à lire est correct. (Il est possible de vérifier, par exemple, en lisant le fichier avec un autre périphérique de lecture.) <p>(3) Il est impossible d'enregistrer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le périphérique USB (stockage de masse) est branché sur la CU. • Vérifier que la protection en écriture du périphérique USB (stockage de masse) est désactivée. • Vérifier l'espace disponible sur le périphérique USB (stockage de masse). • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse).
	Erreur lors de l'export de fichier.		<p>(4) Il est impossible d'exporter les préréglages.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse).
	Erreur lors de l'import de fichier.		<p>(5) Il est impossible d'importer les préréglages.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse).
18			
19			
20	Erreur d'écriture USB.	USB Write Err	<p>Il est impossible de enregistrer les données du journal sur le périphérique USB (stockage de masse).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le périphérique USB (stockage de masse) est branché sur la CU. • Vérifier que la protection en écriture du périphérique USB (stockage de masse) est désactivée. • Vérifier l'espace disponible sur le périphérique USB (stockage de masse). • Vérifier si le périphérique USB (stockage de masse) a des problèmes. • Vérifier si la même erreur se produit aussi avec un autre périphérique USB (stockage de masse).
21	Echec. Veuillez éteindre l'appareil.	CU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	<p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de la CU.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU.
22	Echec. Veuillez éteindre l'appareil.	IRCU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	<p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de l'IRCU.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer le système.
23	Echec. Veuillez éteindre l'appareil.	DU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	<p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de la DU.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU. <p>(Se produit lorsque la mise à jour ne peut être exécutée pour la 1ère DU, ou qu'une erreur se produit pendant la procédure de mise à jour et qu'elle ne peut se poursuivre.)</p>
24	Echec. Veuillez éteindre l'appareil.	DUa FW Update Err Please Turn Pwr OFF	<p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de la DUa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU. <p>(Se produit lorsque la mise à jour ne peut être exécutée pour la 1ère DUa, ou qu'une erreur se produit pendant la procédure de mise à jour et qu'elle ne peut se poursuivre.)</p>
25	Echec. Veuillez éteindre l'appareil.	INT FW Update Err Please Turn Pwr OFF	<p>Une erreur s'est produite pendant la mise à jour des postes INT.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU. <p>(Se produit lorsque la mise à jour ne peut être exécutée pour la 1ère INT, ou qu'une erreur se produit pendant la procédure de mise à jour et qu'elle ne peut se poursuivre.)</p>

	Web Remote	Écran CU (Indicateurs LED)	État/remèdes
26	Echec. Veuillez éteindre l'appareil.	IU FW Update Err Please Turn Pwr OFF	Une erreur s'est produite pendant la mise à jour du firmware de la IU. <ul style="list-style-type: none"> Mettre le système hors tension puis redémarrer la CU. (Se produit lorsque la mise à jour ne peut être exécutée pour la 1ère IU, ou qu'une erreur se produit pendant la procédure de mise à jour et qu'elle ne peut se poursuivre.)
27	Terminé excepté pour les DU suivants. Veuillez éteindre l'appareil. XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (Affiche une liste de numéros de série de 8 chiffres de DU pour lesquels il est impossible d'effectuer la mise à jour.)	Part of DU Failed Please Turn Pwr OFF	La mise à jour du firmware des DU est terminée, mais la mise à jour n'a pu être appliquée à certaines DU. ① Les numéros de série des DU sur lesquelles il n'est pas possible d'appliquer la mise à jour figureront dans la fenêtre contextuelle. Les noter. ② Mettre hors tension. ③ Débrancher les DU dont les numéros de série figurent dans la liste. ④ Exécuter une mise à jour forcée pour les DU débranchées sous ③. Pour plus de détails sur la procédure de mise à jour forcée, contactez votre revendeur local Audio-Technica.
28	Terminé excepté pour les DU suivants. Veuillez éteindre l'appareil. XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (Affiche une liste de numéros de série de 8 chiffres de DUa pour lesquels il est impossible d'effectuer la mise à jour.)	Part of DUa Failed Please Turn Pwr OFF	La mise à jour du firmware des DUa est terminée, mais la mise à jour n'a pu être appliquée à certaines DUa. ① Les numéros de série des DUa sur lesquelles il n'est pas possible d'appliquer la mise à jour figureront dans la fenêtre contextuelle. Les noter. ② Mettre hors tension. ③ Débrancher les DUa dont les numéros de série figurent dans la liste. ④ Exécuter une mise à jour forcée pour les DUa débranchées sous ③. Pour plus de détails sur la procédure de mise à jour forcée, contactez votre revendeur local Audio-Technica.
29	Terminé excepté pour les DU suivants. Veuillez éteindre l'appareil. XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (Affiche une liste de numéros de série de 8 chiffres de INT pour lesquels il est impossible d'effectuer la mise à jour.)	Part of INT Failed Please Turn Pwr OFF	La mise à jour des postes INT est terminée, mais la mise à jour n'a pu être appliquée à certaines INT. ① Les numéros de série des INT sur lesquelles il n'est pas possible d'appliquer la mise à jour figureront dans la fenêtre contextuelle. Les noter. ② Mettre hors tension. ③ Débrancher les INT dont les numéros de série figurent dans la liste. ④ Exécuter une mise à jour forcée pour les INT débranchées sous ③. Pour plus de détails sur la procédure de mise à jour forcée, contactez votre revendeur local Audio-Technica.
30	Terminé excepté pour les DU suivants. Veuillez éteindre l'appareil. XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (Affiche une liste de numéros de série de 8 chiffres d'IU pour lesquels il est impossible d'effectuer la mise à jour.)	Part of IU Failed Please Turn Pwr OFF	La mise à jour du firmware des IU est terminée, mais la mise à jour n'a pu être appliquée à certaines IU. ① Les numéros de série des IU sur lesquelles il n'est pas possible d'appliquer la mise à jour figureront dans la fenêtre contextuelle. Les noter. ② Mettre hors tension. ③ Débrancher les IU dont les numéros de série figurent dans la liste. ④ Exécuter une mise à jour forcée pour les IU débranchées sous ③. Pour plus de détails sur la procédure de mise à jour forcée, contactez votre revendeur local Audio-Technica.
31	Data acquisition error.	Data Acquisition Err	Échec lors de l'acquisition de données via la Web Remote ou l'écran de la CU. <ul style="list-style-type: none"> Essayer à nouveau et vérifier si l'erreur se reproduit.
32	Réglage impossible	Unable to Set Can't.ReducePriority	(1) Des caractères non utilisables sont présents dans la chaîne des lettres saisies. <ul style="list-style-type: none"> Supprimer les caractères inutilisables. (2) Il n'est pas possible d'appliquer la modification car les valeurs saisies se trouvent hors de la plage autorisée ou que la modification n'est pas autorisée. <ul style="list-style-type: none"> Saisir des valeurs sans dépasser la plage autorisée. Vérifier que l'état de l'unité autorise les modifications, puis exécuter à nouveau les opérations et vérifier si la même erreur se produit encore. (3) Il n'est pas possible de modifier le paramètre de [Nombre de microphones ouverts] (<i>NOM</i>) à cause du nombre de DU prioritaires. <ul style="list-style-type: none"> Définir un autre nombre de [Nombre de microphones ouverts] (<i>NOM</i>) ou modifier le nombre de DU prioritaires. (4) Il est impossible de configurer un quelconque paramètre relatif à l'enregistrement car un enregistrement, une pause d'enregistrement ou une lecture de fichier est en cours. <ul style="list-style-type: none"> Interrompre l'enregistrement puis réessayer. (5) Vous devez désactiver les microphones pour toutes les DU afin de changer les paramètres. <ul style="list-style-type: none"> Sélectionner [Oui] force la désactivation des microphones pour toutes les DU et modifier les paramètres.
33	Désactiver tous les DU/IU actifs et appliquer les changement?	Turn OFF All DU ?	

	Web Remote	Écran CU (Indicateurs LED)	État/remèdes
34	Impossibilité de contrôler.	Unable to Ctrl	(1) Il est impossible d'exécuter l'opération car un enregistrement, une pause d'enregistrement ou une lecture de fichier est en cours. (2) Il est impossible d'exécuter l'opération pour d'autres raisons. (Impossible d'exécuter une opération excepté la modification des paramètres.) • Interrompre l'enregistrement puis réessayer.
35	Nombre d'IRDU supérieur au bandes IR disponibles	Pst Recall Err	Il est impossible de lire le fichier préréglé. Le nombre dans [Nombre de microphones ouverts] dépasse le nombre de [Bande de l'IRDU] qui est activé. • Régler [Limiter NOM aux bandes IR activées] dans [Réglages Infrarouge] sur [Désactivé].
36	Dante Erreur de Communication	Dante Comm Err	Une erreur de communication s'est produite avec le tableau Dante. • Mettre le système hors tension puis redémarrer le système. S'assurer que la même erreur ne survient pas lors du redémarrage du système.
37	Le nombre de canaux prioritaires est excessif. Veuillez le réduire	-	Le nombre de DU définies comme DU prioritaires dépasse la limite. Cela peut être causé par l'addition de DU via la Liaison CU. Diminuer le nombre de DU prioritaires. (Désactiver le paramètre de priorité pour quelques DU.) • Vérifier les DU prioritaires et modifier le paramètre comme requis.
38	Réglage impossible. Nombre de canaux prioritaires trop élevé.	-	Le nombre maximum de DU qu'il est possible de définir comme DU prioritaire est inférieur d'1 unité au nombre spécifié comme [Nombre de microphones ouverts] (NOM). Aucune autre DU ne peut être définie comme DU prioritaire. • Modifier la valeur du NOM ou le nombre de DU prioritaires.
39	Erreur d'enregistrement	-	Une erreur d'enregistrement se produit, erreur d'enregistrement non causée par les opérations d'enregistrement via Web Remote. • Vérifier qu'aucune erreur ne se produit pendant l'enregistrement sur la CU. En cas d'erreur, résoudre le problème en fonction de l'erreur.
40	ID du périphérique XXX, Batterie 1 faible	-	La batterie 1 est faible dans l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Remplacer la batterie 1.
41	ID du périphérique XXX, Batterie 1 vide	-	La batterie 1 est morte dans l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Remplacer la batterie 1.
42	ID du périphérique XXX, Batterie 2 faible	-	La batterie 2 est faible dans l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Remplacer la batterie 2.
43	ID du périphérique XXX, Batterie 2 vide	-	La batterie 2 est morte dans l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Remplacer la batterie 2.
44	ID du périphérique XXX, Pas de réponse de l'IRDU	-	Il n'y a pas de réponse de l'IRDU avec l'ID du périphérique XXX. • Reportez-vous au manuel d'installation pour s'assurer que l'environnement d'installation pour l'IRDU et l'IRA est correct, puis refaire l'opération précédente.
45	-	Boot Error XXX	Erreur pendant le démarrage de la CU. (XXX indique le code d'erreur.) • Redémarrer la CU et vérifier si l'erreur se reproduit. Si le problème persiste, réparer la CU.
46	-	Chg to FreeTalk Mode	Une erreur de communication s'est produite à cause du dispositif de commande, le mode de conférence sera permuté sur le mode Discussion libre pour lequel le dispositif de commande n'est pas requis. • Vérifier s'il y a un problème de réseau.
47	-	Forcible FW Update	Exécution d'une mise à jour forcée de la CU. • Suivre les instructions du message qui s'affiche et ne pas éteindre pendant la mise à jour.
48	-	Connect USB Device with FW Update File	Exécution d'une mise à jour forcée (de la CU ou de la DU). • Introduire un dispositif de commande (stockage de masse) USB sur lequel se trouve le firmware de la CU.
49	-	Warning 60D	Même si la topologie DU n'a pas été changée, le nombre d'unités connectées a changé. • La défaillance a peut-être eu lieu dans une DU du système. Si cela survient fréquemment, contactez rapidement votre revendeur local Audio-Technica.

Spécifications

Spécifications de l'ATUC-50CU

Spécifications générales

Connecteurs E/S	Entrées	Micro/Ligne × 2, AUX (ST) × 1, INTERPRETATION RETURN × 2	
	Sorties	BAL. (Sym.) × 4, UNBAL. (Asym.) × 1	
	LINK/CHAIN	Bornes DU A/B, bornes CU A/B (bornes DU C/D)	
Enregistrement (*1)	Via périphérique de stockage USB	Piste 1/2/3/4 (WAV) (norme BWF) Piste 1/2 (MP3) (format original)	
	Débit MP3	64kbps/128kbps/192kbps/256kbps/320kbps	
Lecture (*1)	WAV	Résolution	16bits, 24bits
		Fréquence d'échantillonnage	48kHz
	MP3(*2)	Débit	32-320kbps
		Fréquence d'échantillonnage	48kHz
	Taille de fichier maximum	2GB	
	Nombre de fichiers maximum	30 fichiers	
Latence du signal	Depuis l'entrée Micro jusqu'à la sortie analogique : 1ms De la DU à la CU: 1.2ms		
Réponse en fréquence	+1,0, -2,0dB 20Hz - 20kHz, se reporter à +4dBu sortie @1kHz.		
Plage dynamique	110dB pondéré A		
Rapport signal sur bruit	89dB pondéré A		
Marge de dynamique	20dB		
Bruit équivalent en entrée	Mic/Line 1-2	Inférieur à -126dBu Rs=150ohm	
Bruit résiduel	Inférieur à -86dBu pondéré A		
Distorsion harmonique totale	Inférieure à 0,03% 1kHz unité		
Diaphonie @1kHz	Inférieure à -80dB		
Écran OLED	Type de caractère 20 × 2, couleur : Jaune		
Alimentation fantôme	CC+48V		
Puissance requise	CA 100V-240V 50/60Hz		
Consommation électrique	20W-175W (max.), la connexion de 50 ATUC-50DUs équivaut à 2,55A.		
Plage de températures garantie en service	0-45°C		
Plage d'humidité garantie en service	25-85%		
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)	482 mm × 345,1 mm × 49,8 mm (Larg. × Prof. × Haut.)		
Poids net	3,4kg		
Finition	Panneau avant	Noir	
	Haut et arrière	Noir	
Accessoires inclus	Câble d'alimentation secteur, connecteurs Euroblock ×9		

*1 Systèmes de fichiers pris en charge : FAT16/FAT32

*2 Format pris en charge : MPEG-1 Audio 3 layer.

Spécifications d'entrée/sortie

Spécifications d'entrée analogique

Bornes d'entrée	Gain	Impédance de charge	Niveau d'entrée			Connecteur	Symétrique/ asymétrique
			Minimum	Unité	Maximum		
Entrée MIC/ Micro	15-59dB	5k ohm	-60dBu	-40dBu	-16dBu	Euroblock	Symétrique
LINE 1-2 Ligne	15-59dB	20k ohm	-40dBu	+4dBu*/ 0dBu	+24dBu*/ +20dBu	Euroblock	Symétrique
Entrée AUX LR (Mono x2)	-	10k ohm	-	0dBV*/ -10dBV/ -20dBV	+20dBV*/ +10dBV/ 0dBV	Broche RCA	Asymétrique
INTERPRETATION RETURN 1-2	-	20k ohm	-	+4dBu*/ 0dBu	+24dBu*/ +20dBu	Euroblock	Symétrique

* Paramètre par défaut

Spécifications de sortie analogique

Bornes de sortie	Impédance de charge	Niveau de sortie			Connecteur	Symétrique/ asymétrique
		Minimum	Unité	Maximum		
BAL. (Symétriques) Sortie 1-4	150ohm	-	+4dBu	+24dBu	Broche RCA	Symétrique
UNBAL. (Asymétriques) Sortie 1	300ohm	-	0dBV	+20dBV	Euroblock	Asymétrique

Spécifications d'entrée/sortie numériques

Bornes	Format	Longueur/Fréquence d'échantillonnage données	Audio	Connecteur
USB	USB	24bit/48kHz	Lecture : MP3 ou WAV/Enregistrement : MP3 ou WAV	USB (type A)
DU CHAIN A/B (C/D)	Format original	24bit/48kHz	Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif	RJ-45
CU LINK A/B	Format original	24bit/48kHz	Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif	RJ-45

Spécifications E/S de commande

Bornes	Format	Niveau	Connecteur
NETWORK	IEEE802.3	10BASE-T/100BASE-TX	RJ-45

Caractéristiques ATUC-50DU/DUa/INT

Spécifications générales

Connecteurs E/S	Entrées	Prise micro × 1
	Sorties	Prise casque × 1
	CHAIN	Bornes de branchement DU/CU
Fréquence d'échantillonnage		24bit/48kHz
Réponse en fréquence		+1,0, -2,0dB 20Hz - 20kHz, se reporter à +4dBu sortie @1kHz.
Plage dynamique		104dB pondéré A
Rapport signal sur bruit		84dB pondéré A
Marge de dynamique		20dB
Bruit équivalent en entrée		Inférieur à -121dBu Rs=150ohm
Distorsion harmonique totale		Inférieure à 0,07% 1kHz unité
Alimentation fantôme		CC+24V
Puissance requise		CC+48V
Consommation électrique		2,2W
Plage de températures garantie en service		0-45°C
Plage d'humidité garantie en service		25-85%
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)		135 mm × 148,4 mm × 84,2 mm (Larg. × Prof. × Haut.)
Poids net		570g (900g avec le poids en option)
Finition	Panneau supérieur	Noir
	Boîtier	Noir
Accessoires inclus		Guide de configuration rapide, Garantie

Spécifications Entrées/Sorties

Entrées analogiques

Bornes d'entrée	Gain	Impédance de charge	Niveau d'entrée			Connecteur	Symétrique/asymétrique
			Minimum	Nominal	Maximum		
Entrée MICRO	7-47dB	5k ohm	-60dBu	-40dBu	-20dBu	XLR femelle	Symétrique

Sorties analogiques

Bornes de sortie	Impédance de charge	Niveau de sortie			Connecteur
		Minimum	Nominal	Maximum	
Casque	32ohm	-	1,5mW	15mW	ø3,5mm Stereo
Haut-parleur	8ohm	-	50mW	100mW	-

E/S numériques

Bornes	Format	Longueur/Fréquence d'échantillonnage données	Audio	Connecteur
DU CHAIN A/B	Format original	24bit/48kHz	Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif	RJ-45

E/S contrôle

Bornes	Format	Niveau	Connecteur
Borne d'extension	UART	+5V, TX, RX, GND	RJ-11

Spécifications de l'ATUC-50IU

Spécifications générales

Connecteurs E/S	Entrées	Connecteur Euroblock : borne d'entrée de microphone × 1 jeu, borne d'entrée d'utilisation × 6 jeux, et borne d'entrée d'usage général (GPI) × 8 jeux
	Sorties	Connecteur Euroblock : borne de sortie de haut-parleur × 1 jeu, borne de sortie de casque × 1 jeu, borne de sortie d'état × 6 jeux, borne d'alimentation électrique × 1 jeu, bornes de sortie générales (GPO) × 8
	CHAIN	Bornes de branchement DU/CU
Longueur/Fréquence d'échantillonnage données		24bit/48kHz
Réponse en fréquence		+1,0 - 2,0 dB, 20 Hz - 20 kHz (+4 dBu sortie à 1 kHz)
Plage dynamique		104 dB, A pondéré
Rapport S/N		84 dB, A pondéré
Marge de dynamique		20 dB
Bruit équivalent en entrée		Moins de -125 dBu, $R_s = 150 \Omega$
Distorsion harmonique totale		Moins de 0,07%, 1 kHz d'unité
Alimentation fantôme		CC+48V
Puissance requise		CC+48V
Consommation électrique		3,4 W
Plage de températures garantie en service		0 - 45°C
Plage d'humidité garantie en service		25 - 85%
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)		117 mm × 175,4 mm × 25 mm (Larg. × Prof. × Haut.)
Poids		460 g
Accessoires inclus		Guide de démarrage rapide, connecteurs Euroblock × 13 (vert × 3, noir × 10), garantie

Spécifications Entrées/Sorties

Entrées analogiques

Bornes d'entrée	Gain	Impédance de charge	Niveau d'entrée			Connecteur	Symétrique/asymétrique
			Valeur minimum	Valeur nominale	Valeur maximum		
Entrée MICRO	7 - 47 dB	4k ohm	-60 dBu	-40 dBu	-20 dBu	Euroblock	Symétrique

Sorties analogiques

Bornes de sortie	Impédance de charge	Niveau de sortie			Connecteur
		Valeur minimum	Valeur nominale	Valeur maximum	
Casque	32 ohm	-	1,5 mW	15 mW	Euroblock
Haut-parleur	8 ohm	-	50 mW	100 mW	Euroblock

E/S numériques

Bornes	Format	Longueur/Fréquence d'échantillonnage données	Audio	Connecteur
DU CHAIN A/B	Format original	24 bits/48 kHz	Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif	RJ-45

E/S contrôle

Bornes	Connecteur
Borne d'entrée d'utilisation	Euroblock
Sorties ÉTAT	Euroblock
E/S usage général (GPI/O) configurables	Euroblock

Spécifications de l'ATLK-EXT165

Spécifications générales

Connecteurs E/S	LINK POWER STATUS	Connecteur Euroblock (3 broches)
	CHAIN	Bornes du connecteur DU/CU (RJ-45 × 2)
Alimentation électrique		100 - 240 Vca, 50/60 Hz
Consommation électrique		15 - 160 W (maxi) ; 50 ATUC-50DU est équivalent à 2,55 A
Plage de températures garantie en service		0 - 45°C
Plage d'humidité garantie en service		25 - 85%
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)		217 mm × 333,5 mm × 40,5 mm (Larg. × Prof. × Haut.)
Poids		2,2 kg
Accessoires inclus		Guide de démarrage rapide, connecteur Euroblock × 1 (noir), support de table, garantie

Spécifications de l'ATLK-EXT25

Spécifications générales

Connecteurs E/S	Entrées	Borne d'entrée d'utilisation
	Sorties	Borne de sortie Audio-Technica LINK POWER STATUS × 1
	CHAIN	Borne Audio-Technica LINK A/B
Alimentation électrique		PoE IN (conforme IEEE 802.3af/IEEE 802.3at) ou 100 VAC 50/60 Hz (avec adaptateur secteur 12 V, 3 A)
Consommation électrique		1 - 36 W (max.)
Plage de températures garantie en service		0 - 40 °C
Plage d'humidité garantie en service		25 - 85%
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)		117 mm × 173 mm × 25 mm (Larg. × Prof. × Haut.)
Poids		494 g
Accessoires inclus		Guide de démarrage rapide, connecteur Euroblock × 2

Spécifications ATUC-VU

Spécifications générales

Alimentation électrique	CC+5V (alimenté depuis DUa)
Consommation électrique	240 mA maxi
Compatible NFC	MIFARE
Plage de températures garantie en service	0 - 40°C
Plage d'humidité garantie en service	25 - 85%
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)	149,2 mm × 66,3 mm × 20,9 mm (Larg. × Prof. × Haut.)
Longueur de câble	420 mm
Poids	105 g (y compris le câble)

■ Spécifications ATUC-M43H/58H

	ATUC-M43H	ATUC-M58H
Type	Type statique à électret	
Directivité	Hypercardioïde	
Réponse en fréquence	100-15.000Hz	
Sensibilité (0dB=1V/1Pa, 1kHz)	-40dB	
Pression Acoustique Maximum (1kHz, THD1%)	134dB S.P.L.	
Rapport signal sur bruit (1kHz, 1Pa)	64dB ou supérieur	
Impédance de sortie	250ohms symétrique	
Finition	Verni noir mat	
Dimensions externes (diam. x long.)	18,9 mm × 430 mm	18,9 mm × 580 mm
Poids	Env. 82g	Env. 92g

■ Spécifications ATUC-M32L

Type	Type statique à électret
Directivité	Super-directive
Réponse en fréquence	100 à 15.000Hz
Sensibilité (0dB=1V/1Pa, 1kHz)	-34dB (19,9mV)
Pression Acoustique Maximum (1kHz, THD1%)	128dB S.P.L
Rapport signal sur bruit (1kHz, 1Pa)	70dB
Impédance de sortie	250ohm
Alimentation fantôme	24cc - 52V, 7,7mA
Dimensions externes (diam. x long.)	10,0 mm × 320,0 mm
Poids	Env. 83g
Connecteur de sortie	Type 3 broches XLR-M, symétrique

Spécifications d'ATUC-IRCU/ATUC-IRCUDAN

Spécifications générales

Connecteurs E/S	Entrées		MIC/LINE×2, AUX (ST) × 1, INTERPRETATION RETURN × 2
	Sorties		BAL. (Sym.) × 4, UNBAL. (Asym.) × 1
	LINK/CHAIN		Bornes DU A/B, bornes CU A/B (bornes DU C/D)
	Dante/commande (ATUC-IRCUDAN uniquement)		Dante Primaire/Secondaire, port NETWORK
	Antenne IR		Bornes E/S d'antenne IR × 4
Enregistrement (*1)	Via périphérique de stockage USB		Piste 1/2/3/4 (WAV) (norme BWF) Piste 1/2 (MP3) (format original)
	Débit MP3		64kbps/128kbps/192kbps/256kbps/320kbps
Lecture (*1)	WAV	Résolution	16bits, 24bits
		Fréquence d'échantillonnage	48kHz
	MP3 (*2)	Débit	32-320kbps
		Fréquence d'échantillonnage	48kHz
	Taille de fichier maximum		2GB
	Nombre de fichiers maximum		30 fichiers
Résolution			24bits
Fréquence d'échantillonnage			48kHz
Latence du signal			Depuis l'entrée Micro jusqu'à la sortie analogique : 1ms De la DU à la CU: 1,2ms
Réponse en fréquence			+1,0, -2,0dB, 20Hz - 20kHz (+4dBu sortie 1kHz)
Plage dynamique			110dB pondéré A
Rapport S/N			89dB pondéré A
Marge de dynamique			20dB
Bruit équivalent en entrée	Mic/Line 1-2	Inférieur à -126dBu, Rs = 150ohm	
Bruit résiduel			Inférieur à -86dBu pondéré A
Distorsion harmonique totale			Moins de 0,03%, 1 kHz d'unité
Diaphonie @ 1 kHz			Inférieure à -80dB
Écran OLED			Type de caractère 20 × 2, Couleur : Jaune Durée de vie : 100.000 heures
Alimentation fantôme			CC+48V
Alimentation électrique			CA 100V-240V 50/60Hz
Consommation électrique			26W à 175W (maximum)
Plage de températures garantie en service			0 - 45°C
Plage d'humidité garantie en service			25 - 85%
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)			482 mm × 358 mm × 49,8 mm (Larg. × Prof. × Haut.)
Poids			4,76kg
Finition	Panneau avant		Noir
	Haut et arrière		Noir
Accessoires inclus			Câble d'alimentation, connecteurs Euroblock (9pièces)

*1 Systèmes de fichiers pris en charge : FAT16/FAT32

*2 Uniquement MPEG-1 Audio Layer-3 est pris en charge.

Spécifications d'entrée/sortie

Spécifications d'entrée analogique

Bornes d'entrée	Gain	Impédance de charge	Niveau d'entrée			Connecteur	Symétrique/asymétrique	
			Minimum	Nominal	Maximum			
Entrée MIC/	Micro	15 - 59dB	5k ohm	-60dBu	-40dBu	-16dBu	Euroblock	Symétrique
LINE 1-2	Ligne	15 - 59dB	20k ohm	-40dBu	+4dBu*/ 0dBu	+24dBu*/ +20dBu	Euroblock	Symétrique
Entrée AUX LR (Mono x2)	-	10k ohm	-	0dBV*/ -10dBV/ -20dBV	+20dBV*/ +10dBV/ 0dBV		Broche RCA	Asymétrique
INTERPRETATION RETURN 1-2	-	20k ohm	-	+4dBu*/ 0dBu	+24dBu*/ +20dBu		Euroblock	Symétrique

* Paramètre par défaut

Spécifications de sortie analogique

Bornes de sortie	Impédance de charge	Niveau de sortie			Connecteur	Symétrique/asymétrique
		Minimum	Nominal	Maximum		
BAL. (Symétrique) Sortie 1-4	150ohm	-	+4dBu	+24dBu	Euroblock	Symétrique
UNBAL. (Asymétriques) Sortie 1	300ohm	-	0dBV	+20dBV	Euroblock	Asymétrique

Spécifications d'entrée/sortie infrarouge

Bornes	Impédance de charge	Connecteur
Borne d'antenne IR	75 ohms	BNC

Spécifications d'entrée/sortie numériques

Bornes	Format	Longueur de données/ fréquence d'échantillonnage	Audio	Connecteur
USB	USB	24bit/48kHz	Lecture : MP3 ou WAV, Enregistrement : MP3 ou WAV	USB (type A)
DU CHAIN A/B (C/D)	Format original	24bit/48kHz	Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif	RJ-45
CU LINK A/B	Format original	24bit/48kHz	Canal de Conf., Retour, langue interprétation, micro actif	RJ-45

Spécifications E/S de commande (ATUC-IRCU)

Bornes	Format	Niveau	Connecteur
NETWORK	IEEE802.3	10BASE-T/100BASE-TX	RJ-45

Spécifications E/S de commande (ATUC-IRCUDAN)

Bornes	Format	Niveau	Connecteur
DANTE primaire	DANTE	10BASE-T/100BASE-TX /1000base-TX	RJ-45
DANTE secondaire	DANTE	10BASE-T/100BASE-TX /1000base-TX	RJ-45
NETWORK	IEEE802.3	10BASE-T/100BASE-TX	RJ-45

Spécifications ATUC-IRDU

Spécifications générales

Format d'interprétation	Infrarouge	
Fréquence	1MHz - 10 MHz	
Méthode de modulation	FM	
Longueur de vague	870nm	
Plage	Max. 6m	
Connecteurs E/S	Entrées	Jack micro
	Sorties	Prise casque × 2
Réponse en fréquence	+1,0, -2,0dB, 200Hz - 5kHz (+4dBu sortie à 1kHz)	
Plage dynamique	65dB pondéré A	
Rapport signal sur bruit	58dB pondéré A	
Marge de dynamique	7dB	
Bruit équivalent en entrée	Inférieur à -80dBu, Rs = 150ohm	
Distorsion harmonique totale	Inférieure à 1% 1kHz unité	
Alimentation fantôme	CC+24V	
Batterie	LI-240a (batterie lithium-ion) × 2	
Autonomie	1 batterie	6 heures 40 minutes (transmission:réception = 1:4)
	2 batteries	13 heures 20 minutes (transmission:réception = 1:4)
Alimentation électrique	CC+12V, 1A	
Consommation électrique	4,0W	
Plage de températures garantie en service	0 - 40°C	
Plage d'humidité garantie en service	25 - 85%	
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)	189 mm × 150 mm × 71,3 mm (Larg. × Prof. × Haut.)	
Poids	Environ 800g (2 batteries incluses)	
Finition	Panneau avant	Gunmetal
	Boîtier	Noir
Accessoires inclus	Couvercle de batterie × 2	

Spécifications d'entrée/sortie

Spécifications d'entrée analogique

Bornes d'entrée	Gain	Impédance de charge	Niveau d'entrée			Connecteur	Symétrique/asymétrique
			Minimum	Nominal	Maximum		
Entrée MICRO	7 - 47dB	5k ohm	-60dBu	-40dBu	-20dBu	XLR femelle	Symétrique

Sorties analogiques

Bornes de sortie	Impédance de charge	Niveau de sortie			Connecteur
		Minimum	Nominal	Maximum	
Casque	32ohm	-	1,5mW	15mW	φ3,5-mm stéréo
Haut-parleur	8ohm	-	50mW	100mW	-

■ Spécifications ATUC-IRA

Format d'interprétation	Infrarouge	
Fréquence	1MHz - 10MHz	
Méthode de modulation	FM	
Longueur de vague	870nm	
Plage	Max. 6m	
Consommation électrique	4,0W	
Plage de températures garantie en service	0 - 40°C	
Plage d'humidité garantie en service	25 - 85%	
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)	130 mm × 41,3 mm × 130 mm (Larg. × Prof. × Haut.)	
Poids	Environ 260g	
Finition	Panneau supérieur	Couleur blanche métallique
	Boîtier	Texture matte blanche
Accessoires inclus	Fixation × 1, vis × 2	

Spécifications d'entrée/sortie

Bornes	Charge	Canal		Connecteur
Antenne IR	75 ohms	Parole 10 ch	Écran 4ch	BNC

■ Spécifications ATUC-IRD

Nombre de distributions	2
Bande de fréquence	1 - 10MHz
Mélange et pertes de distribution	5dB maximum
Impédance d'entrée/sortie	75 ohms
Bornes de branchement	Prise BNC (type de passage d'alimentation, 50V maximum, 1A maximum)
Plage de températures garantie en service	-10 à 50°C
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)	100 mm × 83,6 mm × 30 mm (Larg. × Prof. × Haut.)
Poids	167g

■ Spécifications ATCS-B60

Alimentation électrique	100Vca, 50/60Hz (adaptateur secteur, 10V 7,2A)
Capacité nominale	60VA (10V 6A)
Courant de chargement	550mA
Temps de chargement	Environ 5,5 heures (lors du chargement de batteries rechargeables spécifiées)
Dimensions externe (Y compris les parties saillantes)	130 mm × 340 mm × 94 mm (Larg. × Prof. × Haut.)
Poids	2kg (adaptateur secteur et cordon d'alimentation non inclus)

